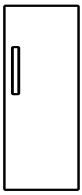


LUT6NE28W

CZ	Mraznička	Návod k Obsluze
SK	Mraznička	Používatel'ská príručka
SB	ZAMRZIVAČ	Uputstvo za upotrebu
SL	ZAMRZOVALNA OMARA	Navodila za Uporabo
DE	Gefrierschrank	Bedienungsanleitung

Electrolux

CZ	**POŽÁR**	**Varování**: Riziko požáru / hořlavých materiálů

Obsah

PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE 5
Obecná upozornění 5
Staré a vyřazené chladničky nebo mrazničky 9
Bezpečnostní varování 9
Oddělovač 10
Instalace a obsluha vaší mrazničky 10
Než použijete mrazničku 11
Rozměry 12
RŮZNÉ FUNKCE A MOŽNOSTI 13
Informace o nemrznoucí technologii No-Frost 13
Ovládací panel 14
Tlačítko nastavení teploty v mrazničce 14
Výstraha vysoké teploty 14
Kontrolka alarmu 14
Režim maximálního mrazení 15
Nastavení teploty mrazničky 15
Varování při nastavení teploty 16
Příslušenství 17
Icematic 17
Zásobník na led 17
VKLÁDÁNÍ POTRAVIN 17
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 22
Rozmrazování 23
PŘEPRAVA A ZMĚNA UMÍSTĚNÍ 23
Přemístění dveří 23
NEŽ BUDETE KONTAKOVAT SERVISNÍ CENTRUM 24
Tipy na šetření energie 26
ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ 27
TECHNICKÉ ÚDAJE 28
INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ INSTITUTY 28

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Proto kdykoli jej použijete, můžete mít jistotu, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

Navštivte naše stránky:

Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisní informace:
www.electrolux.com/support

Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com

Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Používejte pouze originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Varování / Důležité bezpečnostní informace

ⓘ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

ČÁST - 1. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE

Obecná upozornění

Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.

Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavěné zařízení.

Pokud nebudou z důvodu odlišné instalace dodrženy požadavky na prostor pro volně stojící spotřebič, spotřebič bude fungovat správně, ale může se lehce zvýšit spotřeba energie.

VAROVÁNÍ: Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.

VAROVÁNÍ: K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.

VAROVÁNÍ: V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

VAROVÁNÍ: Nepoškoďte chladící okruh.

VAROVÁNÍ: Když umisťujete spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

VAROVÁNÍ: Neumisťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

VAROVÁNÍ: Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.

Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600a (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

- Všechny balicí materiály uchovávejte mimo dosah dětí a zajistěte náležitou likvidaci obalu.
- Během přenášení a umisťování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladící okruh plynu.
- V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.
- Tento spotřebič je určen pouze k uchovávání potravin a nápojů.
- Tento spotřebič je určen k interiérovému použití v jedné domácnosti.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Speciálně uzemněná zástrčka byla připojena k napájecímu kabelu vaší chladničky. Tato zástrčka se musí používat se speciálně uzemněnou zásuvkou 16 A nebo 10 A, v závislosti na zemi, kde bude produkt prodáván. Nemáte-li doma takovou zástrčku, nechte ji nainstalovat autorizovaným elektrikářem.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

- Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:

- Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.

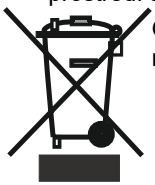
- Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

Servis

- Pro opravy spotřebiče kontaktujte autorizované servisní centrum. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Pamatujte si, že samostatné nebo neodborné opravování může negativně ovlivnit bezpečnost spotřebiče, což povede ke zrušení záruky.
- Následující náhradní díly budou k dispozici po dobu 7 let od zastavení výroby daného modelu: termostaty, teplotní snímače, obvodové desky, prvky osvětlení, rukojeti dvířek, závěsy dvířek, nádoby a koše.
- Některé z těchto náhradních dílů jsou k dispozici výhradně pro profesionální opraváře a všechny náhradní díly se nemusí vztahovat ke všem modelům.
- Těsnění dvířek bude k dispozici po dobu 10 let od zastavení výroby daného modelu.

Staré a vyřazené chladničky nebo mrazničky

- Má-li vaše stará chladnička zámek, odstraňte ho před likvidací nebo´t děti se do něj mohou zachytit a může dojít k nehodě.
- Staré chladničky a mrazničky obsahují izolační materiál a chladivo s CFC. Proto dejte pozor, abyste při likvidaci starých chladniček nebo mrazniček nepoškodili životní prostředí a dodrželi lokální směrnice.



Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace, opětovného použití kontaktujte místní úřad.

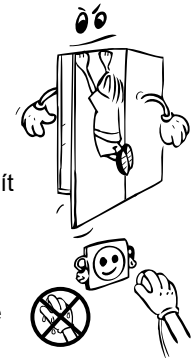
Poznámky:

- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční nebo vlastní použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skladování potravin. Není vhodný pro komerční použití a/nebo pro ukládání jiných látek než potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě.

Bezpečnostní varování

- Nepoužívejte rozdvojky nebo prodlužovací kabely.
- Nezapojujte do poškozených, opotřebovaných nebo starých zástrček.
- Netahejte, nelámejte ani nepoškozujte kabel.

- Neopužívejte zásuvkové adaptéry.

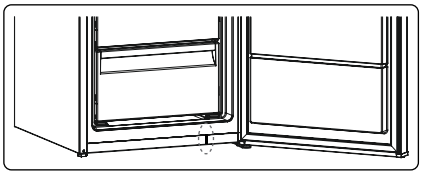


- Tento spotřebič je určený k použití pouze dospělými osobami, nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály, ani jim nedovolte, aby se zavěšovaly na dveře.
- Nezapojujte ani neodpojujte zástrčku mokrýma rukama, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem!
- Do mrazničky nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Z důvodu zajištění své bezpečnosti nevkládejte do mrazničky hořlavé nebo výbušné materiály. Alkoholické nápoje vkládejte do mrazničky vertikálně a to tak, že lahve pevně utáhněte.

- Při vybírání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, neboť může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.

- Nedotýkejte se zmraženého zboží mokrýma rukama. Zmrzlinu a ledové kostky nepoužívejte jakmile je vyjmete z mrazničky!
- Již jednou zmražené jídlo po rozmražení znovu nezmrazujte. To může způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.

- Kryt ani horní část mrazničky nezakrývejte pokrývkou. To ovlivní výkon vaší mrazničky.
- Upevněte příslušenství v mrazničce během přepravy tak, aby se předešlo poškození příslušenství.



Oddělovač

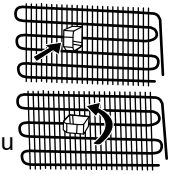
- Když jsou dvířka mrazničky zavřená, vzniká vakuum. Než ji znovu otevřete, počkejte 1 minutu.
- Tento spotřebič má snadné otevírání dveří. U tohoto spotřebiče může dojít v dané oblasti k vzniku malé kondenzace.

Instalace a obsluha vaší mrazničky

Než začnete mrazničku používat, musíte věnovat pozornost následujícím bodům:

- Provozní napětí vaší mrazničky je 220-240 V při 50Hz.
- Neneseme zodpovědnost za škodu, k níž může dojít z důvodu neuzemněného použití.
- Mrazničku umístěte na místo, kde nebude vystaveno přímému slunečnímu světlu.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.

- Vaše mraznička nesmí být používána venku nebo ponechána na dešti.
- Výšku volného prostoru, který musí být ponechán nad spotřebičem, můžeme vypočítat z rozměrů uvedených v kapitole Rozměry.
- Nastavitelné přední nožičky musí být stabilizovány ve vhodné výšce, aby bylo možné vaši mrazničku obsluhovat správným způsobem. Nožičky můžete nastavit otáčením ve směru hodinových ručiček (nebo opačným směrem). To musí být provedeno před vložením potravin do mrazničky.
- Než začnete mrazničku používat, otřete všechny části hadříkem ponořeným do teplé vody s lžičkou jedlé sody a potom opláchněte čistou vodou a osušte. Po čištění vložte všechny části zpět.
- Pokud umísťujete samostatně stojící spotřebič k stěně, použijte vymezovací kolíky, abyste zaručili potřebnou vzdálenost.



- Nainstalujte plastovou rozpěrku (část s černými lopatkami vzadu) otočením o 90° jak je zobrazeno na obrázku, abyste předešli dotýkání kondenzátoru stěny.
- Pro instalaci do výklenku strana po straně viz spojovací sadu dodávanou se skříňovou mrazničkou a její instalační příručku (POZNÁMKA: spojovací sadu lze také zakoupit samostatně jako příslušenství).

Než použijete mrazničku

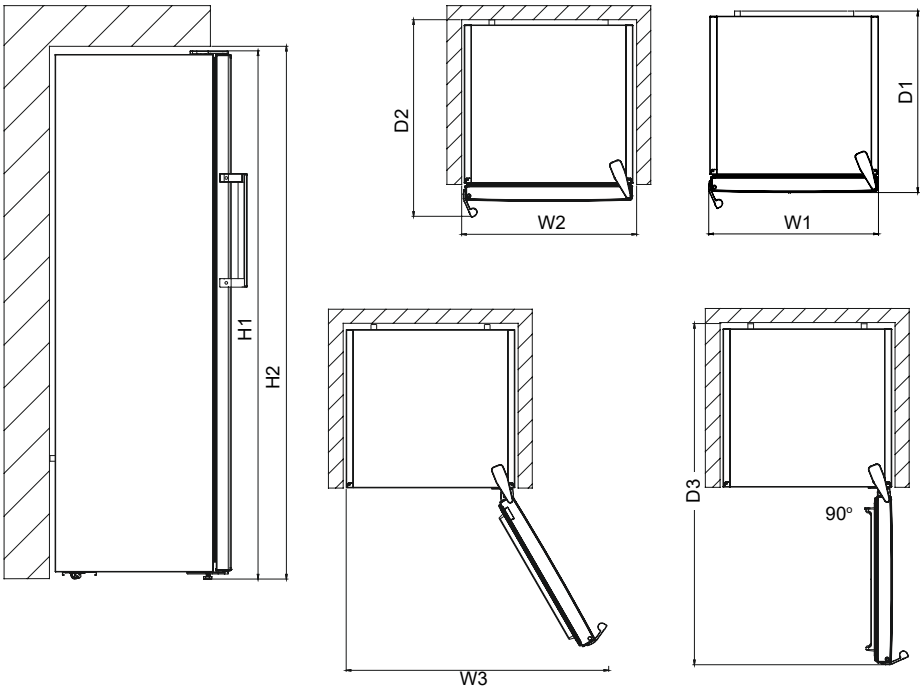
- Při prvním spuštění nebo po přepravě nechte mrazničku stát 3 hodiny ještě než ji zapojíte, abyste tak zajistili efektivní provoz. Jinak by mohlo dojít k poškození kompresoru.
- Vaše mraznička může při prvním spuštění zapáchat; zápach zmizí jakmile se spustí chlazení.

Vnitřní osvětlení

⚠ VAROVÁNÍ!
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Pokud jde o žárovky uvnitř tohoto produktu a náhradní žárovky prodávané samostatně: Účelem těchto žárovek je odolat extrémním fyzickým podmínkám, kterým jsou domácí spotřebiče vystavovány, jako je teplota, vibrace, vlhkost, a nebo signalizace informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných zařízeních a nejsou vhodné pro osvětlení místnosti v domácnosti.

Rozměry



Celkové rozměry [1]		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

[1] výška, šířka a hloubka spotřebiče bez držadla

*Včetně výšky horního závěsu (10 mm).

Prostor vyžadovaný v provozu [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

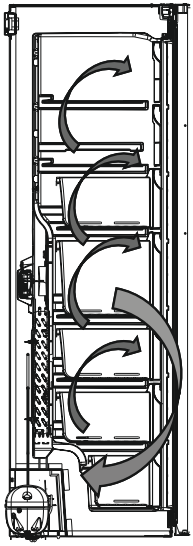
[2] výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla a prostoru nezbytného pro volnou cirkulaci chladicího vzduchu

Celkový prostor vyžadovaný v provozu [3]		
W3	mm	649
D3	mm	1224

[3] výška, šířka a hloubka spotřebiče včetně držadla, prostoru nezbytného pro volnou cirkulaci chladicího vzduchu a prostoru nezbytného k umožnění otevření dveří do minimálního úhlu, který umožní odstranění veškerého vnitřního vybavení

ČÁST - 2. RŮZNÉ FUNKCE A MOŽNOSTI

Informace o nemrznoucí technologii No-Frost



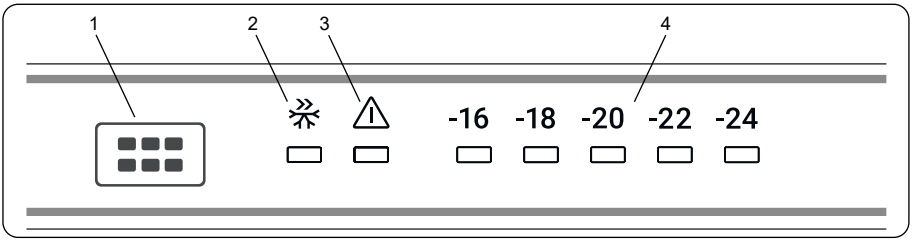
Mrazničky No-Frost se od ostatních mrazniček liší svým principem fungování.

V normálních mrazničkách se objevuje vlhkost, která se do nich dostane otevíráním dveří a z vlhkosti v potravinách. Tato vlhkost způsobuje námrazu v mrazící části. Chcete-li odmrazit námrazu a led v mrazničce, musíte pravidelně vypínat chladničku, vkládat potraviny, které musí být zmraženy do samostatně vychlazeného zásobníku a odstranit led nahromaděný v mrazničce.

Situace mrazniček bez mrazu je naprosto jiná. Suchý studený vzduch je vháněn do mrazící přihrádky rovnoměrně z různých míst pomocí ventilátoru. Chladný vzduch se stejnoměrně rozptýlí mezi poličky, ochlazuje tak rovnoměrně potraviny a brání vzniku vlhkosti a námrazy.

Proto vaše mraznička bez mrazu umožňuje snadné použití, kromě své obrovské kapacity a stylového vzhledu.

Ovládací panel



1. Tlačítko nastavení teploty v mrazničce
2. Symbol Režim maximálního mrazení
3. LED kontrolka alarmu
4. Mrazák upraven kontrolka teploty

Tlačítko nastavení teploty v mrazničce

Toto tlačítko umožní provést nastavení teploty v mrazničce. Stiskněte toto tlačítko a nastavte hodnoty teploty v mrazničce. Toto tlačítko použijte také k aktivaci režimu maximálního mrazení.

Výstraha vysoké teploty

Při prvním zapojení spotřebiče se aktivuje výstraha.

Alarm se aktivuje, když je teplota ve spotřebiči příliš vysoká.
Během alarmu:

- indikátor výstrahy bliká,
- ukazatel teploty -24 bliká,
- pípá akustický signál.

Vypnutí výstrahy

- Alarm vypnete stisknutím libovolného tlačítka na ovládacím panelu. Kontrolka alarmu svítí, dokud se neobnoví teplota.
- Pípání výstrahy se automaticky vypne po 1 hodině. Kontrolka alarmu bliká a kontrolka teploty -24 bliká.
- Pokud se spotřebič vrátí zpět na nastavenou teplotu, pípání alarmu a kontrolka alarmu zhasne. Zkontrolujte, zda potraviny uvnitř nejsou zkažené nebo rozmrazené. Pokud ano, viz část "Rozmrazování".

Nastavení teploty spotřebiče naleznete v části „Regulace teploty“.

Osvětlení (je-li k dispozici)

Když je produkt poprvé zapojen do sítě, vnitřní osvětlení se může kvůli testům otevírání opozdit o 1 minutu.

Kontrolka alarmu

V případě problémů s mrazničkou se rozsvítí červená kontrolka alarmu

Režim maximálního mrazení

Kdy ho lze použít?

- Při zmrazení velkého množství jídla.
- Při rychlém zmrazení jídla.
- Při rychlém zmrazení potravin.
- Při dlouhodobém skladování sezónních potravin.

Jak ho používat?

- Stiskněte tlačítko nastavení teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka maximálního mrazení.
- Během tohoto režimu se rozsvítí kontrolka maximálního mrazení.
- Maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče.
- Pro optimální výkon přístroj a maximální kapacitu mrazáku přepněte zařízení do režimu maximálního mrazení 24 hodin před tím, než do něj uložíte čerstvé potraviny.

Během tohoto režimu:

Pokud stisknete tlačítko nastavení teploty, režim se zruší a nastavení se obnoví od -16.

Nastavení teploty mrazničky

- Původní teplota na displeji je -18°C.
- Tlačítko mrazničky stiskněte jednou.
- Při každém stisknutí tlačítka se teplota sníží. (-16°C, -18°C, -20°C,… maximálního mrazení).
- Pokud stisknete tlačítko nastavení mrazničky, dokud se na displeji zobrazí symbol mrazničky a během následujících 3 sekund nestisknete žádné jiné tlačítko, rozbliká se kontrolka maximálního mrazení.
- Pokud budete tlačítko dál držet, restartuje se na poslední hodnotu.

Doporučené teplotní hodnoty pro mrazení.

Kdy upravovat	Vnitřní teplota (°C)
Při minimální mrazící kapacitě	-16 °C
Při běžném použití	-18 °C
Při maximální mrazící kapacitě	-22 °C, -24 °C

Varování při nastavení teploty

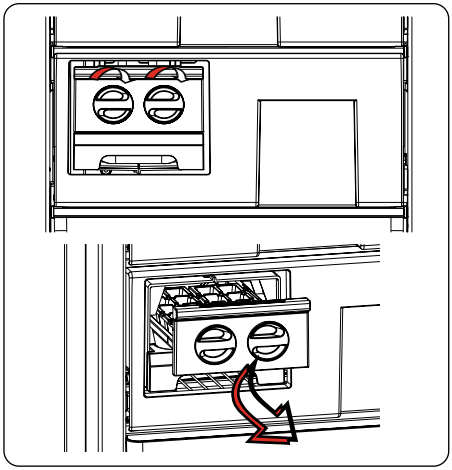
- Okolní teplota, teplota čerstvě skladovaných potravin a časté otvírání dveří ovlivňuje teplotu v mrazničce. V případě potřeby změňte nastavení teploty.
- Nedoporučuje se, abyste mrazničku používali v prostředí, kde je teplota nižší než 10°C.
- Při nastavení teploty je třeba vzít v úvahu jak často se dveře mrazničky otevírají a zavírají, kolik jídla se v mrazničce skladuje a prostředí, v kterém je spotřebič umístěn.
- Doporučujeme, aby první spuštění mrazničky nebylo přerušováno po dobu 24 hodin a zajistilo se tak, že je důkladně vychlazená. Po tuto dobu neotevírejte dveře mrazničky ani do ní nevkládejte potraviny.
- Vaše mraznička má vestavěnou funkci 5 minutové prodlevy, která brání poškození kompresoru. Když se mraznička zapojí do sítě, její provoz se spustí po 5 minutách.
- Vaše mraznička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučuje se, abyste mrazničku spouštěli v prostředí mimo uvedené teplotní intervaly, a neovlivnili tak účinnost chlazení.

Třída klimatu	Význam	Okolní teplota
T	Tropická	Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.
ST	Subtropická	Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.
N	Normální	Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.
SN	Subnormální	Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

- Tento spotřebič je zamýšlen k použití při pokojové teplotě v rozsahu 10°C až 43°C. Správný provoz spotřebiče lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu.

Příslušenství

Icematic ***(u některých modelů)***



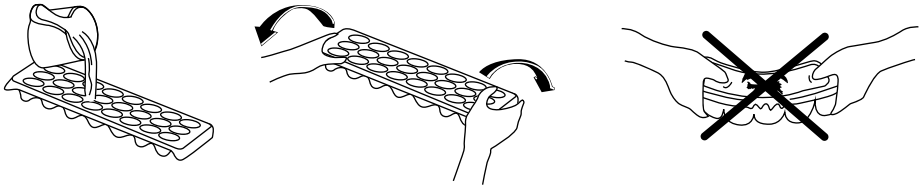
- Vyjměte zásobník na výrobu ledu.
- Naplňte ho vodou.
- Vložte zásobník do původní pozice.
- Když se vytvoří ledové kostky, otočte páčkou a vysypte je do boxu.

Poznámka:

- Led vyrábějte tak, že do boxu nalijete vodu. Může se rozbít.
- Pohyb výrobníku ledu může být během spuštění chladničky těžký. V takovém případě je třeba vyjmout skleněné poličky a vyčistit ho.

Zásobník na led ***(u některých modelů)***

- Naplňte přihrádku na led vodou a vložte ji do prostoru mrazničky.
- Poté, co se voda zcela změní na led, můžete kostku ledu vyjmout z přihrádky podle následujícího obrázku.



Vizuální a textové popisy na části s příslušenstvím se mohou lišit podle modelu vašeho spotřebiče.

ČÁST - 3. VKLÁDÁNÍ POTRAVIN

- Prostor mrazničky je označen symbolem .
- Prostor mrazničky se používá ke mrazení čerstvých potravin a ke skladování zmražených potravin po dobu uvedenou na obalu a k výrobě kostek ledu.
- Čerstvé a teplé potraviny nevkládejte do blízkosti zmražených jídel, neboť by mohlo dojít k rozmrazení potravin.
- Když mrazíte čerstvé potraviny (tj. maso, ryby a mleté maso), rozdělte je na části, které budete moci použít po porcích.
- Při ukládání mražených potravin vždy dodržujte pokyny na obalech mražených potravin. Nejsou-li uvedeny žádné informace, potraviny nesmí být skladovány déle než 3 měsíce od data nákupu.
- Maximální zatížení: chcete-li uskladnit velké množství potravin a využít maximální čisté

kapacity mrazničky, můžete vyjmout všechny výsuvné šuplíky (kromě spodní). Díky tomuto postupu lze uskladnit objemné potraviny přímo na policích.

- Když kupujete mražené potraviny, ujistěte se, že byly zmražené při vhodné teplotě a že je obal nedotčený.
- Mražené potraviny přepravujte ve vhodných nádobách, aby se zachovala kvalita potravin, vracejte je do mrazničky co nejdříve.
- Pokud se na obalu mražených potravin objevují známky vlhkosti a neobvyklého bobtnání, je možné, že byly dříve uskladněny při nevhodné teplotě a že došlo k poškození obsahu.
- Délka uskladnění mražených potravin závisí na pokojové teplotě, nastavení termostatu, jak často se dvířka otevírají, jaký typ potravin to je a jaká je doba nutná pro přepravu výrobku z obchodu k vám domů. Vždy dodržujte pokyny na obalu a nikdy nepřekračujte maximální uvedenou délku uskladnění.

Pokud byste použili maximální mrazící kapacitu vaší mrazničky:

- Při mražení čerstvých potravin, maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče. (vaše lednička má kapacitu zmrazit 25 kg při okolní teplotě 25°C)
- Pro ideální výkonnost spotřebiče tak, aby dosáhl maximální mrazicí kapacity, nastavte režim super rychlého mrazení Super Freeze (SF) 24 hodin před vložením čerstvých potravin do mrazničky.
- Čerstvé potraviny zmrznou do 24 hodin po vložení do mrazničky. Režim super rychlého mrazení ”Super Freeze” bude automaticky deaktivován po 2-3 dnech, aby se šetřilo energií.

Pokud byste mrazil malé množství potravin (do 3 kg) ve vaši mrazničce:

- Vložte vaše potraviny, aniž by se dotýkaly již zmraženého jídla a aktivujte režim rychlého mrazení “Fast Freezing”. Jakmile jsou potraviny zmražené, můžete je přemístit k dalším zmraženým potravinám (minimálně po uplynutí 24 hodin).
- Jídlo, které bylo již rozmraženo, znovu nemrazte. Mohlo by to způsobit zdravotní problémy, např. otravu jídlem.
- Horké jídlo nechte, před vložením do mrazničky, úplně vychladnout.
- Když kupujete mražené potraviny, ujistěte se, že byly zmražené při vhodné teplotě a že je obal nedotčený.

Důležitá poznámka:

- *Zmrazené potraviny lze po rozmrazení vařit stejně jako čerstvé potraviny. Nedojde-li k jejich uvaření pro rozmrazení, nesmí být NIKDY znovu zmrazeny.*
- Chuť některých druhů koření ve vařených pokrmech (anýz, bazalka, petrželka, vinný ocet, zázvor, česnek, hořčice, tymián, pepř, majoránka, atd.) se mění a při dlouhodobém skladování zesílí. Proto musí být do jídla, které chcete zmrazit, přidáno pouze malé množství koření, nebo jídlo okořeňte až poté, co ho rozmrazíte.
- Délka skladování závisí na použitém oleji. Vhodné oleje jsou margarín, telecí lůj, olivový olej, máslo a nevhodný je arašídový olej a vepřové sádlo.
- Potraviny v kapalné formě musí být zmrazeny v plastových nádobách, jiné potraviny musí být zmrazené v plastových fóliích nebo sáčcích.

Ryby a různé druhy masa	Příprava	Délka skladování (měsíce)	Délka rozmrazování při pokojové teplotě -hodiny-
Hovězí steak	Zabalený k mražení v praktických porcích	6-10	1-2
Jehněčí maso	Zabalený k mražení v praktických porcích	6-8	1-2
Telecí pečeně	Zabalený k mražení v praktických porcích	6-10	1-2
Telecí kostky	Na malé kousky	6-10	1-2
Skopové kousky	Na kousky	4-8	2-3
Mleté maso	V praktických porcích, balené bez kořenění	1-3	2-3
Droby (kousky)	Na kousky	1-3	1-2
Párky/Salámy	Musí být zabalené.	1-3	Do rozmrazení
Kuře a krůta	Zabalený k mražení v praktických porcích	7-8	10-12
Kachna/Husa	Zabalený k mražení v praktických porcích	4-8	10
Jelen - Králík - Kanec	Porce po 2,5 kg a bez kostí	9-12	10-12
Sladkovodní ryby (pstruh, kapr, štika, candát)	Musí být omyté a osušené, dobře vyčištěné, ocasní ploutev a hlava musí být odříznuté.	2	Do úplného rozmrazení
Mořské ryby (okoun, platýs, kambala)		4-8	Do úplného rozmrazení
Tučné ryby (makrela, tuňák, sardinky)		2-4	Do úplného rozmrazení
Korýši	Očištění a v sáčcích	4-6	Do úplného rozmrazení
Kaviár	Ve vlastním obalu, hliníkovém nebo plastovém	2-3	Do úplného rozmrazení
Hlemýždi	Ve slané vodě, v hliníkovém nebo plastovém obalu	3	Do úplného rozmrazení

Zelenina a ovoce	Příprava	Délka skladování (měsíce)	Délka rozmrazování při pokojové teplotě -hodiny-
Květák	Odstraňte listy, rozdělte na části a vložte do nádoby s vodou a trochou citrónu	10 - 12	Lze použít ve zmražené formě
Fazolky, zelené fazolky	Omyjte a nakrájejte na malé kousky.	10 - 13	Lze použít ve zmražené formě
Hrášek	Vyloupejte a opláchněte	12	Lze použít ve zmražené formě
Houby a chřest	Omyjte a nakrájejte na malé kousky.	6 - 9	Lze použít ve zmražené formě
Zelí	Očištěné	6 - 8	2
Lilek	Po omytí nakrájejte na 2 cm kousky	10 - 12	Plátky oddělte
Kukuřice	Očistěte a zabalte klas nebo zrna	12	Lze použít ve zmražené formě
Mrkev	Očistěte a nakrájejte na plátky	12	Lze použít ve zmražené formě
Paprika	Odstraňte stonek, rozdělte na poloviny a odstraňte semínka.	8 - 10	Lze použít ve zmražené formě
Špenát	Omytý	6 - 9	2
Jablko a hruška	Nakrájené, oloupané	8 - 10	(V mrazničce) 5
Meruňka a broskev	Rozpulte a odstraňte pecku	4 - 6	(V mrazničce) 4
Jahoda a malina	Omyjte a očistěte	8 - 12	2
Vařené ovoce	V nádobě s přidáním 10% cukru	12	4
Švestky, třešně, višně	Omyjte je a vyjměte pecky.	8 - 12	5 - 7

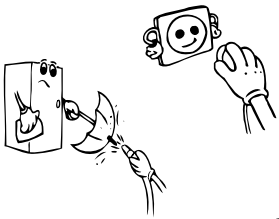
Mléčné produkty a pečivo		Příprava	Délka skladování (měsíce)	Skladovací podmínky	
Balené (homogenizované) mléko		Ve vlastním obalu	2 - 3	Pouze homogenizované mléko	
Sýr (s výjimkou tvarohu)		Na plátky	6 - 8	Při krátkodobém skladování lze ponechat v původním balení. Při dlouhodobém skladování je třeba je zabalit do plastové fólie.	
Máslo, margarín		Ve vlastním obalu	6	-	
Vejce(*)	Bílek		10 - 12	30 gr se rovná žloutku	V uzavřeném pohárku
	Vaječná směs (bílek-žloutek)	Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí.	10	50 gr se rovná žloutku	
	Žloutek	Dobře promíchejte, přidejte špetku cukru nebo soli, abyste předešli nadměrnému zhoustnutí.	8 - 10	20 g se rovná žloutku	

(*) *Nesmí dojít ke zmražení se skořápkou. Bílek a žloutek se musí zmrazit odděleně nebo musí být dobře promíchány..*

	Délka skladování (měsíce)	Délka rozmrazování při pokojové teplotě (hodiny)	Délka rozmrazování v troubě (minuty)
Chléb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Sušenky	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Koláč	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Dort	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Listové těsto	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

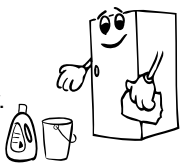
ČÁST - 4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

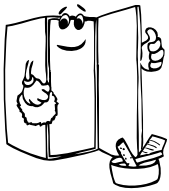
⚠ Před čištěním odpojte od zdroje napájení.



⚠ Mrazničku nečistěte tak, že do ní nalijete vodu.

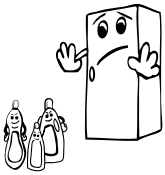
⚠ Mrazničku je třeba čistit pravidelně roztokem jedlé sody a vlažné vody.



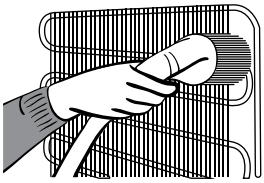


- Příslušenství vyčistěte samostatně vodou a čistícím prostředkem. Nečistěte v myčce na nádobí.

- Nepoužívejte abrazivní produkty, čistící prostředky. Po umytí opláchněte čistou vodou a pečlivě vysušte. Po dokončení čištění znovu zapojte spotřebič do sítě, suchýma rukama.



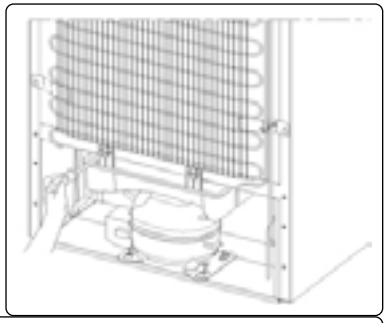
- Kondenzátor (zadní část spotřebiče) musíte jednou ročně očistit kartáčem, abyste tak zajistili úsporu energie a zvýšili produktivitu.



⚠ ***NAPÁJENÍ MUSÍ BÝT ODPOJENO.***

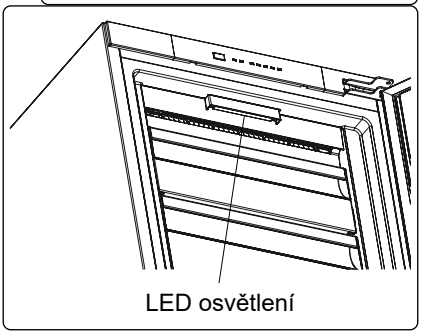
Rozmrazování

Vaše mraznička se rozmrazuje automaticky. Voda nahromaděná v důsledku odmrazování projde do odpařovací nádoby za mrazničkou a tam se sama odpaří.



Výměna LED osvětlení

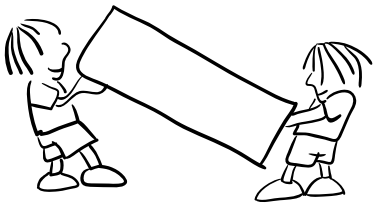
Pokud je chladnička vybavena LED osvětlením, kontaktuje zákaznický servis, neboť takovouto výměnu smí provádět pouze kvalifikovaný personál.



ČÁST - 5. PŘEPRAVA A ZMĚNA UMÍSTĚNÍ

Přeprava a změna umístění

- Uchovejte původní obaly a pěnový polystyren (PS).
- Během přepravy musí být spotřebič zajištěn silným lanem nebo popruhem. Během přepravy musí být dodržena pravidla uvedená na přepravním obalu.
- Před přepravou nebo změnou umístění musí být vyjmuty všechny pohyblivé části (tj. poličky, crisper…) nebo musí být upevněny popruhy, aby se předešlo jejich třasu.



⚠ ***Chladničku vždy přepravujte ve svislé poloze.***

Přemístění dveří

- Jsou-li madla vaší mrazničky instalovaná z přední části dveří, nelze změnit směr otevírání dveří mrazničky .
- Směr otevírání dvířek lze změnit u modelů bez madel a modelů s madly na bočních stranách..
- Má-li být směr otevírání vaší mrazničky změněn, musíte kontaktovat nejbližší autorizované servisní centrum, a požádat o provedení změny otevírání.

ČÁST - 6. NEŽ BUDETE KONTAKOVAT SERVISNÍ CENTRUM

Zkontrolujte upozornění;

Mraznička vás varuje, pokud teplota v mrazničce klesne na nesprávnou úroveň nebo když dojde k problému se spotřebičem. V případě problémů s mrazničkou se rozsvítí červená kontrolka alarmu.

Led kontrolka alarmu zapnutá	TYP CHYBY	PROČ	CO DĚLAT
	„Upozornění na chybu“	Některé části jsou mimo provoz nebo došlo k selhání chladícího procesu	Zkontrolujte, zda nejsou otevřené dveře. Pokud dveře otevřené nejsou, help-desk kontaktujte co nejdříve to bude možné..

Důvody nesprávného fungování mraznička mohou být triviální, proto než budete kontaktovat servis zkontrolujte následující. Můžete si tak ušetřit čas i peníze.

Zkontrolujte upozornění;

Pokud vaše mraznička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájení?
- Je zástrčka zapojena správně?
- Je pojistka zástrčky, do níž je zásuvka zapojená, vypálená?
- Došlo k problému se zásuvkou? Chcete-li to zkontrolovat, zapojte chladničku do známé funkční zásuvky.

Pokud vaše mraznička dostatečně nechladí;

- Je nastavení teploty správné?
- Jsou dveře mrazničky otevírány často a dlouho ponechávány otevřené?
- Jsou dveře mrazničky řádně uzavřené?
- Vložili jste do mrazničky jídlo nebo potraviny, které jsou v kontaktu se zadní stěnou mrazničky, a tak brání cirkulaci vzduchu?
- Je vaše mraznička nadměrně naplněna?
- Je mezi mrazničkou a okolními stěnami dostatek místa?
- Je okolní hodnota v rozsahu hodnot specifikovaných v návodu k použití?

Je-li potravina ve vaší mrazničce přechlazena

- Je nastavení teploty správné?
- Není do mrazničky vloženo příliš mnoho jídla?

Je-li vaše mraznička příliš hlasitá:

Abyste udrželi nastavenou úroveň chlazení, kompresor se čas od času aktivuje. Hluk, který se v takový okamžik z chladničky ozývá je zcela normální. Když je dosaženo požadované úrovně chlazení, hluk se automaticky sníží. Pokud hluku přetrvává:

- Je váš spotřebič stabilní? Jsou nožičky zastavené?
- Je za mrazničkou překážka?

- Vibrují poličky nebo nádobí? Poličky a/nebo nádobí v takovém případě přemístěte.
- Předměty v mrazničce vibrují.

Normální zvuky:

Zvuk praskání (praskání ledu):

- Během automatického odmrazování.
- Když se spotřebič zahřeje nebo zchladí (z důvodu expanze materiálu)

Krátké praskání: Tento zvuk zaslechnete když termostat zapne a vypne kompresor.

Hluk kompresoru (Normální zvuk motoru): Tento hluk znamená, že kompresor funguje normálně. Kompresor může způsobit větší hluk po kratší dobu po svém spuštění.

Zvuk bublání: Tento zvuk je způsoben průtokem chladiva v trubicích systému.

Zvuk tekoucí vody: Normální zvuk tekoucí vody odtékající do výparníku během odmrazování. Tento zvuk lze zaslechnout během odmrazování.

Zvuk dmýchání vzduchu (normální zvuk ventilátoru): Tento zvuk lze zaslechnout v mrazničce No-Frost během normální provozu systému z důvodu cirkulace vzduchu.

Pokud se v mrazničce vytvoří vlhkost:

- Byly potraviny řádně zabaleny? Byly nádoby před vložením do mrazničky dobře osušeny?
- Dochází k častému otevírání dveří mrazničky? Když dojde k otevření dveří, do mrazničky se dostane vlhkost ve vzduchu v místnosti. Zejména, je-li vlhkost v místnosti vysoká, čím častěji jsou dveře chladničky otevírány, tím častěji dojde k hromadění vlhkosti.

Nejsou-li dveře řádně otevírány a zavírány:

- Brání zavření dveří obaly potravin?
- Jsou dveře mrazničky, koše a zásobník na led umístěny správně?
- Je těsnění dveří opotřebované nebo poškozené?
- Je mraznička na rovném povrchu?

Pokud jsou hrany mrazničky, které jsou v kontaktu s dveřmi, horké:

Zejména v létě (teplém počasí), se mohou povrchy spojů během provozu kompresoru zahřát, to je normální.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ:

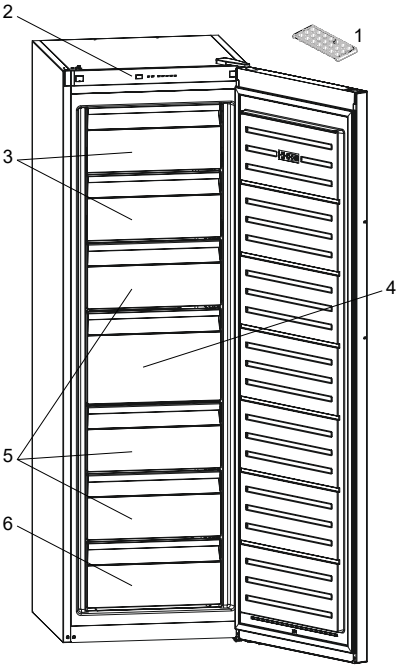
- Po náhlém výpadku napájení nebo po odpojení spotřebiče se aktivuje funkce ochrany kompresoru, protože plyn v chladícím systému ještě není stabilizovaný . To je zcela normální, mraznička se restartuje zhruba po 4 nebo 5 minutách.
- Chladící jednotka vaší mrazničky je v zadní stěně. Tak se mohou na zadní stěně vaší mrazničky vytvořit kapky vody nebo námrazy, a to z z důvodu činnosti kompresoru ve specifikovaných intervalech. To je normální. Není-li námraza nadměrná, není nutné provádět odmrazování.
- Pokud nebudete mrazničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Mrazničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.

- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali pode výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

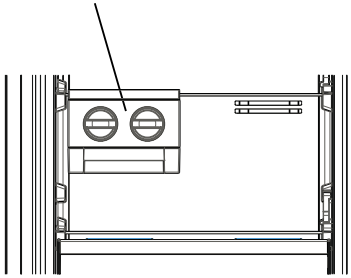
Tipy na šetření energie

1. Umístěte zařízení v chladném a dobře větraném prostoru, nikoli na přímém slunečním svitu či v blízkosti zdroje tepla (radiátoru, sporáku, atd.). Jinak použijte izolační desku.
2. Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
3. Nápoje a další tekutiny zakrývejte, aby se v chladničce nezvyšovala vlhkost. A vše bude trvat déle. Nápoje a tekutiny rovněž zakrývejte kvůli zachování vůně a chuti.
4. Dveře nenechávejte dlouho otevřené ani je neotevírejte příliš často, neboť kvůli teplému vzduchu, který se do prostoru dostane, bude muset zbytečně často zapínat kompresor.
5. Udržujte kryty různých teplotních oddílů (přihrádka na zeleninu, chladicí prostor atd.) uzavřené
6. Těsnění dvířek chladničky musí být čisté a pružné. V případě opotřebení, je-li těsnění odnímatelné, vyměňte ho. Pokud těsnění není odnímatelné, musíte vyměnit dvířka.
7. Funkce Režim Eco / výchozí nastavení uchovává zmrazené potraviny a zároveň šetří energii.
8. Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička): Vnitřní konfigurace spotřebiče je taková, že zajišťuje nejefektivnější využití energie.
9. Neodstraňujte akumulátory chladu z koše mrazničky (jsou-li součástí dodávky).

ČÁST - 7. ČÁSTI SPOTŘEBIČE A PŘÍSLUŠENSTVÍ



U některých modelů je polička icematic v horním košíku.



Tato prezentace je pouze pro informace o částech spotřebiče.
Části se mohou lišit v závislosti na modelu.

1. Zásobník na led *
2. Ovládací Panel
3. Klapka mrazničky
4. Velká zásuvka mrazničky
5. Zásuvky mrazničky
6. Dolní zásuvka mrazničky

* u některých modelů

8. ČÁST TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.

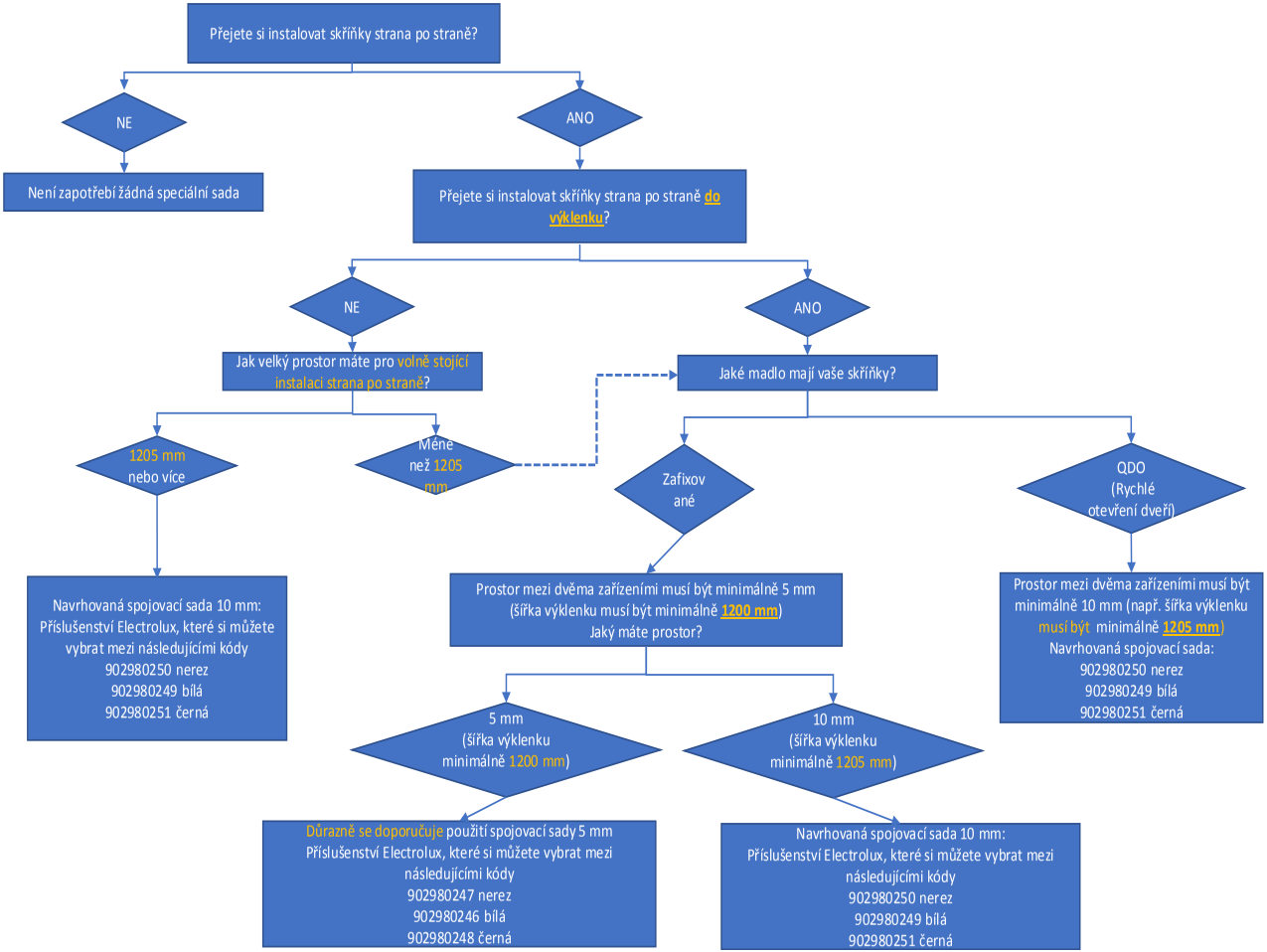
Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu *https://eprel.ec.europa.eu* a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese *www.theenergylabel.eu.*

9. ČÁST INFORMACE PRO ZKUŠEBNÍ INSTITUTY

Instalace a příprava tohoto spotřebiče pro jakékoliv ověřování EcoDesign musí vyhovovat normě EN 62552. Požadavky na větrání, rozměry výklenku a minimální vzdálenosti zadní části od stěn musí odpovídat hodnotám uvedeným v tomto návodu k použití v ČÁSTI 1. Ohledně dalších informací včetně plnicích plánů se obraťte na výrobce.


Přejete si instalovat skříňky strana po straně?
NE
ANO
Není zapotřebí žádná speciální sada
Přejete si instalovat skříňky strana po straně do výklenku?
NE
ANO
Jak velký prostor máte pro volně stojící instalaci strana po straně?
Jaké madlo mají vaše skříňky?
1205 mm nebo více
Méně než 1205 mm
Zafixov ané
QDO (Rychlé otevření dveří)
Navrhovaná spojovací sada 10 mm: Příslušenství Electrolux, které si můžete vybrat mezi následujícími kódy
902980250 nerez
902980249 bílá
902980251 černá
Prostor mezi dvěma zařízeními musí být minimálně 5 mm (šířka výklenku musí být minimálně 1200 mm)
Jaký máte prostor?
Prostor mezi dvěma zařízeními musí být minimálně 10 mm (např. šířka výklenku musí být minimálně 1205 mm)
Navrhovaná spojovací sada:
902980250 nerez
902980249 bílá
902980251 černá
5 mm (šířka výklenku minimálně 1200 mm)
10 mm (šířka výklenku minimálně 1205 mm)
Důrazně se doporučuje použití spojovací sady 5 mm
Příslušenství Electrolux, které si můžete vybrat mezi následujícími kódy
902980247 nerez
902980246 bílá
902980248 černá
Navrhovaná spojovací sada 10 mm:
Příslušenství Electrolux, které si můžete vybrat mezi následujícími kódy
902980250 nerez
902980249 bílá
902980251 černá

SK	**POŽIAR**	**Varovanie:** Riziko požiaru / horľavých materiálov

OBSAH

PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA....33
Bezpečnostné upozornenia....37
Inštalácia a prevádzka vašej chladničky....38
Pred použitím chladničky....39
Rozmery....40
INFORMÁCIE O POUŽITU....41
Informácie o technológii No-Frost....41
Ovládací panel....42
Tlačidlo nastavenia teploty v mrazničke....42
Zvukový signál pri vysokej teplote....42
Kontrolka alarmu....42
Režim supermrazenia....43
Nastavenia teploty mrazničky....43
Výstrahy pre nastavenia teplôt....44
Príslušenstvo....45
Icematic....45
Zásobník na ľad....45
VKLADANIE POTRAVÍN....46
ČISTENIE A ÚDRŽBA....51
Rozmrazovanie....51
Výmena kontrolky LED....52
DODANIE A PREMIESTNENIE....52
Zmena pozície dverí....52
KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS....53
Tipy na šetrenie energie....55
ČASTI SPOTREBIČE A PRÍSLUŠENSTVO....56
TECHNICKÉ ÚDAJE....57
INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE....57

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme vám za zakúpenie spotrebiča Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý so sebou prináša desaťročia odborných skúseností a inovácií. Dôvtipný a štýlový, bol vytvorené s ohľadom na vás. Takže kedykoľvek ho používate, môžete si byť istý, že vždy dosiahnete skvelé výsledky.

Víta vás Electrolux!

Navštívte našu webovú lokalitu na:

Získanie používateľských odporúčaní, brožúr, riešení problémov, informácií o servise a oprave:

www.electrolux.com/support

Zaregistrujte si svoj spotrebič v záujme lepšieho servisu:

www.registerelectrolux.com

Nákup príslušenstva, spotrebného tovaru a originálnych náhradných dielov pre spotrebič:

www.electrolux.com/shop

ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, PNC, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku.

⚠ Varovanie/upozornenie – bezpečnostné informácie

ⓘ Všeobecné informácie a tipy

Environmentálne informácie

Podlieha zmenám bez oznámenia.

ČASŤ 1. PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA

Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.

Dodržte pokyny uvedené na spotrebiči a v návode na použitie, tento návod uchovajte na bezpečnom mieste, aby ste mohli vyriešiť problémy, ak k nim v budúcnosti nedôjde.

Tento spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.

V prípade, že nenainštalujete spotrebič ako voľne stojaci, ale dodržíte priestor potrebný pre rozmery spotrebiča, spotrebič bude fungovať správne, ale môže sa mierne zvýšiť spotreba energie.

⚠ **VÝSTRAHA:** Nedávajte pred vetracie otvory chladničky s mrazničkou žiadne predmety.

⚠ **VÝSTRAHA:** Na zrýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné pomôcky.

⚠ **VÝSTRAHA:** Vo vnútri chladničky s mrazničkou nepoužívajte iné elektrické zariadenia

⚠ **VÝSTRAHA:** Nepoškodzujte obvod s chladiacou kvapalinou.

⚠ **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

⚠ **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

⚠ **VÝSTRAHA:** Aby ste zabránili poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, nainštalujte toto zariadenie podľa pokynov výrobcu.

Malé množstvo chladiacej kvapaliny použitej v tejto chladničke s mrazničkou je ekologická chladiaca kvapalina R600a (izobután). Je horľavá a výbušná, ak sa vznieti v uzavretom priestore.

- Všetky baliace materiály uchovávajte mimo dosahu detí a zabezpečte náležitú likvidáciu obalu.
- Počas prenášania a umiestňovania chladničky nepoškodzujte obvod s chladiacim plynom.
- V blízkosti chladničky s mrazničkou neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje alebo náplne hasiacich prístrojov.
- Tento spotrebič je určený výlučne na skladovanie potravín a nápojov.
- Tento spotrebič je určený výlučne na použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hosťovských izbách v hoteloch a penziónoch a iných podobných ubytovacích zariadeniach, kde takéto používanie nepresahuje (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Špeciálne uzemnená zástrčka bola pripojená k napájaciemu káblu vašej chladničky. Táto zástrčka sa musí používať so špeciálne uzemnenou zásuvkou 16 A alebo 10 A, v závislosti od krajiny, kde bude produkt predávaný. Ak sa vo vašej domácnosti žiadna takáto zásuvka nenachádza, dajte si ju nainštalovať autorizovaným elektrikárom.
- Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by

nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.

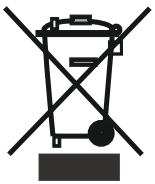
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- Tento spotrebič nie je určený na pouzitie v nadmorských výškach nad 2000 m.
- **Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:**
- Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný narásť teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdičkami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdičkami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.

- Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

Servis

- Pre opravy spotrebiča kontaktujte autorizované servisné centrum. Používajte len originálne náhradné diely.
- Pamätajte si, že samostatné alebo neodborné opravovanie môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť spotrebiča, čo povedie k zrušeniu záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú k dispozícii po dobu 7 rokov od zastavenia výroby daného modelu: termostaty, teplotné snímače, obvodové dosky, prvky osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše.
- Niektoré z týchto náhradných dielov sú k dispozícii výhradne pre profesionálne opravára a všetky náhradné diely sa nemusia vzťahovať ku všetkým modelom.
- Tesnenie dvierok bude k dispozícii po dobu 10 rokov od zastavenia výroby daného modelu.

Staré a zastarané chladničky



• Ak má vaša stará chladnička zámok, zlomte ho alebo ho odstráňte, pretože deti sa môžu zachytiť dovnútra a môže dôjsť k nehode.

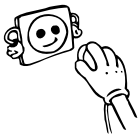
• Staré chladničky a mrazničky obsahujú izolačný materiál a chladiace látku s CFC. Pri eliminovaní starých chladničiek dajte pozor, aby ste nepoškodili životné prostredie.

Na miesto likvidácie starých chladničiek sa spýtajte na miestnom úrade.

Poznámky:

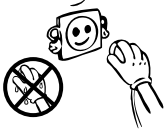
- Pred inštaláciou a použitím spotrebiča si pozorne prečítajte návod na použitie. Nie sme zodpovední za škody vzniknuté nesprávnym používaním.
- Dodržte pokyny uvedené na spotrebiči a v návode na použitie, tento návod uchovajte na bezpečnom mieste, aby ste mohli vyriešiť problémy, ak k nim v budúcnosti nedôjde.
- Tento spotrebič sa vyrobil, aby sa používal v domácnostiach a môže sa používať výlučne v domácnosti a na uvedené účely. Nie je určená na komerčné alebo laboratórne použitie. Takéto použitie spôsobí, že záruka stratí platnosť a naša spoločnosť neponesie zodpovědnot za straty, ku ktorým dôjde.
- Tento spotrebič je vyrobený tak, aby sa používal v domácnostiach a je vhodný iba pre skladovanie / chladenie potravín. Nie je vhodný na komerčné použitie a/alebo skladovanie látok iných ako sú potraviny. Naša spoločnosť

Bezpečnostné upozornenia



- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovací kábel.
- Nezapájajte do starých, poškodených alebo opotrebovaných zásuviek.
- Kábel neťahajte, neohýbajte.
- Nepoužívajte zástrčkový adaptér.
-
- Tento spotrebič je navrhnutý na používanie dospelými osobami, takže nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali, prípadne im nedovoľte sa vešať na dvierka.

- Nezapájajte do zásuvky ak máte mokré ruky, mohlo by dôjsť k úrazu elektrickým prúdom!
- Do priečinka mrazničky nedávajte sklenené fľaše alebo nádoby s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.

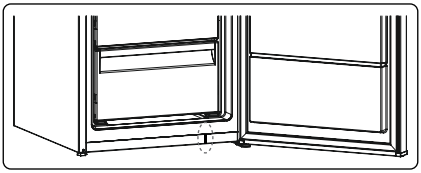


- Z dôvodu vašej bezpečnosti nedávajte do chladničky výbušné alebo horľavé materiály. Nápoje s vyšším obsahom alkoholu umiestnite vertikálne pričom ich hrdlá v priečinku chladničky pevne uzatvorte.
- Keď beriete ľad vyrobený v priestore mrazničky, nedotýkajte sa ho, pretože môže spôsobiť omrzliny a/alebo sa môžete porezať.

- Zmrazených produktov sa nedotýkajte mokrými rukami! Nejedzte zmrzlinu a kocky ľadu

okamžite potom, čo ich vyberiete z priečinku mrazničky!

- Zmrazené tovary po roztopení opätovne nezmrazujte. To môže spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.
- Hornú časť chladničky nezakrývajte. Ovplyvní to výkonnosť chladničky.
- Príslušenstvo v chladničke počas prepravy upevnite, aby ste predišli jeho poškodeniu.
- Keď sú zatvorené dvere mrazničky, vytvára sa vákuum. Pred ich opätovným otvorením počkajte asi 1 minútu.
- Tento voliteľný diel slúži na jednoduché otvorenie dverí. S týmto dielom sa okolo tejto oblasti môže trochu tvoriť kondenzácia a možno bude vhodnejšie ho vybrať.

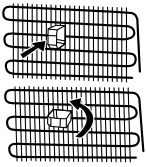


Inštalácia a prevádzka vašej chladničky

Pred spustením chladničky musíte venovať pozornosť nasledujúcim bodom:

- Prevádzkové napätie vašej chladničky je 220-240V pri 50 Hz.
- Nenesieme zodpovednosť za škody, ku ktorým dôjde v dôsledku neuzemnenia.
- Chladničku umiestnite na miesto, kde nebude vystavená priamemu slnečnému svetlu.
- Váš spotrebič musí byť minimálne 50 cm od rúr, plynových rúr alebo radiátorov, a minimálne 5 cm od elektrických rúr.
- Vaša chladnička nesmie byť nikdy používaná vonku alebo ponechaná na daždi.
- Výšku voľného priestoru, ktorý musí byť ponechaný nad spotrebičom, môžeme vypočítať z rozmerov uvedených v kapitole Rozmery.
- Nastaviteľné predné nožičky by sa mali stabilizovať v príslušnej výške, aby mohla chladnička fungovať stabilným a správnym spôsobom. Nožičky môžete nastaviť otočením v smere hodinových ručičiek (alebo naopak). Toto by sa malo vykonať pred vložením potravín do chladničky.

- Pred použitím chladničky utrite všetky diely vlažnou vodou s pridanou plnou čajovou lyžičkou sódy bikarbóny, potom ich následne opláchnite čistou vodou a vysušte. Po vyčistení všetko dajte na svoje miesto.
- Nainštalujte plast na nastavenie vzdialenosti (diel s čiernymi lopatkami na zadnej strane) otočením o 90° tak, ako je zobrazené na obrázku, aby sa predišlo tomu, že sa kondenzátor dotkne steny.
- Ak umiestňujete voľne stojaci spotrebič k stene, použite vymedzovacie kolíky, aby ste zaručili potrebnú vzdialenosť.
- Pre inštaláciu do výklenku strana po strane pozri spojovací sadu dodávanú so skriňovou mrazničkou a jej inštalačnú príručku (POZNÁMKA: spojovací sadu je možné tiež zakúpiť samostatne ako príslušenstvo).



Pred použitím chladničky

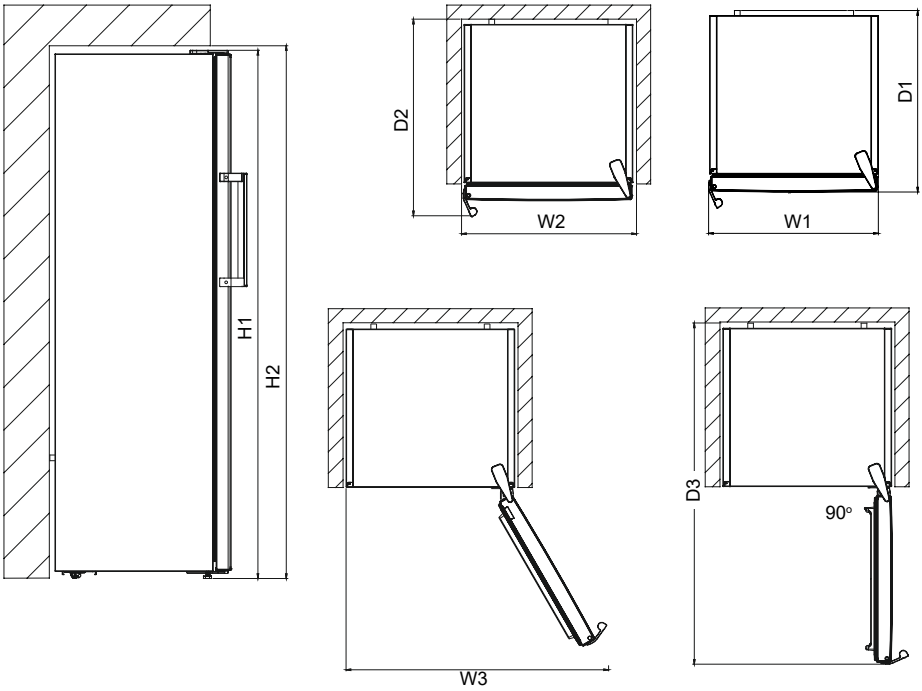
- Pri prvom spustení alebo pri spustení po preprave nechajte chladničku stáť 3 hodiny a až potom zapojte. V opačnom prípade poškodíte kompresor.
- Vaša chladnička môže pri prvom spustení trochu zapáchať, zápach zmizne akonáhle chladnička začne chladiť.

Vnútorné osvetlenie

⚠ VAROVANIE!
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie týkajúce sa svetiel vnútri tohto výrobku a náhradných dielov svetiel predávaných samostatne: Tieto svetlá by mali odolať mimoriadnym fyzikálnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako sú teplota, vibrácie, vlhkosť alebo sú určené na signalizovanie informácií o prevádzkovom stave spotrebiča. Nie sú určené na používanie v iných spotrebičoch a nie sú vhodné na osvetľovanie izieb v domácnosti.

Rozmery



Celkové rozmery [1]		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

[1] – výška, šírka a hĺbka spotrebiča bez rukoväte

*Vrátane výšky horného závesu (10 mm).

Priestor potrebný pri používaní [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

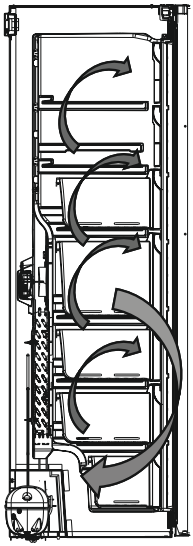
[2] – výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväte plus priestor nevyhnutný na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu

Celkový priestor potrebný pri používaní [3]		
W3	mm	649
D3	mm	1224

[3] – výška, šírka a hĺbka spotrebiča vrátane rukoväte plus priestor nevyhnutný na voľnú cirkuláciu chladiaceho vzduchu, plus priestor nevyhnutný na umožnenie otvárania dvierok na minimálny uhol umožňujúci vyberanie všetkého vnútorného príslušenstva

ČASŤ 2. INFORMÁCIE O POUŽITU

Informácie o technológii No-Frost



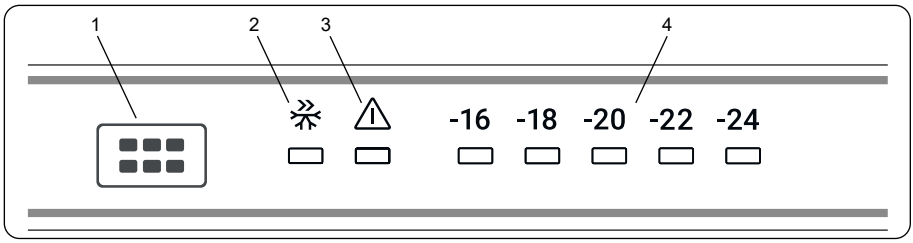
Mrazničky s technológiou No-Frost sa odlišujú od iných statických mrazničiek svojím princípom prevádzky.

Pri normálnych mrazničkách vlhkosť, ktorá preniká do mrazničky v dôsledku otvárania dverí, a vlhkosť nachádzajúca sa v potravinách spôsobuje namŕzanie v priečinku mrazničky. Aby ste rozmrazili námrazu a ľad v priečinku mrazničky, musíte mrazničku pravidelne vypínať, umiestniť potraviny, ktoré je potrebné uchovať zmrazené do samostatného chladiaceho priečinku a odstrániť ľad nahromadený v priečinku mrazničky.

V prípade mrazničiek s technológiou No-Frost je situácia úplne odlišná. Pomocou ventilátora sa do priečinka mrazničky rovnomerne a ustálene fúka suchý a chladný vzduch z viacerých bodov. Chladným vzduchom rovnomerne a ustálene rozvádzaným medzi policami sa chladia všetky potraviny rovnomerne a rovnako, čím sa predchádza vlhkosti a namŕzaniu.

Preto mrazničky s technológiou No-Frost ponúkajú okrem obrovskej kapacity a štýlového vzhľadu aj jednoduché používanie.

Ovládací panel



1. Tlačidlo nastavenia teploty v mrazničke
2. Symbol Režim supermrazenia
3. LED kontrolka alarmu
4. Mraznička nastavená indikátor teploty

Tlačidlo nastavenia teploty v mrazničke

Toto tlačidlo umožní vykonať nastavenie teploty v mrazničke. Stlačte toto tlačidlo a nastavte hodnoty teploty v mrazničke. Toto tlačidlo použite tiež k aktivácii režimu SF.

Zvukový signál pri vysokej teplote

Pri prvom zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa aktivuje alarm.

Ak je teplota v spotrebiči príliš vysoká, aktivuje sa alarm.

Počas alarmu:

- indikátor alarmu bliká,
- ukazovateľ teploty -24 bliká,
- zaznie zvukový signál.

Vypínanie alarmu

- Alarm vypnete stlačením tlačidla na ovládacom paneli. Ukazovateľ alarmu je zapnutý, kým sa teplota neobnoví.
- Pípanie alarmu sa automaticky vypne po 1 hodine. Ukazovateľ alarmu bliká a ukazovateľ teploty -24 bliká.
- Ak sa spotrebič vráti na nastavenú teplotu, pípnutie alarmu a ukazovateľ alarmu sa vypnú. Skontrolujte, či potraviny vo vnútri nie sú pokazené alebo rozmrazené. Ak áno, pozrite si časť „Rozmrazovanie“.

Na nastavenie teploty spotrebiča si pozrite časť „Regulácia teploty“.

Osvetlenie (ak je dostupné)

Ak je spotrebič zapojený po prvýkrát, vnútorné osvetlenie sa môže zapnúť o 1 minútu neskôr z dôvodu úvodných testov.

Kontrolka alarmu

V prípade problémov s mrazničkou sa rozsvieti červená kontrolka alarmu

Režim supermrazenia

Kedy sa použije?

- Pri zmrazení veľkého množstva jedla.
- Pri rýchlom zmrazeniu jedla.
- Pri rýchlom zmrazeniu potravín.
- Pri dlhodobom skladovaní sezónnych potravín.

Ako používať?

- Stlačte tlačidlo nastavenia teploty, kým sa nerozsvieti kontrolka supermrazenia.
- Počas tohto režimu sa rozsvieti kontrolka supermrazenia.
- Maximálny obsah čerstvých potravín (v kg), ktoré sa dajú zmraziť za 24 hodín, je vyznačený na štítku spotrebiča.
- Optimálny výkon spotrebiča pri maximálnej kapacite mrazenia dosiahnete nastavením prístroja do režimu aktívneho SF 24 hodín pred vložením čerstvých potravín do mrazničky.

Počas tohto režimu:

Ak stlačíte tlačidlo nastavenia teploty, režim bude zrušený a nastavenie sa obnoví od -16.

Nastavenia teploty mrazničky

- Pôvodná teplota na displeji je -18 °C.
- Tlačidlo mrazničky stlačte raz.
- Pri každom stlačení tlačidla sa teplota zníži. (-16°C, -18°C, -20°C,... supermrazenie)
- Ak budete tlačidlo nastavenia mrazničky stláčať dovtedy, kým sa na displeji nastavenia mrazničky objaví. symbol supermrazenia a nasledujúce 3 sekundy nestlačíte žiadne iné tlačidlo, zabliká Supermrazenie.
- Ak budete tlačidlo ďalej držať, reštartuje sa na poslednú hodnotu.

Odporúčané hodnoty teplôt pre mrazničku

Kedy by mala byť nastavená?	Vnútorná teplota
Pre minimálnu kapacitu mrazenia	-16 °C
Normálne používanie	-18 °C
Pre maximálnu kapacitu mrazenia	-22 °C, -24 °C

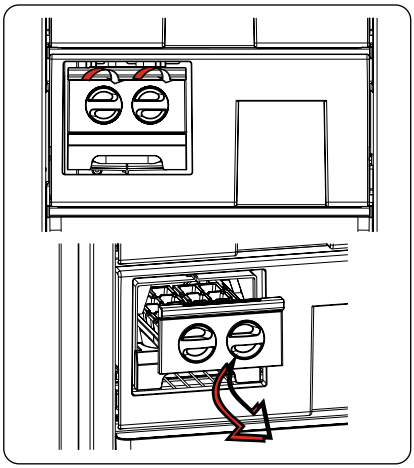
Výstrahy pre nastavenia teplôt

- Teplota v mrazničke závisí od okolitej teploty, teploty čerstvo uložených potravín a od toho, ako často sa otvárajú dvere. V prípade potreby zmeňte nastavenie teploty.
- Neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach chladnejších ako 10 °C.
- Nastavenie teploty by ste mali nastaviť s ohľadom na to, ako často sa otvárajú a zatvárajú dvere mrazničky, koľko potravín je v mrazničke uložených a s ohľadom na prostredie, v ktorom sa nachádza mraznička.
- Odporúčame, aby ste pri prvom použití mrazničky nechali mrazničku bežať 24 hodín bez prerušenia, aby sa zaistilo jej úplné vychladenie. V tomto období neotvárajte dvere mrazničky ani do nej nedávajte potraviny.
- Vaša mraznička má funkciu 5-minútového oneskorenia, aby sa zabránilo poškodeniu kompresora. Keď zapojíte mrazničku, po 5 minútach začne normálne fungovať.
- Mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektivite chladenia neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach, ktoré majú teploty mimo uvedené teplotné intervaly.

Klimatická trieda	Význam	Okolitá teplota
T	tropická	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.
ST	subtropická	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.
N	Normálna	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.
SN	Subnormálna	Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

Tento spotrebič je určený na použitie pri okolitej teplote od 10°C do 43°C. Správnu prevádzku spotrebiča možno zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu.

Príslušenstvo



Icematic ***(V niektorých modeloch)***

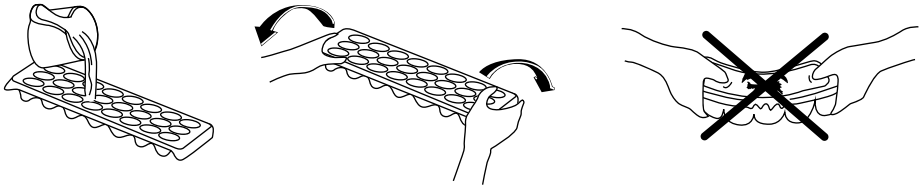
- Vyberte podnos na tvorbu ľadu
- Naplňte vodou po čiaru.
- Dajte podnos na tvorbu ľadu do pôvodnej polohy
- Keď sa vytvoria kocky ľadu, otočte páčkou na vysypanie ľadových kociek do schránky na ľad.

Poznámka:

- Nenapĺňajte schránku na ľad vodou, aby ste vytvorili ľad. Mohla by sa rozbiť.
- Pohyb výrobníka ľadu môže byť počas behu chladničky ťažký. V takom prípade by ste ho po vybratí sklenených poličiek mali vyčistiť.

Zásobník na ľad ***(V niektorých modeloch)***

- Naplňte zásobníky na ľad s vodou a dajte ich do mrazničky.
- Po úplnom zamrznutí vody, môžete otočiť zásobník, ako je to uvedené nižšie a vysypať kocky ľadu.



Vizuálne a textové popisy na časti príslušenstva sa môžu odlišovať v závislosti od modelu spotrebiča.

ČASŤ - 3. VKLADANIE POTRAVÍN

- Priečinok mrazničky je označený symbolom .
- Priečinok mrazničky sa používa na zmrazenie čerstvých potravín, na skladovanie mrazených potravín na dobu uvedenú na obale a na výrobu kociek ľadu.
- Čerstvé a teplé potraviny nedávajte vedľa zmrazených potravín, pretože môžu zmrazené potraviny rozmraziť.
- Počas zmrazovania čerstvých potravín (t. j. mäsa, rýb a mletého mäsa) tieto potraviny rozdeľte na porcie, aby ste balenie mohli použiť na jeden chod.
- Pri skladovaní mrazených potravín by ste mali vždy dôsledne dodržiavať pokyny uvedené na baleniach mrazených potravín. Ak nie sú uvedené žiadne informácie, potraviny sa nesmú skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu kúpy.
- Maximálne zaťaženie: ak chcete uchovávať veľké množstvá potravín a maximálne využiť kapacitu mrazničky, môžete z nej vytiahnuť zásuvky (okrem spodnej). Väčšie predmety môžete ukladať priamo na poličky.
- Keď kupujete mrazené potraviny, uistite sa, že boli zmrazené pri vhodných teplotách a že balenie nie je poškodené.
- Mrazené potraviny by sa mali prepravovať vo vhodných nádobách, aby sa uchovala kvalita potravín a mali by sa vrátiť k mraziacim povrchom jednotky za čo najkratší možný čas.
- Ak sa na balení mrazených potravín vyskytujú známky vlhkosti a nezvyčajného rosenia, je možné, že bolo v minulosti skladované pri nevhodnej teplote a že sa znehodnotili jeho jednotlivé zložky.
- Životnosť skladovania mrazených potravín závisí od teploty v miestnosti, nastavenia termostatu , častosti otvárania dvierok, typu potravín a od dĺžky času, ktorý je potrebný na prepravu produktu z obchodu domov. Vždy postupujte podľa pokynov vytlačených na balení a nikdy neprekračujte maximálny naznačený čas skladovania.

Ak by ste využili maximálnu kapacitu mrazenia mrazničky:

- V prípade mrazenia čerstvých potravín je maximálne množstvo čerstvých potravín (v kg), ktoré sa dajú zmraziť za 24 hodín, vyznačené na štítku spotrebiča. (táto mraznička má kapacitu na zmrazenie 25 kg pri teplote okolia 25 °C)
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu spotrebiča a na dosiahnutie maximálnej kapacity mrazenia 24 hodín pred umiestnením čerstvých potravín do mrazničky zapnite režim rýchleho mrazenia.
- Po vložení čerstvých potravín do mrazničky na zmrazenie zvyčajne postačuje 24 hodín. Režim rýchleho mrazenia sa zruší automaticky po 2 – 3 dňoch pre úsporu energie.

Ak by ste v mrazničke mrazili malé množstvo (do 3 kg):

- Potravinu umiestnite tak, aby sa nedotýkala už zmrazených potravín a spustite režim „rýchle mrazenie“. Po úplnom zmrazení potravinu môžete premiestniť k ostatným zmrazeným potravinám (minimálne po uplynutí 24 hodín).
- Zmrazené tovary po rozmrazení opätovne nezmrazujte. Môže to spôsobiť zdravotné problémy, napr. otravu jedlom.

- Horúce potraviny nechajte pred ich umiestnením do mrazničky úplne vychladnúť.
- Keď kupujete mrazené potraviny, uistite sa, že boli zmrazené pri vhodných teplotách a že balenie nie je poškodené.

Dôležitá poznámka:

- Keď sú mrazené potraviny rozmrazené, mali by ste ich tepelne upraviť ako čerstvé potraviny. Pokiaľ ich neuvaríte po rozmrazení, NIKDY ich nesmiete znovu zmraziť.
- Chuť niektorých korenín, ktoré sa nachádzajú vo varených jedlách (aníz, bazalka, žerucha, ocot, rôzne korenie, zázvor, cesnak, cibuľa, horčica, tymian, majorán, čierne korenie, atď.), sa mení a chuť sa zvýrazní, ak sú uložené po dlhú dobu. Preto by ste do zmrazeného jedla mali pridať málo korenín alebo požadované množstvo korenín pridajte po rozmrazení jedla.
- Doba skladovania potravín závisí od použitého oleja. Vhodné oleje sú margarín, teľací tuk, olivový olej a maslo a nevyhovujúce oleje sú arašidový olej a bravčová masť.
- Potraviny v kvapalnej forme by ste mali zmraziť v plastových nádobách a ďalšie potraviny by mali byť zmrazené v plastových fóliách alebo vreckách.

Ryby a mäso	Príprava	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote -hodiny-
Hovädzí stejk	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-10	1-2
Jahňacie mäso	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-8	1-2
Teľacie pečené mäso	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	6-10	1-2
Teľacie kocky	Na malé kúsky	6-10	1-2
Ovčie kocky	Na kúsky	4-8	2-3
Mleté mäso	V primeraných porciách, zabalené bez okorenenia	1-3	2-3
Drobky (kus)	Na kúsky	1-3	1-2
Jaternice/saláma	Musia byť zabalené aj vtedy, ak sú v črievku	1-3	Do rozmrazenia
Kura a moriak	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	7-8	10-12
Hus/kačka	Zabalené na zmrazenie v primeraných porciách	4-8	10
Jeleň - zajac - diviak	Porcie po 2,5 kg a bez kostí	9-12	10-12
Sladkovodná ryba (pstruh, kapor, severská šťuka, sumec)	Mala by sa umyť a vysušiť po detailnom vyčistení zvnútra a odstránení šupín, chvosta, hlavy a mala by sa narezať na miestach, kde je to potrebné.	2	Kým sa dobre nerozmrazí
Štíhle ryby (morský ostrež, kambala veľká, platýz)		4-8	Kým sa dobre nerozmrazí
Tučné ryby (tuniak bonito, makrela, lufara dravá, sardela)		2-4	Kým sa dobre nerozmrazí
Kôrovce	Očistené a vložené do sáčkov	4-6	Kým sa dobre nerozmrazí
Kaviár	Vo svojom balení, vo vnútri hliníkového alebo plastového pohárika	2-3	Kým sa dobre nerozmrazí
Slimák	V slanej vode, vo vnútri hliníkového alebo plastového pohárika	3	Kým sa dobre nerozmrazí

Zelenina a ovocie	Príprava	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote -hodiny-
Karfiol	Odstráňte listy, rozdeľte jadro na časti a nechajte ho odstáť vo vode, v ktorej je malé množstvo citrónu	10 - 12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Zelené fazule, francúzske fazule	Umyte ich a narežte na malé kúsky.	10 - 13	Môže sa používať v zmrazenom stave
Hrášok	Olúpte ho a umyte	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Hríby a špargľa	Umyte ich a narežte na malé kúsky	6 - 9	Môže sa používať v zmrazenom stave
Kel	Vyčistený	6 - 8	2
Baklažán	Po umytí narežte na kúsky s hrúbkou 2 cm	10 - 12	Kolieska od seba oddeľte
Kukurica	Očistite ju a zabaľte ju so šúľkom alebo len ako zrná	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Mrkva	Očistite ju a narežte na plátky	12	Môže sa používať v zmrazenom stave
Korenie	Odstráňte stonku, rozdeľte na dve časti a oddeľte semienka	8 - 10	Môže sa používať v zmrazenom stave
Špenát	Umývaný	6 - 9	2
Jablko a hruška	Naporcujte ich, pričom odstráňte jadrovník	8 - 10	(V mrazničke) 5
Marhuľa a broskyňa	Rozdeľte ich na polovičky a odstráňte kôstku	4 - 6	(V mrazničke) 4
Jahody a maliny	Umyte ich a očistite	8 - 12	2
Varené ovocie	V pohárik s pridaním 10 % cukru	12	4
Slivky, čerešne, višne	Umyte ich a odstráňte stonky	8 - 12	5 - 7

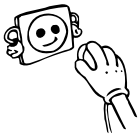
Mliečne výrobky a cestoviny		Príprava	Dĺžka uskladnenia (mesiace)	Skladovanie	
Balené (homogenizované) mlieko		Vo vlastnom balení	2 - 3	Len homogenizované mlieko	
Syr (okrem bieleho syra)		Vo forme plátkov	6 - 8	Môže sa nechať v pôvodnom balení pri krátkodobom uskladnení. Pri dlhodobom uskladnení by sa mal tiež zabaliť do plastovej fólie.	
Maslo, margarín		Vo vlastnom balení	6	-	
Vajíčka (*)	Vaječné bielka		10 - 12	30 g sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	V zatvorenom pohári ku
	Zmes vajíčok (bielka - žĺtka)	Je veľmi dobre premiešaný, pričom sa pridá štipka soli alebo cukru, aby sa predišlo jeho zhrubnutiu	10	50 g sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	
	Vaječný žĺtok	Je veľmi dobre premiešaný, pričom sa pridá štipka soli alebo cukru, aby sa predišlo jeho zhrubnutiu	8 - 10	20 gr sa rovná jednému vaječnému žĺtku.	

(*) *Nemali by sa zmrazovať so škrupinou. Bielok a žĺtok vajíčka by sa mal zmrazovať samostatne alebo v dobre zmiešanom stave.*

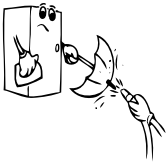
	Dĺžka skladovania (mesiace)	Dĺžka rozmrazovania pri izbovej teplote (hodiny)	Trvanie rozmrazovania v rúre (minúty)
Chlieb	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Pečivo	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Koláč	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Ovocná torta	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Plnené cestoviny	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

ČASŤ - 4. ČISTENIE A ÚDRŽBA

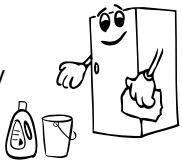
⚠ • ***Pred začatím čistenia sa uistite, že chladničku odpojíte.***

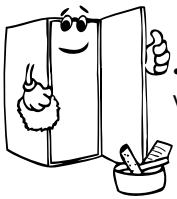


⚠ • Chladničku nečistite nalievaním vody.



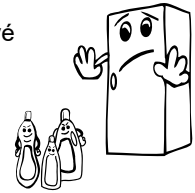
• Vnútornú a vonkajšiu stranu môžete utrieť pomocou jemnej handričky alebo špongie s použitím teplej a mydlovej vody.



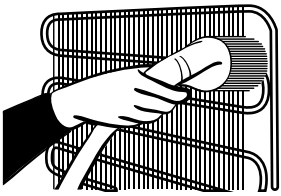


• Samostatne vyberte časti a vyčistite ich mydlovou vodou. Nečistite ich v umývačke riadu.

⚠ • Pri čistení nikdy nepoužívajte horľavé, výbušné alebo leptavé materiály, ako napríklad riedidlo, plyn alebo kyselinu.



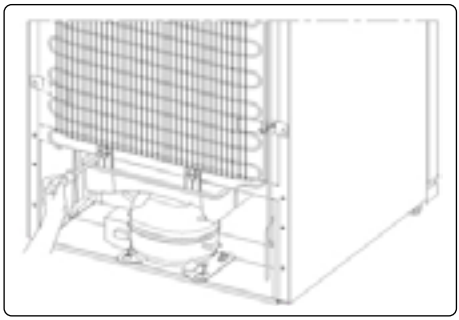
• Raz do roka by ste mali vyčistiť kondenzátor metlou, aby sa zabezpečila úspora energie a zvýšila produktivita.



⚠ ***Uistite sa, že počas čistenia bude chladnička odpojená.***

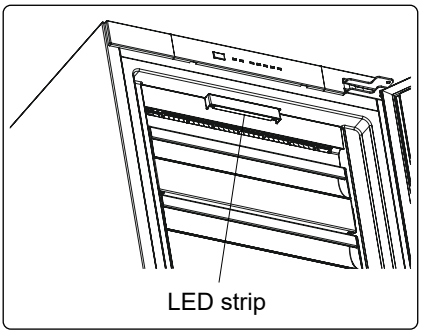
Rozmrazovanie

Vaša mraznička sa automaticky rozmrazuje. Voda, ktorá vznikne pri rozmrazovaní, prúdi cez zberný odkvap na vodu do odparovacej nádoby za mrazničkou a tam sa sama odparuje.



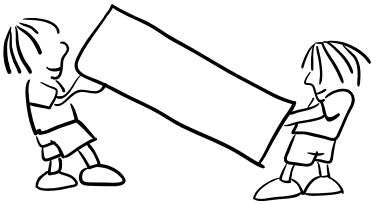
Výmena kontrolky LED

Ak má vaša chladnička kontrolku LED, kontaktujte helpdesk, lebo jej výmenu musí vykonať len autorizovaní zamestnanci.



ČASŤ - 5. DODANIE A PREMIESTNENIE

- Originálne balenie a penovú výplň si môžete uschovať pre opätovnú prepravu (voliteľne).
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo silnými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovného prepravenia.
- Vyberte pohyblivé diely (poličky, príslušenstvo, priečinky na zeleninu atď.) alebo ich upevnite v chladničke k zarážkam pomocou pások počas premiestňovania a prepravy.



⚠ ***Chladničku prenášajte vo vzpriamenej polohe.***

Zmena pozície dverí

- Smer otvárania dvierok vašej chladničky sa nedá zmeniť, ak sú rukoväte dverí na vašej chladničke nainštalované z predného povrchu dvierok.
- Chladničku by ste mali dať do hrubého balenia, upevniť páskami alebo silnými špagátmi a postupovať podľa pokynov prepravy balenia za účelom opätovného prepravenia.
- Ak je potrebné zmeniť smer otvárania dverí, musíte kontaktovať najbližší autorizovaný servis, a požiadať o zmenu smeru otvárania.

ČASŤ - 6. KÝM KONTAKTUJETE POPREDAJNÝ SERVIS

Vaša mraznička je vybavená zabudovaným systémom detekcie porúch, ktorý vám môže pomôcť, keď vaša chladnička s mrazničkou nepracuje správne. Pri chybe sa na ovládacom paneli zobrazí chybový kód. Nižšie sú zobrazené najčastejšie chybové kódy. Ak sa na vašej mrazničke zobrazí kód, ktorý nie je uvedený nižšie, kontaktujte technickú podporu spoločnosti.

LED dióda alarmu sa rozsvieti	TYP CHYBY	DÔVOD	ČO TREBA VYKONAŤ
	"Zlyhanie Varovanie"	Niektorý diel(-y) je/sú chybné alebo zlyhal proces chladenia	Skontrolujte, či nie sú otvorené dvere. V prípade, že dvere nie sú otvorené, čo najskôr kontaktujte technickú podporu spoločnosti.

Skontrolujte výstrahy;

Ak vaša mraznička nefunguje;

- Došlo k výpadku napájania?
- Je zástrčka zapojená správne do zásuvky?
- Je spálená poistka zásuvky, do ktorej je zapojená zástrčka, alebo je spálená hlavná poistka?
- Je chyba v zásuvke? Aby ste to skontrolovali, zapojte chladničku do zásuvky, o ktorej viete, že funguje.

Ak vaša mraznička nechladí dostatočne;

- Je správne nastavenie teploty?
- Otvárajú sa často dvere mrazničky a ostávajú otvorené dlhú dobu?
- Sú dvere mrazničky správne zatvorené?
- Dali ste jedlo alebo potraviny do mrazničky tak, že sa dotýkajú zadnej steny mrazničky a bránia cirkulácii vzduchu?
- Je vaša mraznička nadmerne naplnená?
- Je dostatočná vzdialenosť medzi vašou mrazničkou a zadnou a bočnou stenou?
- Je okolitá teplota v rozmedzí hodnôt uvedených v návode na používanie?

Ak sú potraviny v mrazničke príliš schladené

- Je správne nastavenie teploty?
- Dali ste do mrazničky v poslednom čase viaceré potraviny?

Ak je vaša mraznička pracuje príliš hlasno;

Na udržanie nastavenej úrovne chladenia sa môže z času na čas aktivovať kompresor. Zvuky z vašej mrazničky sú v takom prípade vzhľadom k jej funkcii normálne. Keď sa dosiahne požadovaný stupeň chladenia, zvuky sa automaticky znížia. Ak zvuky pretrvávajú;

- Je vaše zariadenie stabilné? Sú nohy nastavené správne?

- Je niečo za mrazničkou?
- Vibrujú poličky alebo riad na poličkách? Ak sa to stane, vymeňte poličky a/alebo riad.
- Vibrujú veci umiestnené do mrazničky?

Normálne zvuky;
Praskanie (praskanie ľadu):

- Počas automatického rozmrazovania.
- Ak sa zariadenie ochladí alebo zahreje (v dôsledku rozpínavosti materiálu zariadenia).

Krátke praskanie: Začuté, keď termostat zapne/vypne kompresor.

Hluk kompresora (normálny hluk motora): Tento zvuk znamená, že kompresor pracuje normálne. Keď je kompresor aktivovaný, môže na krátko spôsobiť väčší hluk.

Hluk bublania a špliechania: Tento hluk je spôsobený prúdením chladiacej kvapaliny v rúrkach systému.

Zvuk toku vody: Normálny zvuk toku vody prúdiacej do nádoby na odparovanie počas rozmrazovania. Tento hluk môže byť počas rozmrazovania počuť.

Hluk prúdenia vzduchu (normálny hluk ventilátora): Tento hluk môže byť vďaka cirkulácii vzduchu počuť v mrazničkách s technológiou zabraňujúcou tvorbe námrazy pri bežnej prevádzke systému.

Ak sa vnútri mrazničky hromadí vlhkosť;

- Boli potraviny riadne zabalené? Boli kontajnery dobre vysušené pred tým, ako ste ich dali do mrazničky?
- Otvárajú sa veľmi často dvere mrazničky? Pri otvorení dverí vstupuje vlhkosť nachádzajúca sa vo vzduchu v miestnosti do mrazničky. Najmä vtedy, keď je vlhkosť v miestnosti príliš vysoká, čím častejšie otvárate dvere, tým rýchlejšie bude dochádzať k zvlhčovaniu.

V prípade, že dvere nie sú riadne otvorené a zatvorené;

- Bránia balenia potravín zatvoreniu dverí?
- Sú dvere mrazničky, koše a schránka na ľad na svojom mieste?
- Je tesnenie dverí poškodené?
- Je mraznička na vodorovnom povrchu?

Ak sú okraje kabinetu mrazničky, ktoré sa dotýkajú kĺbov dverí, teplé;

Najmä v lete (teplom počasí) môžu pri prevádzke kompresora byť dotýkajúce sa plochy teplejšie, to je normálne.

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Tepelná poistka ochrany kompresora preruší napájanie po náhlej havárii elektrickej energie alebo po odpojení zariadenia, pretože plyn v chladiacom systéme nie je stabilizovaný. To je úplne normálne a mraznička sa po 4 až 5 minútach reštartuje.
- Chladiaca jednotka mrazničky je skrytá v zadnej stene. Preto môžu v dôsledku prevádzky kompresora v určených intervaloch na zadnom povrchu mrazničky vznikať kvapky vody alebo ľadu. To je normálne. Pokiaľ nie je ľadu príliš veľa, nie je potrebné vykonať rozmrazovanie.
- Ak nebudete mrazničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte

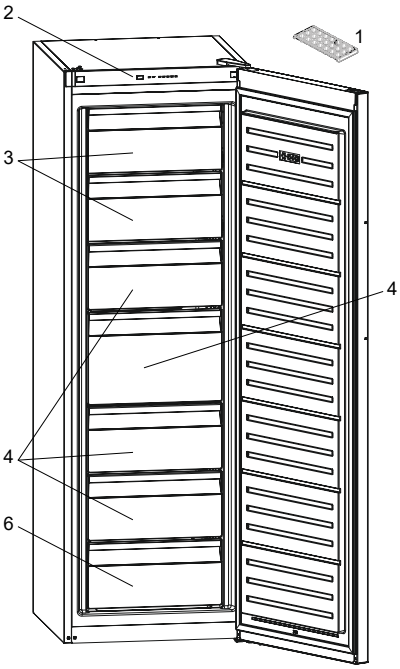
ju. Vyčistite mrazničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.

- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

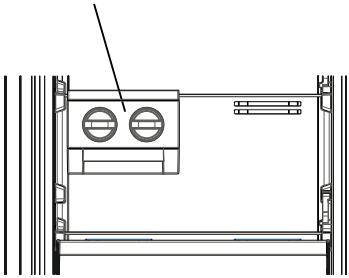
Tipy na šetrenie energie

1. Spotrebič nainštalujte v chladnej a dobre vetranej miestnosti, ale nie na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdrojov tepla (radiátor, sporák atď.). V opačnom prípade použite izolačnú platňu.
2. Teplé potraviny a nápoje nechajte vychladiť mimo spotrebiča.
3. Keď vkladáte nápoje a kvapaliny, musia byť zakryté. V opačnom prípade sa zvýši vlhkosť v spotrebiči. Z tohto dôvodu sa predĺži pracovný čas. Zakrytie nápojov a kvapalín tiež pomáha uchovávať vôňu a chuť.
4. Pri vkladaní potravín a nápojov otvorte dvierka spotrebiča na čo možno najkratší čas.
5. Kryty ktoréhokoľvek priečinka spotrebiča s odlišnou teplotou nechajte zatvorené (priečinok pre jemné potraviny, chladiaci priečinok atď.).
6. Tesnenie dvierok musí byť čisté a pružné. V prípade opotrebenia, ak je tesnenie odnímateľné, vymeňte ho. Ak tesnenie nie je odnímateľné, musíte vymeniť dvierka.
7. Funkcia Režim Eco / východiskové nastavenie uchováva mrazené potraviny a zároveň šetrí energiu.
8. Oddelenie pre mrazené potraviny (Mraznička): Vnútorná konfigurácia spotrebiča je taká, že zabezpečuje najefektívnejšie využitie energie.
9. Neodstraňujte akumulátory chladu z koša mrazničky (ak sú súčasťou dodávky).

ČASŤ - 7. ČASTI SPOTREBIČE A PRÍSLUŠENSTVO



Niektoré modely majú v hornom košíku policu s výrobníkom ľadu.



1. Podnos na ľad *
2. Ovládací Panel
3. Záves mrazničky
4. Veľká zásuvka mrazničky
5. Zásuvky mrazničky
6. Dolná zásuvka mrazničky

* V niektorých modeloch

Táto prezentácia sa týka iba častí spotrebiča. Časti sa môžu podľa modelu spotrebiča líšiť.

ČASŤ 8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku.

QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

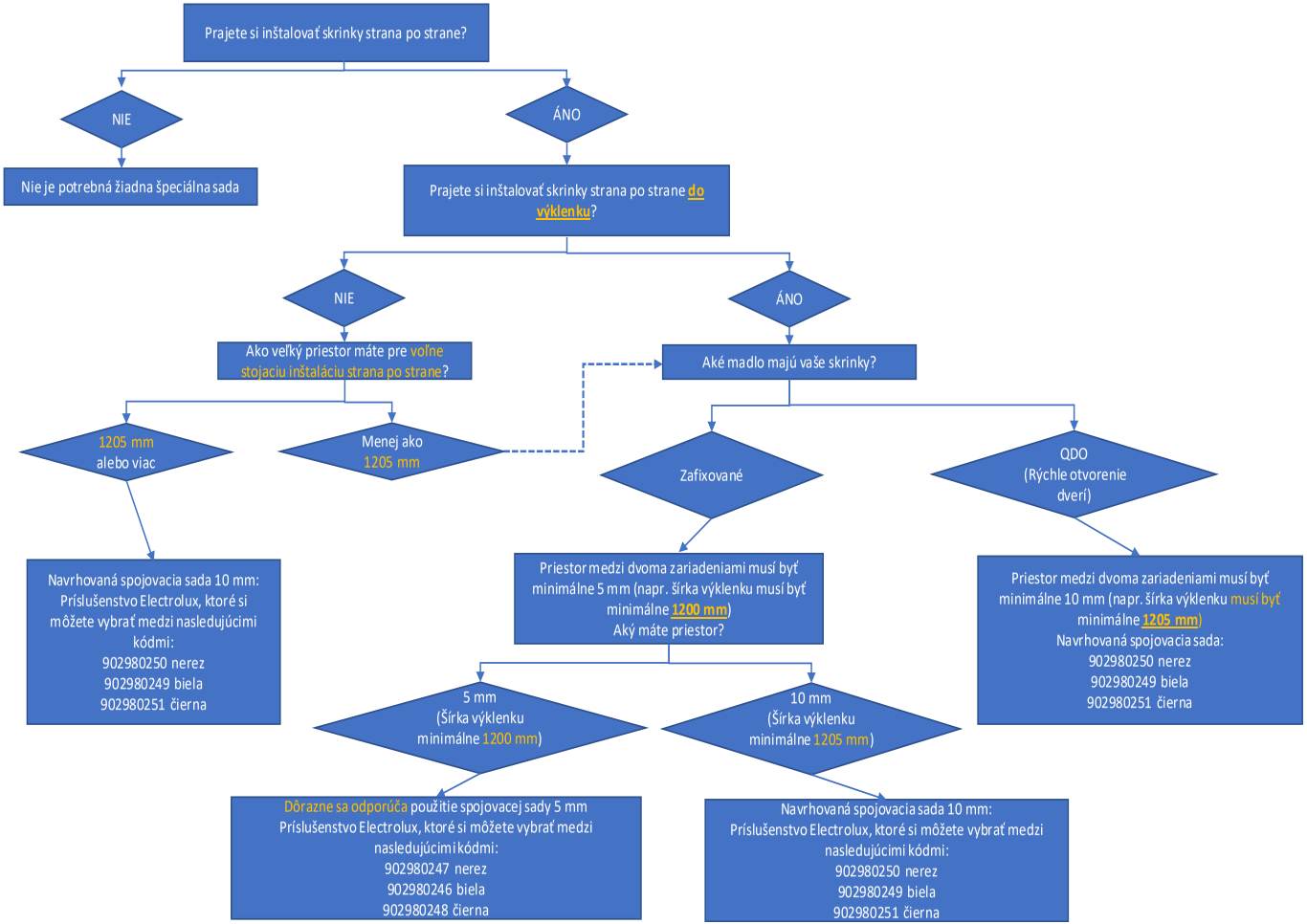
Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu *https://eprel.ec.europa.eu* a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze *www.theenergylabel.eu*.

ČASŤ 9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ INŠTITÚCIE

Montáž a príprava spotrebiča na overenie ekodizajnu je v súlade s normou EN 62552. Požiadavky na ventiláciu, rozmery na zapustenie a minimálna zadná vôľa sa uvádzajú v tejto používateľskej príručke v ČASTI 1. V prípade akýchkoľvek ďalších informácií vrátane plánov naplnenia sa obráťte na výrobcu.


Prajete si inštalovať skrinky strana po strane?
NIE
ÁNO
Nie je potrebná žiadna špeciálna sada
Prajete si inštalovať skrinky strana po strane do výklenku?
NIE
ÁNO
Ako veľký priestor máte pre voľne stojaciu inštaláciu strana po strane?
Aké madlo majú vaše skrinky?
1205 mm alebo viac
Menej ako 1205 mm
Zafixované
QDO (Rýchle otvorenie dverí)
Navrhovaná spojovacia sada 10 mm: Príslušenstvo Electrolux, ktoré si môžete vybrať medzi nasledujúcimi kódmi:
902980250 nerez
902980249 biela
902980251 čierna
Priestor medzi dvoma zariadeniami musí byť minimálne 5 mm (napr. šírka výklenku musí byť minimálne 1200 mm)
Aký máte priestor?
Priestor medzi dvoma zariadeniami musí byť minimálne 10 mm (napr. šírka výklenku musí byť minimálne 1205 mm)
Navrhovaná spojovacia sada:
902980250 nerez
902980249 biela
902980251 čierna
5 mm (Šírka výklenku minimálne 1200 mm)
10 mm (Šírka výklenku minimálne 1205 mm)
Dôrazne sa odporúča použitie spojovacej sady 5 mm Príslušenstvo Electrolux, ktoré si môžete vybrať medzi nasledujúcimi kódmi:
902980247 nerez
902980246 biela
902980248 čierna
Navrhovaná spojovacia sada 10 mm: Príslušenstvo Electrolux, ktoré si môžete vybrať medzi nasledujúcimi kódmi:
902980250 nerez
902980249 biela
902980251 čierna

SB	**POŽAR**	**Upozorenje;** rizik od požara / zapaljivih materijala

Sadrzaj

PRE UPOTREBE APARATA..... 62
Opšta upozorenja 62
Stari i pokvareni frižideri 66
Bezbednosna upozorenja..... 66
Instalacija i rukovanje frižiderom 67
Pre korišćenja vašeg frižidera 67
Dimenzije..... 68
Informacije o tehnologiji NO FROST..... 69
INFORMACIJE O KORIŠĆENJU 69
Kontrolna tabla 69
Dugme za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača 69
Alarm za visoku temperaturu 69
Lampica alarma..... 70
Režim brzog zamrzavanja..... 70
Podešavanja temperature zamrzivača..... 70
Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature 71
Dodaci 72
Posuda za led 72
Pravljenje kockica leda..... 72
RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU..... 73
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE 77
Odmrzavanje..... 77
LED zamena 78
TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE 78
Promena položaja vrata 78
PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE..... 79
Saveti za uštedu energije 80
DELOVI UREĐAJA I ODELJCI 81
TEHNIČKI PODACI..... 82
INFORMACIJE ZA INSTITUCIJE ZA TESTIRANJE 82

MISLIMO NA VAS

Hvala vam što ste kupili Electrolux aparat. Odabrali ste proizvod koji sa sobom donosi decenije profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i elegantan, dizajniran je s vama na umu. Zato, kad god ga koristite, možete biti sigurni da ćete svaki put postići odlične rezultate.

Dobrodošli u Electrolux.

Posetite našu internet stranicu da:

Dobijete savete o upotrebi, brošure, rešite probleme, informacije o servisu i popravci:

www.electrolux.com/support

Registrujte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com

Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne delove za vaš aparat:

www.electrolux.com/shop

BRIGA O POTROŠAČIMA I SERVIS

Uvek koristite samo originalne rezervne delove.

Kada se obraćate našem ovlašćenom servisnom centru, proverite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, PNC, Serijski broj.

Informacije se nalaze na natpisnoj tabli.

⚠ Upozorenje / Oprez - Informacije o bezbednosti

ⓘ Opšte informacije i saveti

Informacije o životnoj sredini

Podložno je promeni bez prethodne najave

DEO 1. **PRE UPOTREBE APARATA**

Opšta upozorenja

Pročitajte priručnik sa uputstvima pažljivo pre instalacije i upotrebe uređaja. Mi nismo odgovorni za oštećenje koje se desi usled pogrešnog korišćenja.

Pratite sva uputstva na uređaji i iz priručnika za upotrebu i čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu da biste rešili probleme do kojih može doći u budućnosti.

Ovaj aparat nije predviđen za upotrebu kao ugrađeni uređaj.

Ако се не постави да стоји самостално и уз поштовање димензија слободног простора, уређај ће радити исправно, али потрошња електричне енергије може мало да се повећа.

UPOZORENJE: Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju na kućištu ili strukturi uređaja.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti električne aparate unutar prostora za smeštaj hrane, osim ako se ne radi o aparatima čiju upotrebu preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE: Nemojte da oštetite kruženje sredstva za hlađenje.

UPOZORENJE: Prilikom pozicioniranja uređaja postarajte se da kabl za napajanje ne bude zaglavljen ili oštećen.

UPOZORENJE: Nemojte da postavljate više prenosivih strujnih utičnica ili prenosivih jedinica napajanja na zadnjoj strani uređaja.

UPOZORENJE: Da biste izbegli opasnost usled nestabilnosti uređaja, on se mora fiksirati u skladu sa uputstvima.

Ako vaš uređaj koristi R600a kao gas za hlađenje – ovu informaciju možete da saznate sa etikete na hladnjaku - treba da budete obazrivi za vreme prenosa i montaže da biste sprečili oštećenje elemenata hladnjaka na vašem uređaju. Iako je R600a jedan ekološki prihvatljiv i prirodan gas. Pošto je eksplozivan, u slučaju curenja usled oštećenja na elementima hladnjaka, premestite vaš frižider dalje od otvorenog plamena ili izvora toplote i provetrite prostoriju gde je uređaj smešten na nekoliko minuta.

- Svu ambalažu držite dalje od dece i odlazite je na odgovarajući nacin.
- Dok prenosite i smeštate frižider, nemojte oštetiti kruženje gasa za hlađenje.
- Nemojte da skladištite eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosola sa zapaljivim gorivom u ovaj uređaj.
- Uređaj je namenjen isključivo za čuvanje hrane i pića.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenom prostoru u jednom domaćinstvu.
- Uređaj se može koristiti u kancelarijama, hotelskim sobama, motelima, pansionima, seoskim turističkim gazdinstvima i sličnim smeštajnim objektima gde upotreba ne prelazi (prosečan) nivo potrošnje po domaćinstvu.
- Ako se utičnica ne poklapa sa utikačem frižidera, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da zamene utikač da bi se izbegla opasnost.
- Posebni uzemljeni utikač je povezan sa kablom za napajanje vašeg frižidera. Ovaj utikač treba koristiti uz posebno uzemljenu utičnicu od 16 ili 10 ampera, zavisno od države u kojoj će se proizvod prodavati. Ako nema takve utičnice u vašem stanu, angažujte kvalifikovanog tehničara da je instalira.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim

sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja ako su pod nadzorom ili su poučene po pitanju korišćenja uređaja na bezbedan način i razumeju opasnost. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da sprovode deca bez nadzora.

- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da pune i prazne rashladne uređaje. Od dece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male dece (od 0 do 3 godine) se ne očekuje da koriste uređaje, od male dece (od 3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na bezbedan način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija deca (8-14 godina) i ranjiva lica mogu bezbedno da koriste aparate nakon što im je dat odgovarajući nadzor ili instrukcija u vezi sa upotrebom aparata. Od vrlo ranjiva lica se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način osim ako im nije dat odgovarajući nadzor.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, servisno osoblje ili slično kvalifikovane osobe treba da ga zamene da bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu na nadmorskim visinama većim od 2000 m.

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, molimo pridržavati se sledećih uputstava:

- Otvaranje vrata na duži period može prouzrokovati značajno povećanje temperature u odeljcima uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa hranom i pristupačnim sistemima za odvodnjavanje.
- Sirovo meso i ribu čuvajte u odgovarajuće sudove u frižideru, tako da ne budu u kontaktu sa ili da ne kapaju na drugu hranu.
- Odeljci sa zamrznutom hranom sa dve zvezdice pogodni su za skladištenje zamrznute hrane, skladištenje ili pravljenje

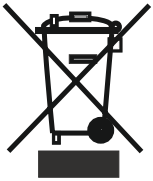
sladoleda i pravljenje kocki leda.

- Odeljci sa jednim, dva i tri zvezdice nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ako je rashladni uređaj ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako bi se spriječilo stvaranje plijesni unutar uređaja.

Servisiranje

- Za popravku uređaja kontaktirajte sa ovlašćenim servisom. Koristite samo originalne rezervne delove.
- Uzmite u obzir da samostalno popravljanje ili neprofesionalno popravljanje mogu imati bezbednosne posledice pri čemu možda neće važiti garancija.
- Sledeći rezervni delovi će biti dostupni 7 godina od prestanka proizvodnje modela: termostati, senzori za temperaturu, štampane kružne table, svetlosni izvori, ručice za vrata, šarke za vrata, ležišta i korpe.
- Molimo uzmite u obzir da su neki od ovih rezervnih delova dostupni samo profesionalnim serviserima, i da svi rezervni delovi nisu relevantni za sve modele.
- Zaptivači za vrata će biti dostupni 10 godina nakon što prestane proizvodnja modela.

Stari i pokvareni frižideri



• Ako vaš stari frižider ima bravu, slomite je ili je uklonite pre odlaganja jer se deca mogu zaglaviti unutra i može doći do nesreće.

• Stari frižideri i zamrzivači sadrže izolacioni materijal i gas za hlađenje sa CFC-om. Stoga, budite obazrivi da ne naškodite životnoj sredini prilikom odlaganja starih frižidera.

Raspitajte se kod lokalnih vlasti u vezi sa odlaganjem WEEE za ponovnu upotrebu, reciklažu i obnavljanje.

Napomene:

- Ovaj uređaj je proizveden da se koristi u domaćinstvima i može se koristiti samo u kućnim okruženjima i za navedene namene. Nije prikladan za komercijalnu ili uobičajenu upotrebu. Takva upotreba će dovesti do kršenja garancije na uređaj i naša kompanija neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ovaj uređaj je proizveden za upotrebu u kućama/stanovima i prikladan je za hlađenje / čuvanje hrane. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili skladištenje drugih supstanca osim hrane. Naša kompanija nije odgovorna za gubitke koji nastaju nepravilnom upotrebom.

Bezbednosna upozorenja

- Nemojte da koristite višestruke utičnice ili produžni kabl.
- Nemojte da uključujete oštećeni, pokidani ili stari utikač.
- Nemojte da povlačite, savijate ili oštećujete kabl.

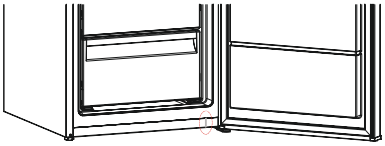
- Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje od strane odraslih osoba, nemojte da dozvolite deci da se igraju sa uređajem ili da im dozvolite da se kače za vrata.

- Nemojte da priključujete ili isključujete utikač iz utičnice vlažnim rukama da biste sprečili strujni udar!
- Nemojte da stavljate staklene flaše ili konzerve piva u odeljak zamrzivača. Flaše ili konzerve mogu eksplodirati.

- Nemojte da stavljate eksplozivni ili zapaljivi materijal u frižider zbog bezbednosti. Pića sa većim procentom alkohola stavljajte vertikalno i čvrsto zatvorite flaše u odeljku frižidera.
- Prilikom uzimanja leda iz odeljka zamrzivača, nemojte da ga dodirujete, led može izazvati ledene opekotine i/ili posekotine.

- Nemojte da dodirujete zamrznutu hranu vlažnim rukama! Nemojte da jedete sladoled i kocke leda odmah nakon što ih izvadite iz odeljka zamrzivača!
- Nemojte ponovo zamrzavati smrznutu hranu nakon što je otopljena. To može da izazove zdravstvene probleme kao što je trovanje hranom.

- Nemojte da prekrivate telo ili vrh frižidera. To može da utiče na performanse frižidera.
- Pričvrstite dodatke u frižideru tokom transporta za biste sprečili oštećenje dodataka.
- Kada zatvorite vrata zamrzivača nastaće vakuum. Sačekajte jedan minut da bi ga ponovo otvorili.
- Ovu napravu možete koristiti za lakše otvaranje vrata. Sa ovom napravom može doći do kondenzacije oko tog mesta i možete je izvaditi.

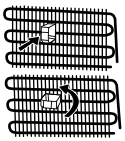


Instalacija i rukovanje frižiderom

Pre početka upotrebe frižidera, treba da obratite pažnju na sledeće tačke:

- Radni napon vašeg frižidera je 220 - 240 V na 50 Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za oštećenja koja nastanu usled upotrebe bez uzemljenja.
- Stavite frižider na mesto na koje neće biti izložen sunčevoj svetlosti.
- Vaš uređaj treba da se nalazi najmanje 50 cm od štednjaka, pećnica na gas i grejača i najmanje 5 cm od električnih šporeta.
- Frižider nikada ne treba koristiti na otvorenom prostoru ili ostaviti na kiši.
- Slobodni prostor potreban iznad uređaja može se odrediti iz dimenzija datih u poglavlju Dimenzije
- Podesive prednje noge bi trebale biti podešene da se osigura da je vaš uređaj ravan i stabilan. Nožice možete da podesite okretanjem u smeru kretanja kazaljki na satu (ili u suprotnom smeru). To treba učiniti pre stavljanja hrane u frižider.

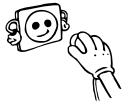
- Pre korišćenja frižidera, obrišite sve delove toplom vodom sa dodatom kašičicom sode bikarbone, zatim isperite čistom vodom i osušite. Postavite sve delove nakon čišćenja.
- Montirajte plastični vodič za rastojanje (deo s crnim lopaticama na zadnjoj strani) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici da bi se sprečilo da kondenzator dodiruje zid.
- Ako uređaj postavite uza zid u samostojeću instalaciju, postavite zadnje razmake kako biste garantovali najveću mogućuudaljenost.



- Za uporedu instalaciju niše molimo da koristite pribor za spajanje obezbeđen uz ormar za zamrzavanje i njegov priručnik za instalaciju (NAPOMENA: pribor za spajanje je takođe dostupan posebno kao oprema).

Pre korišćenja vašeg frižidera

- Kada se koristi po prvi put ili nakon transporta, držite frižider u uspravnom položaju 3 sata i uključite ga da biste omogućili efikasan rad. U suprotnom, možete da oštetite kompresor.
- Vaš frižider može imati neprijatan miris po prvom uključivanju; miris će nestati kada vaš frižider počne da hladi.

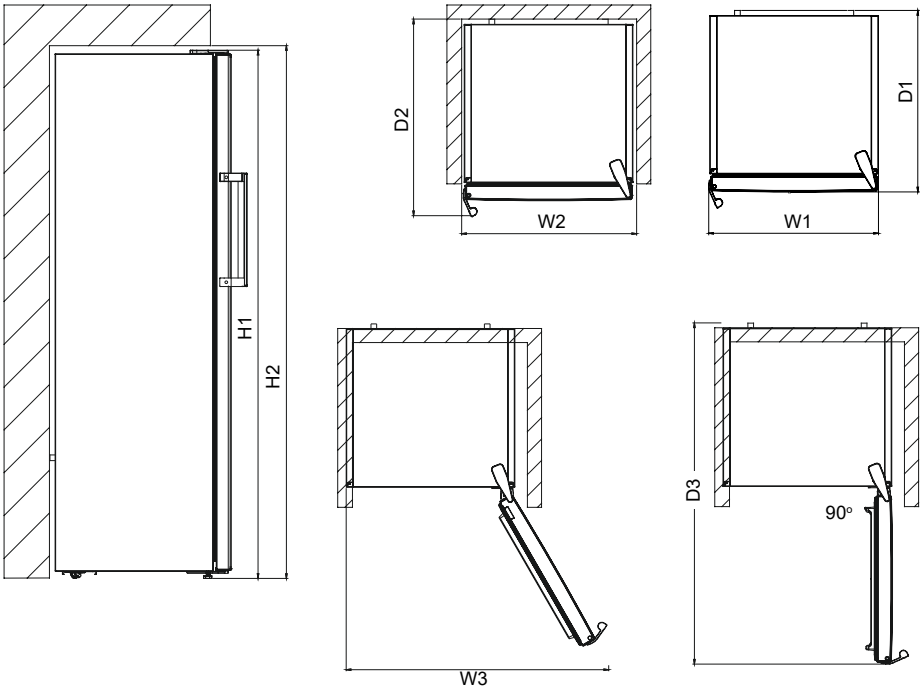


Unutrašnje osvetljenje

⚠ UPOZORENJE!
Rizik od električnog udara.

- Sijalica (sijalice) unutar ovog proizvoda i rezervne sijalice posebno se prodaju: Ove sijalice su predviđene da izdrže ekstremne fizičke uslove u kućanim aparatima, kao što su temperatura, vibracije, vlaga ili su namenjene da pokažu informacije o radnom stanju uređaja. Nisu predviđene za upotrebu u druge namene i nisu pogodne za osvetljenje prostorija u domaćinstvu.

Dimenzije



Ukupne dimenzije [1]		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

[1] visina, širina i dubina uređaja bez ručki

*Uključujući visinu gornje šarke (10 mm).

Potreban prostor za upotrebu [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

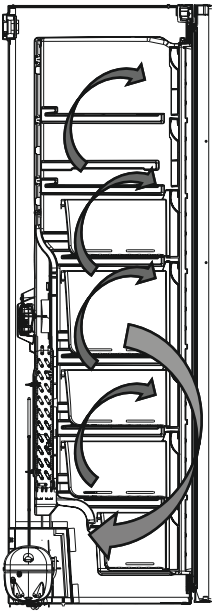
[2] visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju vazduha za hlađenje

Ukupno potreban prostor za upotrebu [3]		
W3	mm	649
D3	mm	1224

[3] visina, širina i dubina uređaja sa ručkom, plus prostor potreban za slobodnu cirkulaciju vazduha za hlađenje, plus prostor potreban da se vrata otvore pod minimalnim uglom koji dozvoljava uklanjanje sve unutrašnje opreme

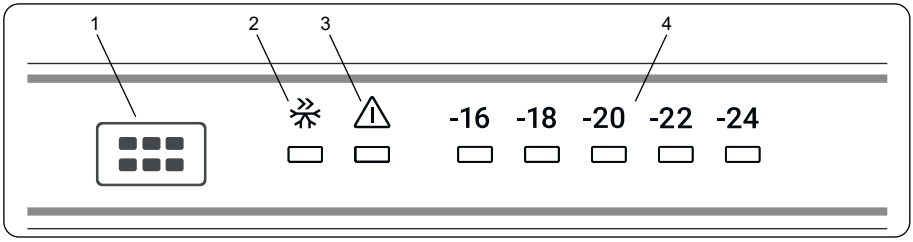
DEO 2. INFORMACIJE O KORIŠĆENJU

Informacije o tehnologiji NO FROST



- Hladnjaci s No Frost tehnologijom razlikuju se od drugih statičkih hladnjaka prema načinu rada.
- Kod normalnih hladnjaka vlažnost ulazi u hladnjak pri otvaranju vrata te vlažnost hrane uzrokuje zamrzavanje u zamrzivaču. Za odmrzavanje leda u zamrzivaču povremeno biste trebali isključiti hladnjak, izvaditi svu hranu koja treba biti pohranjena pri stalnoj temperaturi izvan hladnjaka, zatim ukloniti led koji se skupio u zamrzivaču.
- Kod hladnjaka s tehnologijom No Frost situacija je potpuno različita. Suhi i hladni zrak homogeno se ispuhuje preko ventilatora u odjeljke hladnjaka i zamrzivača iz nekoliko točaka. Hladni zrak raspršuje se homogeno čak i između polica, hladi svu hranu jednako i ravnomjerno čime sprječava vlagu i smrzavanje.
- Stoga vaš hladnjak s tehnologijom No Frost uz veliki volumen i elegantan izgled omogućuje i jednostavno korištenje.

Kontrolna tabla



Upotreba kontrolne table

1. Dugme za podešavanje temperature zamrzivača
2. Simbol za režim brzog zamrzavanja
3. led lampica alarma
4. Indikator prilagođene temperature zamrzivača

Dugme za podešavanje temperature u odeljku zamrzivača

Alarm za visoku temperaturu

Alarm se aktivira kada uključite uređaj po prvi put.

Alarm se aktivira kada je temperatura u uređaju previsoka.
U toku alarma:

- indikator alarma blješti,
- indikator temperature blješti -24,

• akustika alarma šalje zvuk.

Isključivanje alarma

- Dodirnite dugme na kontrolnom panelu da isključite alarm. Indikator alarma je uključen dok se temperatura ne povrati.
- Zvuk alarma se automatski isključuje nakon 1 sata. Indikator alarma blješti i indikator temperature blješti -24.
- Ako se uređaj vrati na podešenu temperaturu, alarm blješti i indikator alarma se isključuje. Proverite da li je hrana koja je unutra pokvarena ili otopljena. Ako jeste, pogledajte odeljak "Otopljeno".

Pogledajte odeljak "Regulacija temperature" da biste podesili temperaturu uređaja.

Osvetljenje (ako je dostupno)

Kada se proizvod prvi put priključi, unutrašnja svetla mogu se uključiti minut kasnije zbog početnih testova.

Pomoću ovog dugmeta se može podesiti temperatura zamrzivača. Pritisnite ovo dugme da biste podesili vrednosti za odeljak zamrzivača. Ovo dugme takođe koristite za aktivaciju režima brzog zamrzavanja (SF).

Lampica alarma

U slučaju problema u frižideru, led lampica alarma će prikazati crveno svetlo.

Režim brzog zamrzavanja

Kada ga treba koristiti?

- Za zamrzavanje velikih količina hrane.
- Za zamrzavanje brze hrane.
- Za brzo zamrzavanje hrane.
- Za dugoročno čuvanje sezonske hrane.

Kako koristiti?

- Pritisnite dugme za podešavanje temperature dok se ne upali lampica za brzo zamrzavanje.
- LED lampica za brzo zamrzavanje je upaljena tokom ovog režima.
- Maksimalna količina sveže hrane (u kilogramima) za zamrzavanje u roku od 24 časa je prikazana na etiketi uređaja.
- Za optimalni učinak uređaja pri maksimalnom kapacitet zamrzivača, podesite uređaj na aktivni režim SF 3 sata pre stavljanja sveže grane u zamrzivač.

U toku ovog režima:

- Ako pritisnete dugme za podešavanje temperature, režim se otkazuje i postavka se vraća na -16.

Napomena: Režim brzog zamrzavanja se automatski otkazuje nakon 30 časova ili kada temperatura senzora zamrzivača padne ispod -32 °C.

Podešavanja temperature zamrzivača

- Početna temperatura na ekranu za podešavanja je -18 °C.
- Pritisnite dugme za podešavanje zamrzivača jednom.
- Svaki put kada pritisnete ovo dugme temperatura se smanjuje. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,.. brzo zamrzavanje)

• Ako držite dugme za podešavanje zamrzivača dok se na ekranu za podešavanje zamrzivača ne pojavi

simbol za brzo zamrzavanje, a ne pritisnete nijedno drugo dugme u naredne 3 sekunde, brzo zamrzavanje će treptati.

• Ako nastavite da ga držite, restartovaće se od poslednje vrednosti.

Preporučene vrednosti temperature za zamrzivač

Kada ga treba podesiti?	*Unutrašnja temperatura*
Za minimalan kapacitet zamrzavanja	-16°C
Pri normalnoj upotrebi	-18°C
Za maksimalan kapacitet zamrzavanja.	-22°C, -24°C

Upozorenja u vezi sa podešavanjima temperature

- Ovaj uređaj je projektovan za upotrebu na sobnoj temperaturi u opsegu 10 °C - 43 °C.
- Nemojte da prelazite na druga podešavanja pre nego što završite sa ovim.
- Podešavanja temperature treba obaviti u skladu sa učestalošću otvaranja vrata, količinom hrane u zamrzivaču i ambijentalnom temperaturom mesta na kom je postavljen zamrzivač.
- Zamrzivač treba da radi do 24 časa u skladu sa sobnom temperaturom bez prekida nakon što se priključi da bi se u potpunosti ohladio.
- Nemojte da otvarate vrata zamrzivača često i nemojte da stavljate previše hrane u ovom periodu.
- Funkcija odlaganja na 5 minuta se primenjuje da bi se sprečilo oštećenje kompresora zamrzivača, kada izvučete utikač i ponovo ga priključite ili kada dođe do nestanka struje. Vaš zamrzivač će početi sa normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je projektovan da radi na intervalima sobnih temperatura navedenih u standardima, u skladu sa klasom navedenom na etiketi sa informacijama. Ne preporučujemo da koristite frižider izvan navedenih temperatura u smislu efikasnosti hlađenja.

Klasa klime	Značenje	Ambijentalna temperatura
T	Tropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 43 °C.
ST	Suptropska	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 38 °C.
N	Umerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 16 °C do 32 °C.
SN	Proširena umerena	Ovaj rashladni uređaj predviđen je za upotrebu na sobnoj temperaturi koja varira od 10 °C do 32 °C.

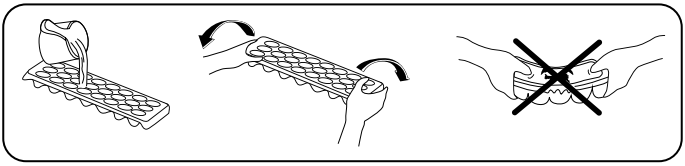
Ovaj uređaj je predviđen za rad na temperaturi sredine u rasponu od 10°C do 43°C. Pravilan rad uređaja može da se garantuje samo u naznačenom temperaturnom rasponu

Dodaci

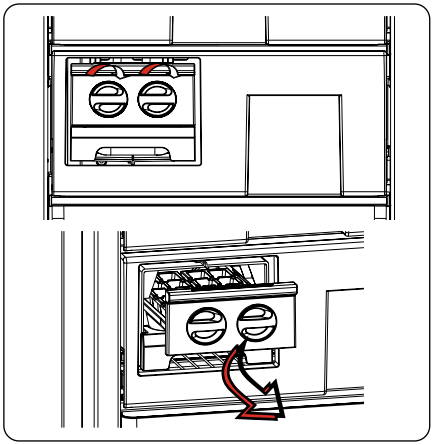
Posuda za led

• Napunite posudu za led I stavite u zamrzivac

• posto se led formirao okrenite posudu I dobice te kocke leda



Pravljenje kockica leda



- Izvadite posudu za pravljenje leda.
- Napunite je vodom.
- Vratite posudu za pravljenje leda na originalno mesto.
- Kada kockice leda budu gotove, zavrtite polugu da bi kockice pale u kutiju za led.

Nemojte puniti kutiju za led da bi pravili led, jer tako može da se polomi.

Vizuelni i tekstualni opisi u odeljku sa priborom se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.

DEO 3. RASPOREĐIVANJE HRANE U UREĐAJU

- Odeljak zamrzivača je onaj koji je označen sa .
- Koristiti zamrzivač za čuvanje zamrznule rane i pravljenje leda.
- Ne postavljati svežu hranu do već zamrznutu.
- Morate postaviti hranu (meso, mljeveno meso, ribu itd.) u porcijama za jedno jelo.
- Ne ostavljajte svežu I toplu hranu pored smrznute hrane jer je može odmrznuti.
- Kada smrzavate svežu hranu (na pr. meso, ribu ili mleveno meso), podelite je na delovima koji će da koristite tokom jednog obroka.
- Za čuvanje zamrznute hrane, instrukcije koje se nalaze na paketima smrznute hrane trebaju se uvek pažljivo pratiti, a ukoliko nema takve informacije, onda se hrana ne sme čuvati više od 3 meseci od datuma kupnje.
- Maksimalno punjenje: ako želite postaviti velike količine hrane, možete ukloniti fioke (osim najdonje). Možete čuvati velike stvari direktno na policima.
- Kada kupujete smrznutu hranu, osigurite se da je bila smrznuta na odgovarajuću temperatura i da je pakovanje zdravo.
- Smrznuta hrana se treba transportirati u odgovarajućim kontejnerima kako bi se sačuvao kvalitet hrane i trebala bi se postaviti u najkraćem mogućem roku na površinama za smrzavanje.
- Ukoliko paket smrznute hrane pokazuje znake vlažnosti ili nenormalne naduvenosti, moguće je da je ranije bio skladiran na neodgovarajuću temperaturu i da je sadržaj pokvaren.
- Rok skladištenja smrznute hrane zavisi od sobne temperature, postavke termostata, koliko često se otvaraju vrata, vida hrane, kao I od dužine vremena potrebnog da se hrana preveze iz radnje do kuće. Uvek sledite uputstva koje se nalaze na paketima i nikad ne prelazite naznačeni maksimalni rok čuvanja.
- Postavite je da ne dodiruje već zamrznulu hranu i aktivirajte brzo zamrzavanje. Postavite novu hranu do već zamrznulu nakon što se je prva zamrznula (najmanje nakon 24sata(.
- Ne zamrzavati opet već odmrznule hrane. To može dovesti do trovanja hranom.
- Ne postavljati vruću hranu unutar bez da je prethodno ohladite. To može pokvariti već zamrznutu hranu.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, osiguriti se da je zaleđena u praviljnim uslovima i da je pakovanje zdravo.
- Slediti instrukcije oko skladiranja koje se nalaze na pakovanju. Ako nema nikakvih objašnjenja, hrana se mora pojesti uskoro.
- Ako je pakovanje zamrznule hrane vlažno i loše miriše, možda je bilo čuvano ispod lošim uslovima i hrana se je pokvarila. Ne kupujte ovakvu hranu!
- Vreme čuvanja zamrznute hrane može biti različito u zavisnosti okolne temperature, frekvencije otvoranja vrata, postavke termostata, tipa hrane i prođeno vreme pomeđu vreme kad je hrana kupljena i kad je sačuvana u zamrzivač. Uvek slijedite uputstvo na pakovanje i ne prekoračiti period skladiranja.

Imajte na umu da ako želite da otvorite frižider ponovo odmah po zatvaranju vrata, neće se otvoriti jednostavno. To je normalno! Nakon postizanja stanja izbalansiranosti, rata će se otvoriti jednostavano.

Važna napomena:

- *Zamrznuta hrana, kada se otopi, treba biti skuvana isto kao i sveža hrana. Ako se ne skuva nakon što se otopi, NIKADA se ne sme ponovo zamrznuti.*
- Ukus nekih začina koji se nalaze u kuvanim jelima (anis, bosiljak, potočarke, sirće, razni začini, đumbir, beli luk, crveni luk, senf, majčina dušica, majoran, crni biber itd.) menjaju i pretpostavljaju jak ukus kada se čuvaju na duži vremenski period. Zato, zamrznutoj hrani bi trebalo dodati malu količinu začina ili bi željeni začin trebalo dodati nakon što se hrana otopi.
- Period čuvanja hrane zavisi od masnoće koja je korišćena. Odgovarajuće masnoće su margarin, teleća mast, maslinovo ulje i maslac, a neodgovarajuće masnoće su masti kikirikija i svinjska mast.
- Hranu u tečnom obliku bi trebalo zamrznuti u plastičnim posudama, a drugu hranu bi trebalo zamrznuti u plastičnim folijama ili kesama.

Meso i riba	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)
Odrezak	Umotavanje u foliju	6–8
Jagnjetina	Umotavanje u foliju	6–8
Pečena teletina	Umotavanje u foliju	6–8
Teleće kockice	Komadići	6–8
Jagnjeće kockice	Na komadiće	4–8
Mleveno meso	U pakovanjima bez korišćenja začina	1–3
Iznutrice živine (na komadiće)	Na komadiće	1–3
Bolonjska kobasica/salama	Treba upakovati iako ima foliju	1-3
Piletina i ćurka	Umotavanje u foliju	4–6
Guska i patka	Umotavanje u foliju	4–6
Jelen, zec, divlja svinja	U porcijama od 2,5 kg i kao fileti	6–8
Slatkovodne ribe (losos, šaran, ždral, som)	Nakon čišćenja iznutrica i krljušti ribe, operite je i osušite; po potrebi, odsecite rep i glavu.	2
Posna riba; brancin, raža, iverak		4
Masna riba (tunj, skuša, lufer, inćun)		2–4
Morski plodovi	Očišćeno i u kesama	4–6
Kavijar	U svom pakovanju, aluminijumskoj ili plastičnoj posudi	2–3
Puževi	U slanoj vodi, aluminijumskoj ili plastičnoj posudi	3

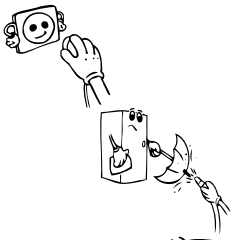
Napomena: *Zamrznuto mesto treba kuvati kao sveže meso nakon topljenja. Ako se meso ne skuva nakon topljenja, nikada se ne sme ponovo zamrzavati.*

Povrće i voće	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)
Boranija i pasulj	Operite i isecite na male komade i skuvajte u vodi	10–13
Pasulj	Pretrebite i operite i skuvajte u vodi	12
Kupus	Očistite i skuvajte u vodi	6–8
Šargarepa	Očistite i isecite na kriške i skuvajte u vodi	12
Paprika	Isecite peteljku, isecite na dva dela,uklonite jezgro i skuvajte u vodi	8–10
Spanać	Operite i skuvajte u vodi	6–9
Karfiol	Razdvojite lišće, isecite srce na delove i ostavite nakratko u vodi sa malo limunovog soka	10–12
Plavi patlidžan	Isecite na delove od 2 cm nakon pranja	10–12
Kukuruz	Očistite i pakujte sa peteljkom ili kao sladak kukuruz	12
Jabuka i kruška	Oljuštite i isecite	8–10
Kajsija i breskva	Isecite na dva dela i uklonite jezgro	4–6
Jagoda i kupina	Operite i pretrebite	8–12
Kuvano voće	Dodavanje 10% šećera u posudu	12
Šljiva, trešnja, bobice ruja	Operite i pretrebite peteljke	8–12

Mlečni proizvodi	Priprema	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)	Uslovi čuvanja
Pakovano (homogenizovano) mleko	U svom pakovanju	2–3	Obrano mleko – u svom pakovanju
Sir – osim belog sira	Na kriške	6–8	Originalno pakovanje se može koristiti za kratko čuvanje. Treba ga zamotati u foliju u slučaju dužeg čuvanja.
Puter, margarin	U svom pakovanju	6	-

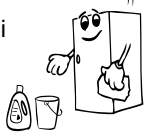
	Maksimalno vreme čuvanja (meseci)	Vreme topljenja na sobnoj temperaturi (časova)	Vreme topljenja u rerni (minuta)
Hleb	4–6	2–3	4–5 (220–225 °C)
Biskviti	3–6	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Testenina	1–3	2–3	5–10 (200–225 °C)
Pita	1–1,5	3–4	5–8 (190–200 °C)
Lisnato testo	2–3	1–1,5	5–8 (190–200 °C)
Pica	2–3	2–4	15–20 (200 °C)

DEO 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

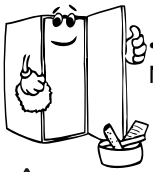


• Postarajte se da izvadite utikač frižidera pre početka čišćenja.

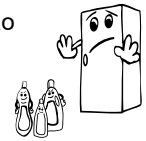
• Nemojte da perete frižider prosipanjem vode.



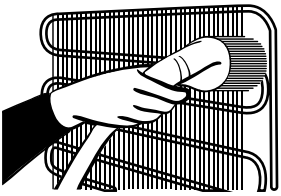
• Možete da obrišete unutrašnje i spoljašnje strane mekom krpom ili sunđerom koristeći toplu i sapunjavu vodu.



• Uklonite pojedinačne delove i očistite sapunjavom vodom. Nemojte da perete u mašini za pranje suđa.



• Nikada nemojte da koristite zapaljiv, eksplozivni ili korozivni materijal kao što je razblaživač, gas ili kiselina za čišćenje.

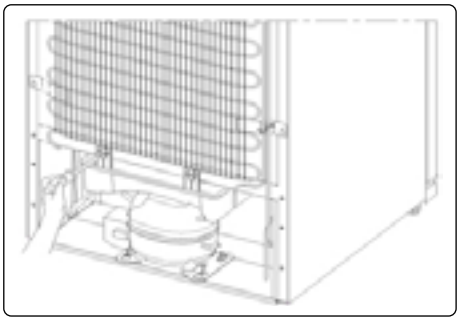


• Kondenzator treba da čistite četkom najmanje jednom godišnje da biste omogućili uštedu energije i povećali produktivnost.

! ***Postarajte se da utikač vašeg frižidera bude isključen tokom čišćenja.***

Odmrzavanje

Zamrzivač se automatski odmrzava. Voda nastala tokom odmrzavanja ističe u posudu za isparivanje i tamo sama isparuje.

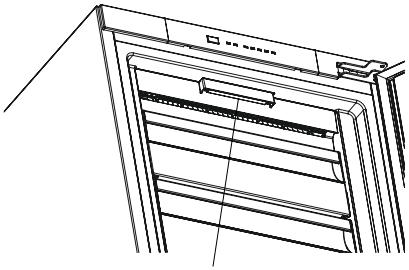


LED zamena (ako se LED koristi kao osvetljenje)

1 LED traka u odeljku Zamrzivač i se koriste za osvetljavanje vašeg .

Molimo vas da kontaktirate pomoć jer ovo treba da zameni samo ovlašćeni zastupnik.

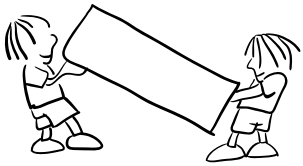
Napomena: Brojevi i lokacija LED traka mogu da se promene u zavisnosti od različitih modela.



DEO 5. TRANSPORT I PROMENA POLOŽAJA INSTALACIJE

- Originalno pakovanje i pena se mogu zadržati zbog ponovnog transporta (opciono).
- Treba da pričvrstite svoj frižider sa debelim pakovanjem, trakom ili snažnim kablovima i pratite uputstva za transport na pakovanju.
- Uklonite pokretne delove (police, dodatke, posude za povrće itd.) ili ih pričvrstite u frižideru zbog udaraca koristeći trake tokom premeštanja i transporta.

! ***Frižider nosite u uspravnom položaju.***



Promena položaja vrata

- Nije moguće promeniti smer otvaranja vrata frižidera ko su ručke na bratima postavljene na prednjoj površini vrata.
- Moguće je promeniti smer otvaranja vrata na modelima bez drške i na modelima sa drškama montiranim na bokovima.
- Ako se smer otvaranja vrata na vašem frižideru može promeniti, treba da kontaktirate najbliži ovlašćeni servis da biste promenili smer otvaranja vrata.

DEO 6. PRE POZIVANJA SERVISA ZA PODRŠKU NAKON KUPOVINE

Ako zamrzivač ne radi pravilno, to može biti manji problem, stoga proverite sledeće, pre nego što pozovete električara da biste uštedeli vreme i novac.

Led lampica alarma se uključuje	VRSTA GREŠKE	ZAŠTO	ŠTA URADITI
	„Kvar Upozorenje”	Postoji/e deo/delovi u kvaru ili došlo je do kvara u procesu hlađenja	Proverite da li su vrata otvorena ili zatvorena. Ako vrata nisu otvorena, pozovite servis što je pre moguće.

Šta raditi ako uređaj ne radi;

Proverite;

- Nema napajanja,
- glavni prekidač u vašem domu je isključen.
- Utičnica nije dovoljno snažna. Da biste ovo proverili, priključite drugi uređaj za koji znate da radi na istu utičnicu.

Šta raditi ako uređaj radi loše;

Proverite;

- niste preopteretili uređaj,
- Temperatura zamrzivača podešena na -16.
- vrata se zatvaraju savršeno,
- nema prašine na kondenzatoru,
- Postoji dovoljno prostora na zadnjoj i bočnim stranama.

Ako ima buke;

Glas za hlađenje koji cirkuliše u kolu frižidera može napraviti blagi šum (zvuk mehurića) čak i kada kompresor ne radi. Nemojte da brinete jer je to normalno. Ako se ovi zvuci razlikuju, proverite da li je

- Uređaj se nalazi na ravnom
- Ništa na dodiruje zadnji deo
- Stvari na uređaju vibriraju.

Preporuke

- Da biste potpuno zaustavili uređaj, isključite ga iz glavne utičnice (radi čišćenja i kada su vrata ostavljena otvorena)

VAŽNE NAPOMENE:

- Funkcija zaštite kompresora će biti aktivirana nakon iznenadnog nestanka struje ili nakon isključivanja uređaja iz utičnice, zbog toga što gas u sistemu hlađenja još nije stabilizovan. Vaš frižider će početi nakon 5 minuta, ne trebate brinuti ni zbog čega.
- Ako nećete koristiti vaš frižider tokom dužeg vremena (npr. za vreme letnjih praznika) isključite ga. Očistite vaš frižider u skladu sa delom 4 i ostavite vrata otvorena da sprečite vlažnost i miris.
- Ako problem i dalje postoji nakon što ste sledili sva gore navedena uputstva, molimo

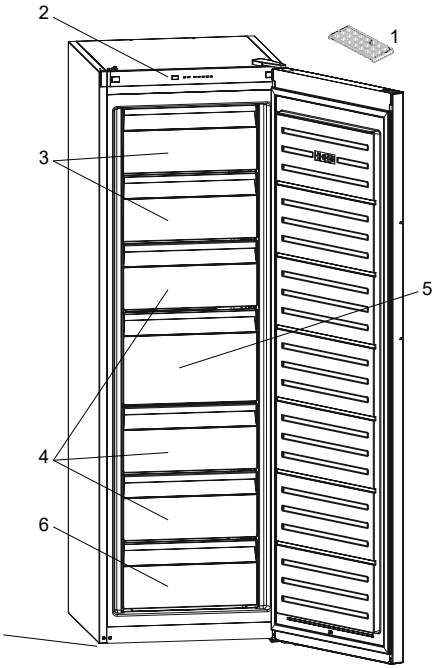
posavetujte se sa najbližim ovlašćenim servisom.

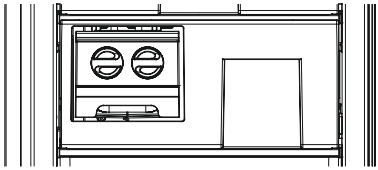
- Uređaj koji ste kupili je dizajniran za kućnu upotrebu i može biti korišćen samo u kući i za navedene svrhe. Nije prikladan za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač koristi uređaj na način koji nije u skladu sa ovim karakteristikama, naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakav popravak i kvar u garantnom roku.
- Životni vek vašeg uređaja koji je naveden i deklarisan od strane odeljenja za industriju iznosi 10 godina (period tokom kojeg će se držati delovi potrebni za pravilno funkcionisanje uređaja).

Saveti za uštedu energije

1. Instalirajte uređaj u hladnoj, dobro provetrenoj prostoriji a li ne na direktnoj sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora toplote (radijator, šporet itd.) U suprotnom, koristite ploču za izolaciju.
2. Dozvolite hrani i piću da se ohladi van uređaja.
3. Prilikom smeštanja, pića i pomije moraju biti pokriveni. U suprotnom, povećava se vlažnost u uređaju. Stoga radno vreme postaje duže. Takođe pokrivanje pića i pomija pomaže u otklanjanju neprijatnog mirisa i ukusa.
4. Kada stavljate hranu i piće, vrata uređaja otvarajte što je moguće kraće.
5. Zatvorite poklopce odeljaka sa različitom temperaturom u uređaju (odeljak za sveže voće i povrće, za brzo hlađenje itd).
6. Zaptivač na vratima mora da bude čist i gibak. U slučaju habanja, ako je vaša brtva odvojiva, zamenite je. Ako nije odvojiva, morate zameniti vrata.
7. Eko režim rada / uobičajeno podešena funkcija koja održava zamrznutu hranu uz uštedu energije.
8. Odeljak za zamrznutu hranu (Zamrzivač): Unutrašnja konfiguracija uređaja je ta koja osigurava najefikasniju upotrebu energije.
9. Ne vadite akumulatore hladnoće iz korpe zamrzivača (ako ih ima).

DEO 7. DELOVI UREĐAJA I ODELJCI





(Kod nekih modela)

1. Posuda za led
2. Panel displeja
3. Gornji poklopac zamrzivača
4. Fioke odeljka zamrzivača
5. Sistem “Bez leda” za cirkulaciju vazduha
6. Donji poklopac zamrzivača

Ova prezentacija je samo za informaciju o delovima aparata.
Delovi mogu da budu različiti zavisno o modelu aparata.

DEO - 8. TEHNIČKI PODACI

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici na unutrašnjoj strani uređaja i na energetskoj nalepnici.

QR kod na energetskoj nalepnici koji se isporučuje sa uređajem sadrži link do veb adrese sa informacijama o performansima uređaja u EU EPREL bazi podataka.

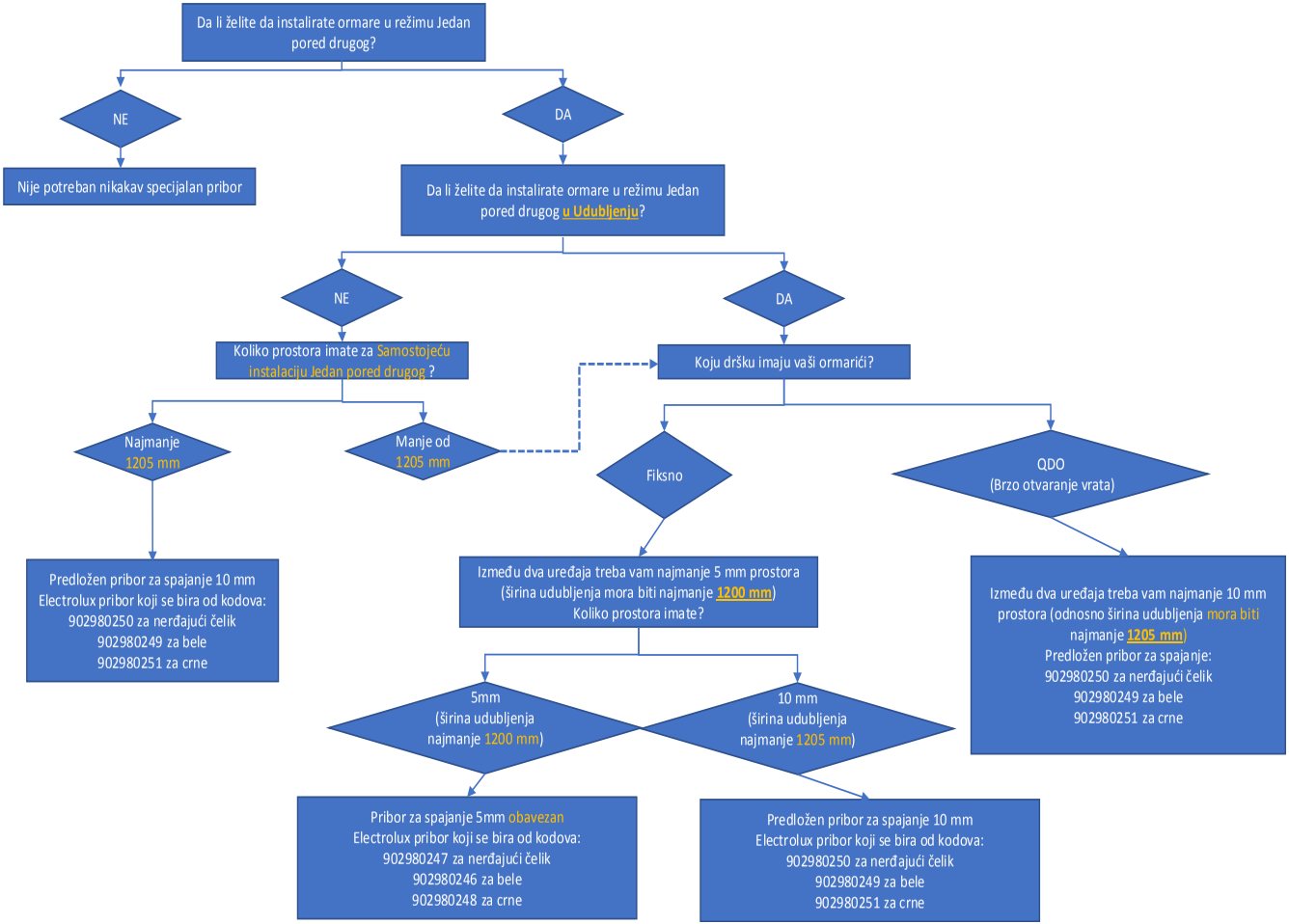
Sačuvajte energetsku nalepnicu za buduću potrebu zajedno sa uputstvom za upotrebu i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju sa ovim uređajem.

Takođe je moguće iste informacije pronaći u EPREL-u koristeći link*https://eprel.ec.europa.eu* i naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Pogledajte link *www.theenergylabel.eu* za detaljne informacije o energetskoj nalepnici.

DEO - 9. INFORMACIJE ZA INSTITUCIJE ZA TESTIRANJE

Instalacija i priprema uređaja za bilo kakvu proveru EcoDesign-a mora biti u skladu sa EN 62552. Zahtevi za ventilaciju, dimenzije udubljenja i minimalni razmak zadnje strane su navedeni u ovom korisničkom priručniku u DELU 1. Za sve dodatne informacije, uključujući planove utovara, obratite se proizvođaču.


Da li želite da instalirate ormare u režimu Jedan pored drugog?
NE
Nije potreban nikakav specijalan pribor
DA
Da li želite da instalirate ormare u režimu Jedan pored drugog u Udubljenju?
NE
Koliko prostora imate za Samostojeću instalaciju Jedan pored drugog ?
Najmanje 1205 mm
Predložen pribor za spajanje 10 mm
Electrolux pribor koji se bira od kodova:
902980250 za nerđajući čelik
902980249 za bele
902980251 za crne
Manje od 1205 mm
DA
Koju dršku imaju vaši ormarići?
Fiksno
Između dva uređaja treba vam najmanje 5 mm prostora
(širina udubljenja mora biti najmanje 1200 mm)
Koliko prostora imate?
5mm (širina udubljenja najmanje 1200 mm)
Pribor za spajanje 5mm obavezan
Electrolux pribor koji se bira od kodova:
902980247 za nerđajući čelik
902980246 za bele
902980248 za crne
10 mm (širina udubljenja najmanje 1205 mm)
Predložen pribor za spajanje 10 mm
Electrolux pribor koji se bira od kodova:
902980250 za nerđajući čelik
902980249 za bele
902980251 za crne
QDO
(Brzo otvaranje vrata)
Između dva uređaja treba vam najmanje 10 mm prostora (odnosno širina udubljenja mora biti najmanje 1205 mm)
Predložen pribor za spajanje:
902980250 za nerđajući čelik
902980249 za bele
902980251 za crne

SL	**POŽAR**	**Opozorilo:** Nevarnost požara/vnetljivi materiali

KAZALO

PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE 87
Splošna opozorila 87
Stari in nedelujoči hladilniki 91
Varnostna opozorila 91
Namestitev in vključitev naprave 92
Distančnik 92
Pred uporabo vašega hladilnika 93
Dimenzije 94
UPORABA ZAMRZOVALNIKA 95
Informacije o tehnologiji No-Frost 95
Nadzorna plošča 96
Gumb za nastavitev temperature particije zamrzovalnika 96
Alarm za visoko temperaturo 96
Lučka alarma 97
Način super zamrzovanja 97
Nastavitve temperature zamrzovalnika 97
Opozorila za temperaturne nastavitve 98
Pripomočki 99
Model za ledene kocke ***(pri nekaterih modelih)*** ***99***
ıcematic ***(pri nekaterih modelih)*** ***99***
RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI 100
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE 103
Odmrzovanje 103
Zamenjava LED-traku 104
Prestavljanje vrat 104
PREVAŽANJE IN PREMIKANJE 104
LED-traku 104
PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA 105
Namigi za varčevanje z energijo 106
VAŠ ZAMRZOVALNIK 107
TEHNIČNI PODATKI 108
INFORMACIJE ZA PRESKUSNE INSTITUTE 108

MISLIMO NA VAS

Hvala, ker ste kupili aparat Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s seboj prinaša desetletja profesionalnih izkušenj in inovacij. Genialen in eleganten, ki je bil zasnovan v mislih z vami. Torej, kadar koli ga uporabljate, lahko ste varni, če veste, da boste vsakič dosegli odlične rezultate.

Dobrodošli v Electroluxu.

Obiščite našo spletno stran, če:

želite dobiti nasvete za uporabo, brošure, odpravljanje težav, informacije o storitvah in popravilu:

www.electrolux.com/support

želite registrirati svoj izdelek za boljšo storitev:

www.registerelectrolux.com

Za nakup dodatne opreme, potrošnega materiala in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop

SKRB ZA STRANKE IN STORITVE

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ko se obrnete na naš pooblaščeni servisni center, preverite, ali imate na voljo naslednje podatke: Model, PNC, Serijsko Številko.

Informacije najdete na tipski tablici.

⚠ Opozorilo / Pozor - Varnostne informacije

ⓘ Splošne informacije in nasveti

Informacije o okolju

Predmet spremembe brez predhodnega obvestila.

POGLAVJE - 1. PRED UPORABO VAŠE NAPRAVE

Splošna opozorila

Prosimo, skrbno preberite navodila za uporabo pred namestitvijo in uporabo vaše naprave. Naše podjetje ne odgovarja za nastalo škodo zaradi napačne uporabe.

Sledite vsem navodilom na napravi in navodilom priročnika za uporabo, in ta priročnik hranite na varnem mestu, da rešite težave, ki se lahko pojavijo v prihodnosti.

Ta aparat ni namenjen uporabi kot vgradni aparat.

V prípade, že nenainštalujete spotrebič ako voľne stojaci, ale dodržíte priestor potrebný pre rozmery spotrebiča, spotrebič bude fungovať správne, ale môže sa mierne zvýšiť spotreba energie.

⚠ **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine hladilnika z zamrzovalnikom ne smejo biti ovirane.

⚠ **OPOZORILO:** Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov.

⚠ **OPOZORILO:** V hladilniku z zamrzovalnikom ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.

⚠ **OPOZORILO:** Ne poškodujte vezja hladilnega sredstva.

⚠ **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

⚠ **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

⚠ **OPOZORILO:** Da se izognete poškodbam ali škodi, morate napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

⚠ Manjše količine hladilnega sredstva, ki je uporabljen v tem hladilniku z zamrzovalnikom, je okolju prijazno sredstvo R600a (izobuten), ki je vnetljivo in eksplozivno, če ga vžgete v zaprtem okolju.

- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.
- Med prenašanjem in postavljanjem hladilnika ne poškodujte vezja hladilnega plina.
- V bližini hladilnika z zamrzovalnikom ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so pločevinke s sprejem ali kartuše za polnjenje gasilnih aparatov.
- Ta naprava je namenjena izključno shranjevanju živil in pijač.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Na napajalni kabel vašega hladilnika je bil povezan poseben ozemljeni vtič. Ta vtič je treba uporabljati s posebej ozemljeno vtičnico 16 amper ali 10 amperov, odvisno od države, v kateri bo izdelek naprodaj. Če v vaši hiši ni takšne vtičnice, naj vam jo namesti usposobljeni električar.
- Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno poučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izpraznіti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod

stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.

- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:

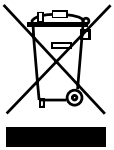
- Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Upoštevajte, da lahko samopopravilo ali neprofesionalno popravilo povzroči varnostne posledice in lahko razveljavi garancijo.
- Naslednji nadomestni deli bodo na voljo 7 let po ukinitvi modela: termostati, temperaturni senzorji, tiskana vezja, svetlobni viri, ročaji vrat, tečaji vrat, pladnji in košare.
- Upoštevajte, da so nekateri od teh rezervnih delov na voljo samo profesionalnim serviserjem in da vsi nadomestni deli niso primerni za vse modele.
- Tesnila na vratih bodo na voljo 10 let po ukinitvi modela.

Stari in nedelujoči hladilniki

- Če ima vaš stari hladilnik ključavnico, jo zlomite ali jo odstranite preden ga zavržete, saj se lahko otroci ujamejo vanj, kar lahko povzroči nesrečo.



• Stari hladilniki in zamrzovalniki vsebujejo izolacijski material in hladilno sredstvo s CFCjem. Zato pazite, da ne škodujete okolju, ko se vaši stari hladilniki zavržejo.

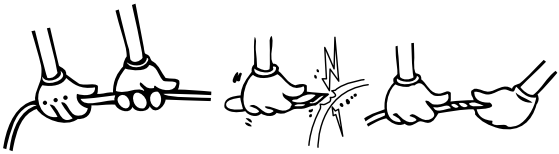
Prosimo, da se posvetujte s svojim občinskim organom o odstranjevanju OEEO za namene ponovne uporabe, recikliranja in predelave.

Opombe:

- Ta naprava je proizvedena za uporabo v domovih in se lahko uporablja le v gospodinjskih okoljih in za določene namene. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo. Takšna nenamenska uporaba prekine jamstvo za napravo in naše podjetje ne odgovarja za možno škodo.
- Ta naprava je proizvedena za uporabo v hišah in je primerna le za hlajenje/shranjevanje hrane. Ni primerna za poslovno ali skupno uporabo in/ali za shranjevanje snovi, razen za hrano. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki se v nasprotnem primeru lahko zgodi.

Varnostna opozorila

- Ne uporabljajte večdelnih vtičnic ali podaljška.
- Ne uporabljajte vtičev, katerih kabel je poškodovan, strgan ali obrabljen.
- Ne vlecite, zvijajte in ne poškodujte kabla.

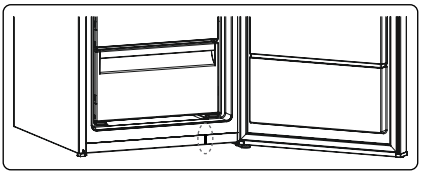


- Otrokom ne dovolite, da bi se z napravo igrali. Nikoli jim ne dovolite sedeti na policah in predalih ali viseti na vratih hladilnika.
- Za odstranjevanje ledu iz zamrzovalnika ne uporabljajte ostrih kovinskih predmetov, lahko bi namreč predrli hladilni krogotok in s tem povzročili nepopravljivo škodo. Uporabite priloženo plastično strgalo.

- Električnega kabla ne vključujte z mokrimi/vlažnimi rokami.
- Embalaž s tekočino (steklenic in pločevink) , še posebej, če je gazirana ne dajajte v zamrzovalnik, ker lahko zaradi raztegovanja snovi med zamrzovanjem embalažo raznese.

- Steklenice s pijačo, ki vsebuje veliko alkohola, morajo biti v hladilniku dobro zaprte in postavljene pokonci.
- Ne dotikajte se hladilnih površin, še posebej ne z mokrimi rokami, da ne dobite ozeblin.

Distančnik

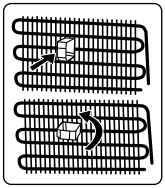


- Ko so vrata zamrzovalnika zaprta, pride do vakuuma. Pred ponovnim odpiranjem počakajte 1 minuto.
- Ta možnost pride v poštev za enostavno odpiranje vrat. Na ta način bo okoli tega področja nastalo le malo kondenza.
- Ne jejte ledu, ki ste ga odstranili iz zamrzovalnika.

Namestitev in vključitev naprave

- Hladilnik naj bo priključen na 220-240 V in 50 Hz. Prosimo, preverite podatkovno tablico na napravi in se prepričajte, da ustreza značilnostim hišne napeljave.
- Pri namestitvi in vkljucevanju naprave vam lahko pomaga pooblaščeni servisni center.
- Vtikač kabla vključite le v vtičnico z učinkovito ozemljitvijo. Če vtičnica nima ozemljitve ali če vtikač ni primeren zanjo, vam svetujemo, da za nasvet in pomoč pokličite pooblaščenega strokovnjaka.
- Vtikač naj bo tudi po namestitvi naprave dosegljiv.
- Proizvajalec ni odgovoren za napačno priključitev ozemljitve, ker je opisana v teh navodilih.
- Naprave ne postavite na neposredno sončno svetlobo.
- Naprave ne postavite na prostem in naj ne bo izpostavljena dežju.
- Hladilnik namestite v dobro prezračevan prostor in naj ne bo v bližini izvirov toplote. Stoji naj vsaj 50 cm od radiatorja in peči na trda goriva ali olje ter vsaj 5 cm od električne pečice.

- Zgornji odmik, potreben za aparat, lahko določimo iz dimenzij, kiso navedene v poglavju Mere
- Na zgornjo površino hladilnika na polagajte teže (niti enega težkega predmeta niti veliko stvari).
- Hladilnik mora na tleh stati stabilno in povsem naravnost. Če tla niso povsem ravna, ga uravnajte s sprednjima dvema nastavljivima nogama.



- Zunanjost hladilnika in odstranljive dele (police, predale) čistite z mešanico vode in tekočega mila, notranjost pa s sodo bikarbono, stopljeno v topli vodi. Ko površine in dele dobro osušite, dele namestite nazaj v hladilnik.
- Da preprečite kondenzatorju (črni element s krilci na zadnji strani), da se dotika stene, namestite plastični distančnik na mesto z rotacijo za 90°, kot prikazuje slika.
- Če napravo namestite na steno v samostoječi instalaciji, namestite zadnje distančnike, da zagotovite največjo možnorazdaljo.
- Za Side by Side montažo prosim oglejte si Priključni komplet, priložen zamrzovalniku omarice, in njegov priročnik za namestitev (OPOMBA: Priključni komplet je na voljo tudi posebej kot dodatna oprema).

Pred uporabo vašega hladilnika

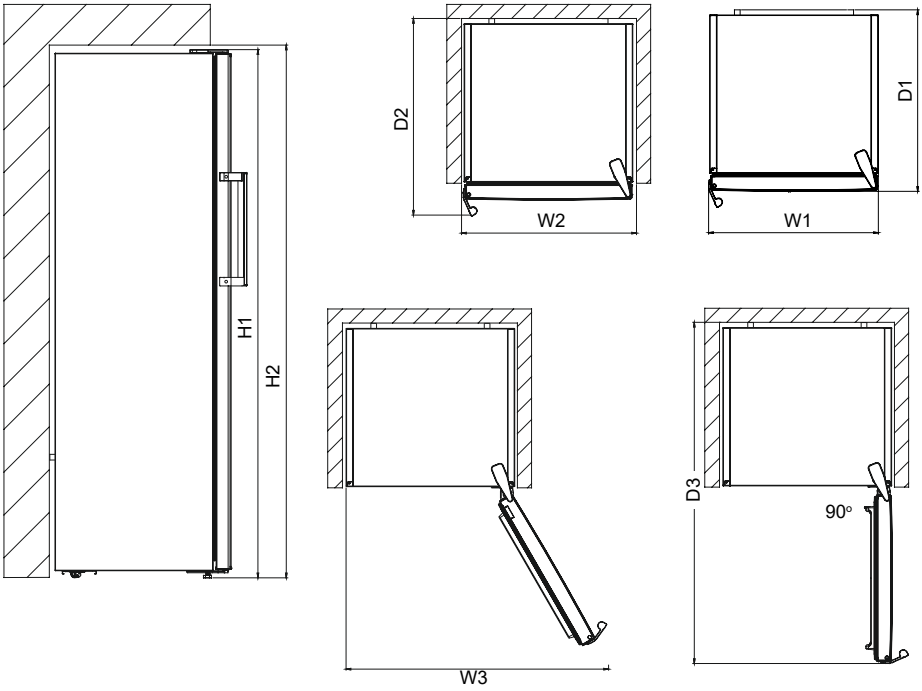
- Med prvim delovanjem ali za zagotovitev učinkovitega delovanja naprave po premeščanju, dovolite vašemu hladilniku, da ostane nedejaven za 3 ure (v navpičnem položaju), nato vstavite vtikač v vtičnico. V nasprotnem primeru lahko poškodujete kompresor.
- Prvič, ko deluje vaš hladilnik, lahko vonjate smrad. Ta vonj mora izginiti, ko začne vaš hladilnik hlajenje.

Notranja razsvetljava

⚠ OPOZORILO!
Nevarnost električnega udara.

- Glede svetilke znotraj tega izdelka in rezervnih delov svetilk, ki se prodajajo posebej: Te svetilke so namenjene tako, da prenesejo ekstremne fizične razmere v gospodinjskih aparatih, kot so temperatura, vibracije, vlažnost, ali pa so namenjene signalizirati podatke o obratovalnem stanju naprave. Niso namenjeni za uporabo v drugih aplikacijah in niso primerni za osvetlitev gospodinjskih sob.

Dimenzije



Skupne dimenzije [1]		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

[1] višino, širino in globino aparata brez ročaja

*vključno z višino zgornjega tečaja (10 mm).

Prostor, potreben pri uporabi [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

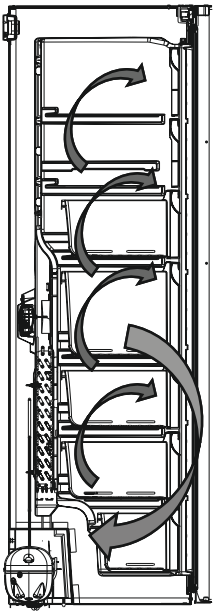
[2] višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, in prostor, potreben za prosto kroženje hladilnega zraka

Skupni prostor, potreben pri uporabi [3]		
W3	mm	649
D3	mm	1224

[3] višina, širina in globina naprave, vključno z ročajem, plus prostor, potreben za prosto kroženje hladilnega zraka, plus prostor, potreben za odpiranje vrat do najmanjšega kota, ki omogoča odstranitev vse notranje opreme

POGLAVJE - 2. UPORABA ZAMRZOVALNIKA

Informacije o tehnologiji No-Frost



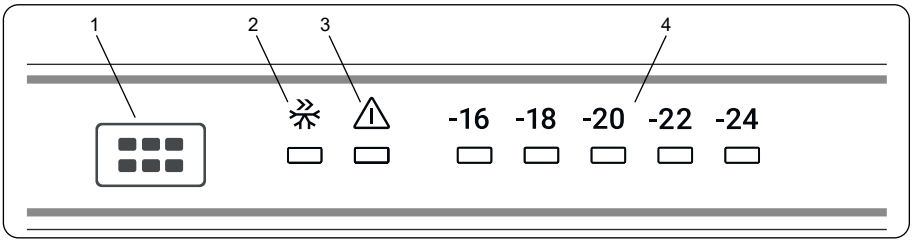
Delovanje zamrzovalnikov s tehnologijo No-Frost se razlikuje od delovanja drugih statičnih zamrzovalnikov.

V običajnih zamrzovalnikih vlaga, ki vstopa v zamrzovalnik zaradi odpiranja vrat, in vlaga, ki je prisotna v hrani, povzročata nabiranje ledu v predelu zamrzovalnika. Za odmrzovanje nastalega ledu v predelu zamrzovalnika morate občasno izklopiti zamrzovalnik, premestiti hrano, ki jo je treba hraniti zamrznjeno, v ločen ohlajen prostor in odstraniti nakopičen led iz predela zamrzovalnika.

Pri zamrzovalnikih s tehnologijo No-Frost pa je to povsem drugače. Suh in hladen zrak se enotno in enakomerno z več točk prek ventilatorja vpihuje v predel zamrzovalnika. Hladen zrak, ki se razprši enotno in enakomerno med policami, hladi vsa živila enakomerno ter preprečuje nastajanje vlage in zamrzovanje.

Zamrzovalnik s tehnologijo No-Frost vam zato poleg izjemne zmogljivosti in elegantnega videza omogoča tudi enostavno uporabo.

Nadzorna plošča



1. Gumb za nastavitev temperature zamrzovalnika
2. Simbol načina super zamrzovanja
3. Indikatorska LED luč alarma
4. Indikator nastavljene temperature zamrzovalnika

Gumb za nastavitev temperature particije zamrzovalnika

Alarm za visoko temperaturo

Alarm se aktivira ob prvi priključitvi naprave.

Alarm se aktivira, ko je temperatura v napravi previsoka.
Med alarmom:

- utripa indikator alarma,
- utripa prikazovalnik temperature -24,
- slišni so piski alarma.

Izklop alarma

- Za izklop alarma pritisnite tipko na upravljalni plošči. Indikator alarma sveti, dokler se temperatura ne povrne.
- Po 1 uri se piskanje alarma samodejno izklopi. Indikator alarma utripa, utripa tudi indikator temperature -24.
- Če se nastavitve naprave povrnejo na nastavljeno temperaturo, ugasneta piskanje alarma in indikator alarma, Preverite, če so živila v notranjosti pokvarjena ali odtaljena. Če so, pojdite na poglavje "Odtaljevanje".

Preberite si poglavje »Nastavitev temperature« za nastavitev temperature naprave.

Osvetlitev (če je na voljo)

Pri prvem vklopu naprave se lahko notranja osvetlitev zaradi preskusov odpiranja vključi 1 minuto kasneje.

S tem gumbom lahko nastavite temperaturo zamrzovalnika. Pritisnite ta gumb, če želite nastaviti vrednosti za particijo zamrzovalnika. Ta gumb lahko uporabite tudi za vklop načina SF.

Lučka alarma

V primeru težave znotraj zamrzovalnika, LED luč alarma zasveti rdeče.

Način super zamrzovanja

Kako se uporablja?

- Za zamrzovalne večjih količin hrane.
- Za zamrzovanje hitre hrane.
- Za hitro zamrzovanje hrane.
- Za shranjevanje sezonskih živil za dlje časa.

Kako uporabljati?

- Pritiskajte gumb za nastavitev temperature, dokler se luč za super zamrzovanje ne prižge.
- V tem načinu sveti LED luč za super zamrzovanje.
- Največja količina svežih živil (v kg), ki se lahko zamrzne v 24 urah je navedena na etiketi naprave.
- Za optimalno delovanje naprave z največjo zmogljivostjo zamrzovalnika, nastavite napravo na način SF 3 ure, preden v zamrzovalnik položite sveža živila.

V tem načinu:

Če pritisnete gumb za nastavitev temperature, se ta način prekliče in nastavitev se vrne na -16.

Opomba: Način »super zamrzovanja« se samodejno prekliče po 30 urah ali ko se temperatura senzorja zamrzovalnika spusti pod -32°C.

Nastavitve temperature zamrzovalnika

- Prvotna temperatura za nastavitveni zaslon zamrzovalnika je -18°C.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavitev zamrzovalnika.
- Vsakič, ko pritisnete ta gumb, se temperatura zmanjša. (-16°C, -18°C, -20°C,.. super zamrzovanje)
- Če pritisnete gumb za nastavitev zamrzovalnika, dokler se simbol za super zamrzovanje ne prikaže na nastavitvenem

  zaslonu zamrzovalnika in ne pritisnete nobenega gumba v naslednjih 3 sekundah, lučka za super zamrzovanje začne utripati.
- Če boste pritiskali še naprej, se ponovno začne pri zadnji nastavljeni vrednosti.

Priporočene temperature za zamrzovalnik

Kdaj ga nastaviti	Notranja temperatura (°C)
Za najmanjšo zmogljivost zamrzovanja	-16
Pri običajni uporabi	-18
Za najvišjo zmogljivost zamrzovanja	-22, -24

Opozorila za temperaturne nastavitve

- Vaše nastavitve temperature se ne izbrišejo če pride do izpada elektrike.
- Ne preidite na drugo nastavitev, dokler ne zaključite ene nastavitve.
- Temperaturo je treba prilagoditi glede na pogostost odpiranja vrat, količino hrane, ki jo hranite v zamrzovalniku, in temperaturo okolja v katerem se nahaja vaš zamrzovalnik.
- Vaš zamrzovalnik mora delovati do 24 ur glede na temperaturo okolja brez prekinitev, po tem, ko ste ga vključili, da se popolnoma ohladi.
- V tem času ne odpirajte vrat zamrzovalnika prepogosto in vanj ne polagajte preveč hrane.
- Funkcija 5-minutne zakasnitve se uporablja za preprečevanje okvare kompresorja zamrzovalnika, ko ga izključite in nato ponovno vključite ali pa ko pride do izpada elektrike. Vaš zamrzovalnik bo začel normalno delovati po 5 minutah.
- Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo zamrzovalnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.
- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10 °C - 43 °C.

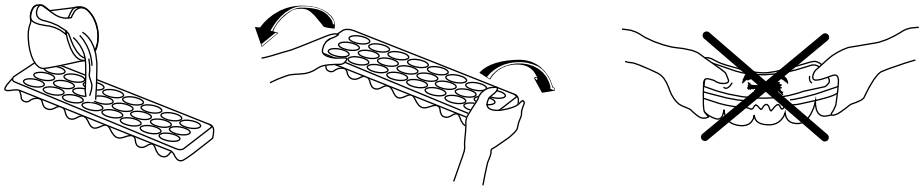
Klimatski razred	Pomen	Temperatura okolja
T	Tropska	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 43 ° C.
ST	Subtropska	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 38 ° C.
N	Zmerno	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 ° C do 32 ° C.
SN	Razširjeno zmerno	Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 ° C do 32 ° C.

- Ta naprava je zasnovana za delovanje v težkih podnebnih pogojih (do 43 °C 110° F), poganja pa jo tehnologija »Freezer Shield«, ki zagotavlja, da se zamrznjena živila v zamrzovalniku ne odtalijo, tudi če temperatura okolja pade do –15 °C. Napravo lahko torej namestite v neogrevan prostor brez skrbi, da bi se zamrznjena živila v zamrzovalniku pokvarila. Ko se temperatura okolja povrne na normalno raven, lahko napravo uporabljate kot običajno.

Pripomočki

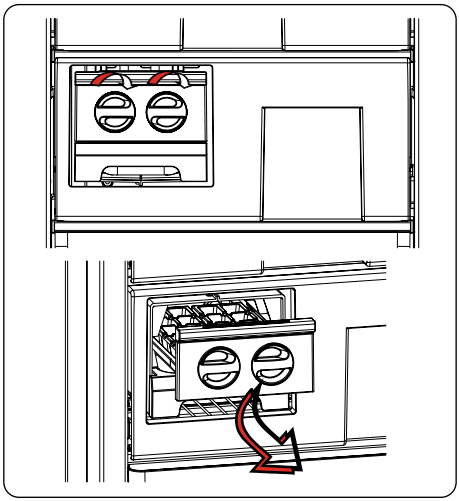
Model za ledene kocke *(pri nekaterih modelih)*

- Model za ledene kocke napolnite z vodo in ga dajte v zamrzovalnik.
- Ko so kocke narejene (popolnoma zamrznjene), jih dobite iz modela tako, da ga zvijate, kot kaže spodnja slika.



ıcematic *(pri nekaterih modelih)*

- Izvzemite pladenj za izdelovanje ledu.
- Napolnite z vodo do črte.
- Postavite pladenj za izdelovanje ledu nazaj v položaj.
- Ko nastanejo ledene kocke, obrnite vzvod, da spustite kocke v pladenj.



Opomba:

- Za izdelovanje ledu ne napolnite naprave za led z vodo. Lahko jo zlomite.
- Premikanje naprave za led je lahko oteženo med delovanjem hladilnika. V tem primeru jo očistite po tem, ko ste odstranili steklene police.

Ta predstavitev delov naprave je le informativne narave. Deli se lahko razlikujejo glede na model vaše naprave.

POGLAVJE - 3. RAZPOREJANJE HRANE V NAPRAVI

- Zamrzovalni prostor je tisti, ki je označen z .
- Če boste hladilnik uporabljali z največjo kapaciteto zamrzovanja:
  * Vstavite hrano za zamrzovanje v zgornji predal predela zamrzovalnika in pri tem pazite, da ne presežete največje kapacitete zamrzovanja hladilnika.
  * Ko uporabljate način super zamrzovanja, že zamrznjene hrane ne smete hraniti ob sveži hrani, ki jo želite zamrzniti.

  Nato znova omogočite način “super zamrzovanja”. Hrano lahko postavite zraven druge zamrznjene hrane, ko ta že zamrzne (vsaj 24 ur po 2. vklopu načina “super zamrzovanja”).
- Za zamrzovanje sveže hrane - prepričajte se, da je čim več površine hrane za zamrzovanje v stiku s hladilno površino.
- Ne postavljajte sveže hrane na stran zamrznjene, saj jo lahko odtajate.
- Pri zamrzovanju sveže hrane (npr. mesa, rib in mletega mesa), razdelite v porcije.
- Ko ste enoto odtalili, zamenjajte hrano v zamrzovalniku in jo porabite v čim krajšem času.
- V zamrzovalnik nikoli ne vstavljajte tople hrane.
- Vedno pozorno sledite navodilom na embalaži zamrznjene hrane, če pa ta niso na voljo, jih ne hranite dlje kot 3 mesece od datuma nakupa.
- Ko kupujete zamrznjeno hrane, se prepričajte, da je bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah, in da je embalaža nepoškodovana.
- Zamrznjeno hrano je treba prenašati v ustreznih posodah, da se kakovost hrane ohrani. Čimprej jo spravite v zamrzovalnik.
- Če embalaža zamrznjene hrane izgleda vlažna ali je napihnjena, je bila prej hranjena pri neustreznih temperaturah in vsebina verjetno ni več uporabna.
- Življenjska doba zamrznjene hrane je odvisna od temperature prostora, nastavitve termostata, pogostnosti odpiranja vrat, vrste hrane in časa, potrebnega za prenos hrane iz trgovine domov. Vedno sledite navodilom, natisnjenim na embalaži, in nikoli ne presegajte najdaljšega časa hranjenja.

Če; se odločite, da odprete vrata zamrzovalnika ponovno takoj po zapiranju, jih bo mogoče težko ponovno odpreti. To je normalno in ko zamrzovalnik doseže optimalno temperaturo, se bodo vrata znova lahko odprla.

Pomembno obvestilo:

- *Ko zamrznjeno hrano odtajate, jo skuhajte kot svežo hrano. Če je ne skuhate po odtajevanju, jih NIKOLI ne smete ponovno zamrzovati.*
- Okus nekaterih začimb v kuhanih jedeh (janež, bazilika, vodna kreša, kis, mešanica začimb, ingver, česen, čebula, gorčica, timijan, majaron, črni poper ipd.) se spremeni in se močno navzamejo okusa, če so shranjene dlje časa. Zato dodajte le manjše količine začimb, če želite hrano zamrzniti, ali pa jih dodajte po tem, ko je hrana odtaljena.
- Obdobje shranjevanja je odvisno od uporabljenega olja. Primerna olja so margarina, telečja mast, olivno olje in maslo, neprimerna pa arašidovo olje in prašičja mast.
- Hrano v tekoči obliki morate zamrzniti v plastičnih posodicah, drugo hrano pa v plastični foliji ali vrečkah.

Meso in ribe	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (mesec)
Zrezek	Zaviti v folijo	6 - 8
Meso jagnjetine	Zaviti v folijo	6 - 8
Telečja pečenka	Zaviti v folijo	6 - 8
Kocke teletine	V majhnih količinah	6 - 8
Kocke jagnjetine	V koščkih	4 - 8
Mleto meso	V embalažah brez uporabe začimb	1 - 3
Drobovina (koščki)	V koščkih	1 - 3
Bolonjska omaka/salama	Treba zapakirati, tudi če ima membrano	
Piščanec in puran	Zaviti v folijo	4 - 6
Goska in raca	Zaviti v folijo	4 - 6
Srnjad, zajec, merjasec	V 2,5 kg porcijah in kot fileji	6 - 8
Sladkovodne ribe (postrv, krap, ščuka, pravi som)	Ko odstranite drobovino in luske, ribo umite in posušite; če potrebno, odrežite rep in glavo.	2
Pusta riba, morski brancin, robec, morski list		4
Mastne ribe (tuna, skuša, modra riba, sardoni)		2 - 4
Školjke	Očiščeno in v vrečkah	4 - 6
Kaviar	V lastni embalaži, znotraj aluminijaste ali plastične posode	2 - 3
Polž	V slani vodi, znotraj aluminijaste ali plastične posode	3

	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (meseci)	Čas odmrzovanja pri sobni temperaturi (ure)	Čas odmrzovanja v pečici (min.)
Kruh	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Keksi	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Fino pecivo	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pita	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Listnato testo	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pica	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

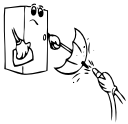
Zelenjava in sadje	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (meseci)
Mladi fižol in fižol	Operemo in narežemo na majhne koščke in zavremo v vodi	10 - 13
Fižol	Oluščimo in operemo ter zavremo v vodi	12
Zelje	Očistimo in zavremo v vodi	6 - 8
Korenček	Operemo in narežemo na rezine ter zavremo v vodi	12
Poper	Odstranite stebla, razdelite ga na dvoje in ločite semena ter zavrite v vodi	8 - 10
Špinača	Operemo in zavremo v vodi	6 - 9
Cvetača	Odstranite liste, prerežite sredico na koščke in jih nekaj časa pustite v vodi, kateri ste dodali malo limoninega soka	10 - 12
Jajčevec	Narezan na 2 cm kose, potem ko smo ga sprali	10 - 12
Koruza	Operemo in pakiramo s steblom ali kot sladko koruzo	12
Jabolka in hruška	Olupimo in narežemo	8 - 10
Marelice in breskve	Razdelimo na dvoje in odstranimo koščico	4 - 6
Jagode in robide	Operemo in oluščimo	8 - 12
Kuhano sadje	V posodo dodamo 10 % sladkorja	12
Slive, češnje, višnje	Operemo in odstranimo peclje	8 - 12

Mlečni izdelki	Priprava	Najdaljši dovoljeni čas hranjenja (meseci)	Pogoji hranjenja
Pakirano (homogenizirano) mleko	V lastni embalaži	2 - 3	Čisto mleko - v lastni embalaži
Sir- razen belega sira	V rezinah	6 - 8	Originalno embalažo lahko uporabimo za kratko obdobje shranjevanja. Živila zavijte v folijo za daljše obdobje shranjevanja.
Maslo, margarina	V lastni embalaži	6	

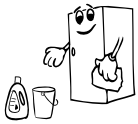
POGLAVJE - 4. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

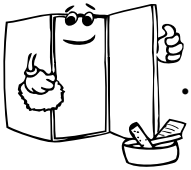
Odklopite hladilnik iz napajanja pred samim čiščenjem.

Ne čistite naprave z vlivanjem vode.



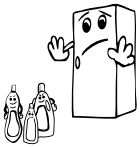
- Notranje in zunanje strani vaše naprave lahko obrišete z mehko krpo ali gobico in toplo milnico.



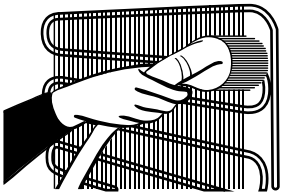


- Posamezno odstranite dele in jih očistite z milnico. Ne perite v pomivalnem stroju.

Za čiščenje nikoli ne uporabljajte vnetljivih, eksplozivnih ali korozivnih snovi, kot so razredčilo, plin, kislina.



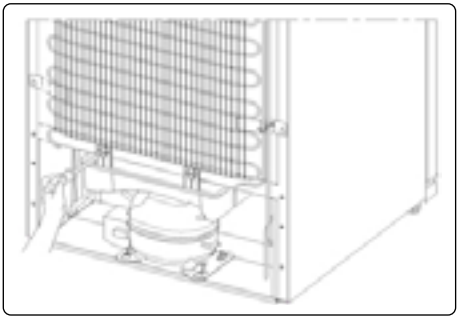
- Kondenzator očistite z metlo vsaj enkrat na leto, saj boste tako prihranili z energijo in izboljšali delovanje.



Prepričajte se, da je vaš hladilnik med čiščenjem izključen iz napajanja.

Odmrzovanje

- Vaš zamrzovalnik se samodejno odtali. Voda, ki nastane zaradi odtajevanja, gre skozi zbiralnik za vodo in teče v izparjevalno posodico za zamrzovalnikom, kjer samodejno izpari.position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

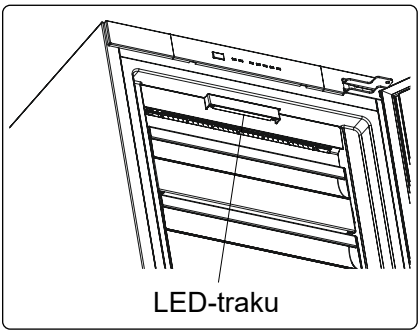


Zamenjava LED-traku

1 LED-trak v zamrzovalniku se uporablja za osvetlitev naprave. Prosimo, pokličite serviserja.

Opomba: Število in mesto LED-trakov se lahko razlikuje glede na model.

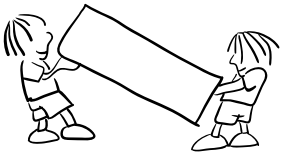
!!! ***Nekatere različice morda ne vključujejo osvetlitve.***



POGLAVJE - 5. PREVAŽANJE IN PREMIKANJE

Originalno embalažo in peno je dobro shraniti za ponovni prevoz (opcijsko).

- Pritrdite vaš hladilnik z debelo embalažo, pasovi ali močnih vrvmi in sledite navodilom za prevoz v embalaži za ponovni prevoz.
- Odstranite premične dele (police, dodatke, posode za zelenjavo itd.) ali pa jih zavarujte v hladilniku pred udarci z uporabo trakov pri ponovnem premikanju in prevozu.



⚠ **Vaš hladilnik nosite v pokončnem položaju.**

Prestavljanje vrat

- Obračanje vrat je na voljo od vrste zamrzovalnika.
- Smer odpiranja vrat je mogoče spremeniti pri modelih brez ročajev in modelih z ročaji, nameščenimi na straneh.
- Če vaš model nima ročajev, je mogoče obrniti vrata, vendar to mora storiti pooblaščeno osebje.

POGLAVJE - 6. PRED KLICANJEM POPRODAJNEGA SERVISERJA

Preverite opozorila;

Vaš hladilnik vas opozori, če so temperature hladilnika in zamrzovalnika neprimerne ali če pride do težav v napravi.

Indikatorska LED-lučka alarma se prižiga	VRSTA NAPAKE	ZAKAJ?	KAJ STORITI?
	»Opozorilo o okvari«	Nekateri del/-i je/ so v okvari ali pa je prišlo do napake med hlajenjem.	Preverite, ali so vrata odprta. Če vrata niso odprta, Takoj stopite v stik s Sharpovo službo za pomoč uporabnikom.

Če vaš zamrzovalnik ne deluje pravilno, je lahko vzrok le manjša težava, zato pred klicanjem električarja, preverite naslednje in tako prihranite čas in denar.

Kaj storiti, če vaša naprava ne deluje;

Preverite, ali:

- Ni električnega napajanja.
- Je splošno stikalo v vašem domu izključeno.
- Vtičnica deluje. Če želite preveriti, v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste da deluje.

Kaj storiti, če vaša naprava slabo deluje;

Preverite, ali:

- Niste preobremenili naprave.
- Je temperatura zamrzovalnika nastavljena na -16.
- So vrata popolnoma zaprta.
- Je na kondenzatorju prah.
- Je pri zadnji in stranski steni dovolj prostora.

Normalen hrup;

Pokajoči zvoki (led):

- Med samodejnim odtajevanjem.
- Ko se naprava ohlaja ali segreva (zaradi širjenja materiala).

Kratko pokanje: Se zasliši, ko termostat vključi/izključi kompresor..

Hrup kompresorja (običajen hrup motorja): Ta hrup pomeni, da kompresor deluje normalno, lahko pa pri vklopu za kratek čas povzroči več hrupa.

Mehurčki in pljuskanje: Ta zvok povzroča pretok hladilnega sredstva v ceveh sistema.

Vodni pretok: Običajen zvok vode, ki se pretaka iz izparjevalne posode med odtajevanjem.. Ta zvok je mogoče slišati med odtajevanjem..

Pihanje zraka (običajen hrup ventilatorja): Ta hrup je mogoče slišati pri zamrzovalnikih No-Frost med običajnim delovanjem sistema zaradi kroženja zraka.

Če v zamrzovalniku nastaja vlaga;

- Ali je hrana ustrezno zapakirana? Ali so posode pred vstavljanjem v zamrzovalnik dobro posušene?
- Ali zelo pogosto odpirate vrata zamrzovalnika? Ko odpirate vrata, vlaga v prostoru okolice vstopi v zamrzovalnik. Če je raven vlage v prostoru previsoka, bo vlažnost v hladilniku toliko večja z vsakim odpiranjem vrat.

Če vrata niso pravilno odprta in zaprta;

- Ali hrana preprečuje zapiranje vrat?
- Ali so vrata zamrzovalnika, košare in ledomat ustrezno postavljeni?
- Ali je vratni tečaj zlomljen ali odtrgan?
- Ali vaš zamrzovalnik stoji na ravnem?

Če so robovi ohišja zamrzovalnika na stikih vrat topli;

Zlasti poleti (ko je vroče) se lahko površine stikov ogrejejo med delovanjem kompresorja, to je običajno.

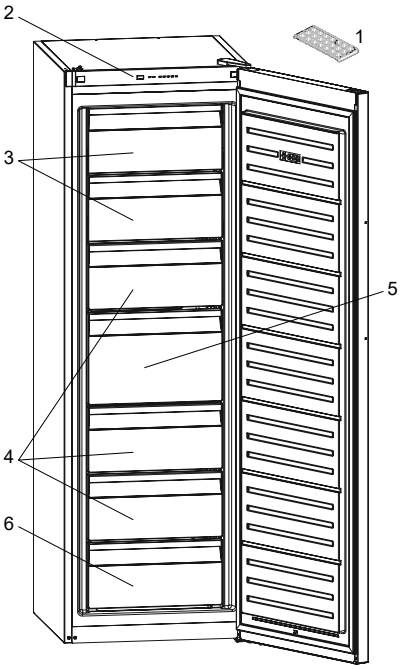
POMEMBNA OBVESTILA:

- Če dalj časa ne boste uporabljali zamrzovalnika, (npr. med poletnim dopustom) ga izklopite. Očistite zamrzovalnik glede na 4. razdelek in pustite vrata odprta, da preprečite vlago in vonjave.
- Naprava, ki ste jo kupili, je zasnovana za domačo uporabo in jo lahko uporabljate samo doma in v navedene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Če potrošnik uporablja napravo na način, ki ne sovpada s temi funkcijami, priporočamo, da proizvajalec in trgovec nista odgovorna za popravila in okvare v garancijski dobi.
- Če se težava ponavlja in ste sledili vsem zgornjim navodilom, stopite v stik s pooblaščenim servisom.

Namigi za varčevanje z energijo

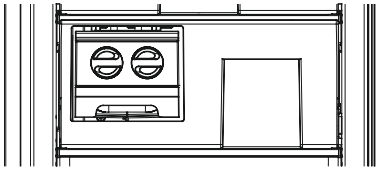
1. Namestite napravo v hladno, dobro prezračevano sobo, vendar ne pod neposredno sončno svetlobo in ne v bližino virov toplote (radiator, štedilnik itd.). V nasprotnem primeru uporabite izolirno ploščo.
2. Dovolite, da se obdelana hrana in pijača ohladi zunaj naprave.
3. Če dajete noter pijače in tekočine, jih zaprite. V nasprotnem primeru se v napravi poveča vlaga. Zato se delovni čas ohlajevanja podaljša. Pokritost pijač in tekočin pomaga preprečiti vonjave in spremembe okusov.
4. Ko vnašate hrano in pijačo, odprite vrata za najkrajši možni čas.
5. Vse pokrove za različne temperaturne predele naprave imejte zaprta (osveževalnik, hladilni predel itd.).
6. Tesnilo vrat mora biti čisto in prožnost. Če je tesnilo snemljivo, ga v primeru obrabe zamenjajte. Če tesnilo ni snemljivo, morate zamenjati vrata.
7. Eko način / privzeta nastavitev ohranja zamrznjeno hrano, hkrati pa varčuje z energijo.
8. Zamrznjen predal (zamrzovalnik): Notranja konfiguracija naprave je tista, ki zagotavlja najučinkovitejšo rabo energije.
9. Ne odstranjujte hladilnih akumulatorjev iz zamrzovalne košarice (če obstajajo).

POGLAVJE - 7. VAŠ ZAMRZOVALNIK



1. Pladenj za led *
2.Nadzorna plošča
3. Stranica zamrzovalnika
4. Predali zamrzovalnika
5. Veliki predal zamrzovalnika
6. Spodnji predal zamrzovalnika

* pri nekaterih modelih



Nekateri modeli imajo polico z ledomatom v zgornji košari.

Ta slika je ustvarjena za prikaz različnih delov in pripomočkov naprave.
Deli se glede na model naprave lahko razlikujejo.

DEL - 8. TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na tipski ploščici na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

QR koda na energijski nalepki, ki je priložena napravi, vsebuje spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave v podatkovni bazi EU EPREL.

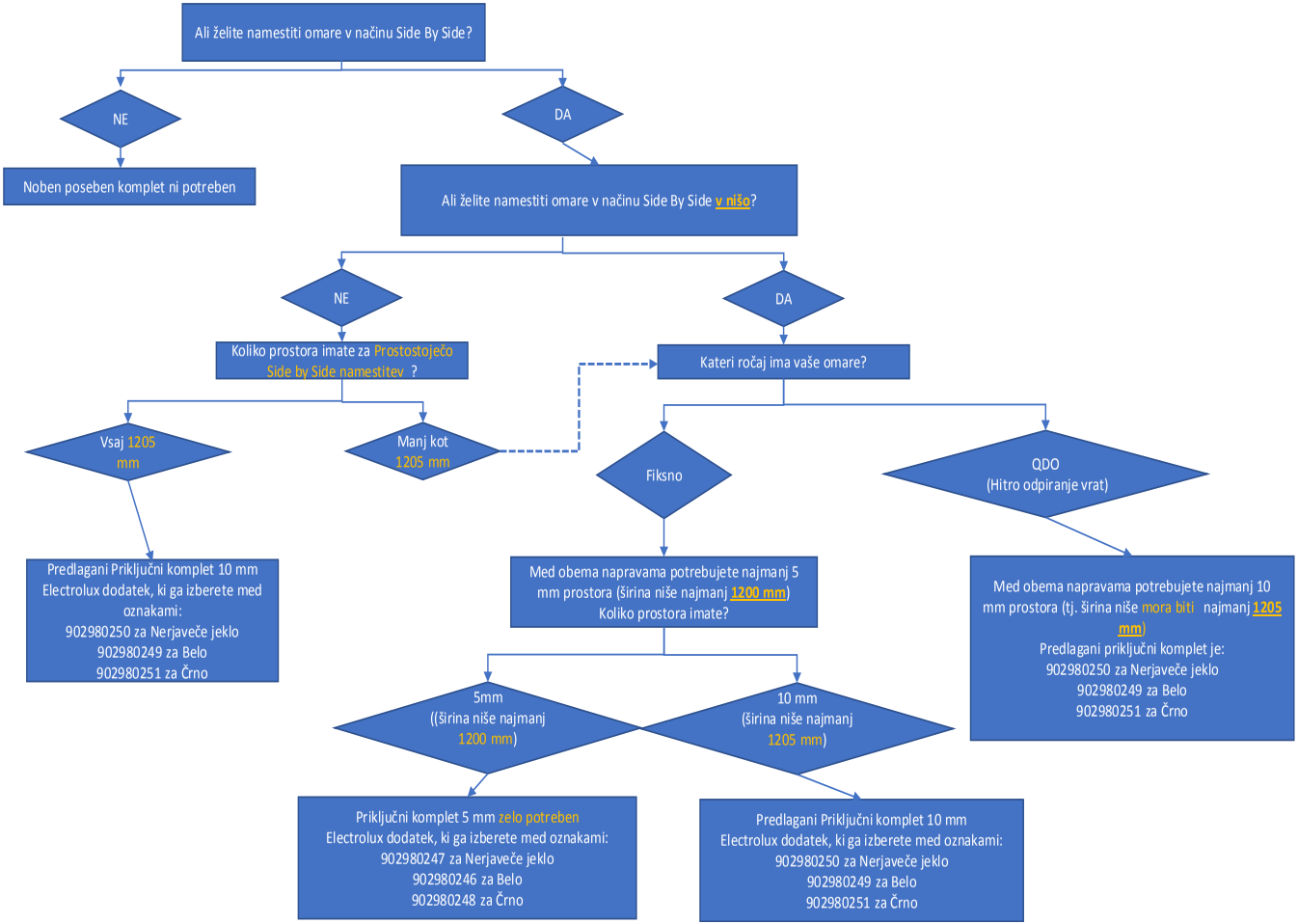
Hranite energijsko nalepko za referenco skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Enake podatke je mogoče najti tudi v EPREL s povezavo na spletno stran*https://eprel.ec.europa.eu* ter ime modela in številko izdelka, ki ga najdete na tipski ploščici naprave.

Za podrobne informacije o energijski nalepki glejte povezavo *www.theenergylabel.eu*.

DEL - 9. INFORMACIJE ZA PRESKUSNE INSTITUTE

Namestitev in priprava naprave za vsako EcoDesign preverjanje mora biti v skladu z EN 62552. Zahteve za prezračevanje, mere vdolbine in najmanjši odmiki zadaj morajo biti, kot so navedene v tem Uporabniškem priročniku v RAZDELEK 1. Za vse dodatne informacije, vključno z načrti za nakladanje, se obrnite na proizvajalca.


Ali želite namestiti omare v načinu Side By Side?
NE
DA
Noben poseben komplet ni potreben
Ali želite namestiti omare v načinu Side By Side v nišo?
NE
DA
Koliko prostora imate za Prostostoječo Side by Side namestitev ?
Kateri ročaj ima vaše omare?
Vsaj 1205 mm
Manj kot 1205 mm
Fiksno
QDO (Hitro odpiranje vrat)
Predlagani Priključni komplet 10 mm Electrolux dodatek, ki ga izberete med oznakami:
902980250 za Nerjaveče jeklo
902980249 za Belo
902980251 za Črno
Med obema napravama potrebujete najmanj 5 mm prostora (širina niše najmanj 1200 mm)
Koliko prostora imate?
Med obema napravama potrebujete najmanj 10 mm prostora (tj. širina niše mora biti najmanj 1205 mm)
Predlagani priključni komplet je:
902980250 za Nerjaveče jeklo
902980249 za Belo
902980251 za Črno
5mm ((širina niše najmanj 1200 mm)
10 mm (širina niše najmanj 1205 mm)
Priključni komplet 5 mm zelo potreben
Electrolux dodatek, ki ga izberete med oznakami:
902980247 za Nerjaveče jeklo
902980246 za Belo
902980248 za Črno
Predlagani Priključni komplet 10 mm
Electrolux dodatek, ki ga izberete med oznakami:
902980250 za Nerjaveče jeklo
902980249 za Belo
902980251 za Črno

DE	**BRANDGEFAHR**	**Warnung: Brandgefahr / entflammbare Materialien**

INHALT

BEFORE USING THE APPLIANCE 113
Allgemeine Warnhinweise 113
Sicherheits Information 118
Hinweise 118
Installation und Anschluss des Gerätes 119
Vor Inbetriebnahme 120
Abmessungen 121

NUTZUNGSINFORMATIONEN 122
Informationen zur No-Frost-Technik 122
Display und Bedienfeld 123
Temperatureinstelltaste des Tiefkühlbereichs 123
Hochtemperaturalarm 123
Alarmleuchte 124
Schnellgefriermodus 124
Tiefkühltemperatur einstellen 124
Hinweise zur Temperatureinstellung 125
Zubehör 126
Eiswürfelbereiter 126
Eisschale 126

EINSORTIEREN DER LEBENSMITTEL 127
Lebensmittel verstauen 127

REINIGUNG UND WARTUNG 131
Abtauung 131
LED-Leiste ersetzen 132

TRANSPORT UND UMSTELLUNG 132
Wechsel des Türanschlags 132

BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN 133
Tipps zum Energiesparen 135

TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES 136

TECHNISCHE DATEN 137

INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE 137

WIR HABEN VIEL AN SIE GEDACHT

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Electrolux-Gerät entschieden haben. Sie haben sich für ein Produkt entschieden, das jahrzehntelange Berufserfahrung und Innovation mit sich bringt. Es ist innovativ und stilvoll und wurde speziell für Sie entworfen. Wann immer Sie es also verwenden, können Sie sicher sein, dass Sie jedes Mal großartige Ergebnisse erzielen werden.

Willkommen bei Electrolux.

Besuchen Sie unsere Website, um

Nutzungshinweise, Broschüren, Problemlösungen sowie Service- und Reparaturinformationen zu erhalten:
www.electrolux.com/support

Registrieren Sie Ihr Produkt, um den bestmöglichen Service zu erhalten:
www.registerelectrolux.com

Um Zubehör, Verbrauchsmaterialien und Originalersatzteile für Ihr Gerät zu kaufen:
www.electrolux.com/shop

KUNDENBETREUUNG UND -SERVICE

Verwenden Sie immer Original-Ersatzteile.

Wenn Sie sich an unser Service-Center wenden, halten Sie bitte folgende Angaben bereit: Modell, PNC, Seriennummer.

Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild.

⚠ Warnung / Vorsicht - Sicherheitshinweise

ⓘ Allgemeine Informationen und Tipps

Umweltschutz-Informationen

Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.

KAPITEL- 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

Allgemeine Warnhinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät aufstellen und verwenden. Es wird keine Haftung für Schäden infolge von falscher Handhabung übernommen.

Befolgen Sie die Anweisungen in der Gebrauchsanleitung des Geräts und bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei evtl. auftretenden Problemen jederzeit Zugriff darauf haben.

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen.

Im Falle einer anderen als der freistehenden Installation und unter Einhaltung des Platzbedarfs funktioniert das Gerät korrekt, aber der Energieverbrauch kann leicht ansteigen.

⚠ **WARNUNG:** Halten Sie die Belüftungsöffnungen des Gerätes bzw. des Einbauschranks stets frei und offen.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Mittel als vom Hersteller vorgeschlagen, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.

⚠ **WARNUNG:** Verwenden Sie im Nahrungsmittelfach des Gerätes keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie sind vom Typ, die vom Hersteller empfohlen sind.

⚠ **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreis des Kühlgerätes nicht.

⚠ **WARNUNG:** Um Schaden wegen Unstabilität des Gerätes zu vermeiden, muss es gemäß der Anweisungen befestigt werden.

⚠ **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

⚠ **WARNUNG:** Schließen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an.

Symbol ISO 7010 W021

Warnung: Brandgefahr / entflammbare Materialien

Wenn Ihr Gerät R600 als Kältemittel verwendet - dies können Sie dem Typenschild am Gerät entnehmen -, müssen Sie bei Transport und Aufstellung des Geräts darauf achten, die Kühlelemente nicht zu beschädigen. R600a ist zwar ein Erdgas und daher umweltfreundlich, aber explosiv. Sollte daher eines der Kühlelemente beschädigt werden, müssen Sie das Gerät von Hitze und offenem Feuer fernhalten und den Aufstellungsort des Geräts einige Minuten gründlich lüften.

- Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Kühlschranks darauf, den Kältemittelkreislauf nicht zu beschädigen.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel.
- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch in einem Einfamilienhaus in Innenräumen bestimmt.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn sie stehen unter Aufsicht oder ausführlicher Anleitung zur Benutzung des Gerätes durch eine verantwortliche Person, für ihre Sicherheit. Achten Sie stets darauf, dass Kinder niemals mit dem Gerät herumspielen.
- Am Netzkabel Ihres Kühlschranks ist ein speziell geerdeter Stecker angebracht. Dieser Stecker sollte mit einer speziell geerdeten Steckdose von 16 Ampere oder 10 Ampere entsprechend dem Verkaufsland des Produktes verwendet werden. Falls sich keine derartige Steckdose in Ihrem Haushalt befindet, wenden Sie sich zum Nachrüsten bitte an einen autorisierten Elektriker.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und älter und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne die nötige Erfahrung und das nötige Wissen verwendet werden, wenn diese unter Aufsicht stehen oder die Anweisungen zur Benutzung des Gerätes in einer sicheren Weise erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen können. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Gegenstände in Kühlschränken einlagern und herausnehmen. Kinder dürfen keine Reinigung oder einfache Wartung des Gerätes durchführen. Sehr junge Kinder (0 bis 3 Jahre) dürfen das Gerät nicht verwenden. Junge Kinder (3 bis 8 Jahre) dürfen das Gerät zur Gewährleistung einer sicheren Nutzung nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden. Ältere Kinder (8 bis 14 Jahre) und gefährdete Personen können das Gerät sicher verwenden, sofern sie angemessen

beaufsichtigt und in der Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden. Stark gefährdeten Personen dürfen das Gerät zur Gewährleistung der Sicherheit nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Vertrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz auf Höhen über 2000 m vorgesehen.

Bitte beachten Sie zur Vermeidung einer Lebensmittelkontamination die folgenden Hinweise:

- Durch längeres Öffnen der Tür kann die Temperatur in den Fächern des Gerätes deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sowie erreichbare Ablaufsysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Aufbewahrung und Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
- Falls das Kühlgerät lange Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es abschalten, abtauen, reinigen, abtrocknen und die Tür offen lassen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

Kundendienst

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an ein autorisiertes Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eine Eigenreparatur oder eine nicht fachgerechte Reparatur gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie führen kann.
- Die folgenden Ersatzteile werden noch 7 Jahre nach Auslauf des Modells verfügbar sein: Thermostate, Temperatursensoren, Leiterplatten, Leuchtmittel, Türgriffe, Türscharniere, Laden und Körbe.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur für professionelle Werkstätten erhältlich sind und dass nicht alle Ersatzteile für alle Modelle gelten.
- Türdichtungen werden noch bis 10 Jahre nach der Einstellung des Modells erhältlich sein.

Sicherheits Information

- In dem Gefrierschrank dürfen keine elektrischen Geräte benutzt werden.
- Falls das Gerät einen alten ersetzen soll, empfehlen wir als Sicherheitsvorkehrung, das Türschloß des alten Gerätes zu zerstören oder zu entfernen. Diese Maßnahme verhindert, daß spielende Kinder sich selbst darin einsperren.
- Ältere Geräte enthalten Kühl- und Isolierungsgas, diese müssen ordnungsgemäß entsorgt werden. Zur Entsorgung eines Altgerätes sollten Sie sich einer fachkundigen Müllbeseitungsstelle anvertrauen.Für weitere Fragen kontaktieren Sie Ihre lokale Behörde oder einen Fachhändler. Bitte stellen Sie sicher, daß die Rohrleitungen bis zur ordnungsgemäßen Entsorgung nicht beschädigt werden.

Fragen Sie bitte Ihre Stadtverwaltung über die Entsorgung von WEEE für Wiederverwendung, Recycling und Recovery-Zwecke.

WICHTIGER HINWEIS :

Um Betriebsstörungen zu vermeiden und mehr Freude an Ihrem Gerät zu haben, bitten wir Sie, vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung aufmerksam durchzulesen. Der Hersteller übernimmt keine Garantie bei unsachgemäßer Installation und Bedienung des Gerätes.

Hinweise

- Zur Verhinderung von Brandgefahr oder Überhitzung dürfen keine Adapter oder Vielfachstecker benutzt werden.
- Schließen Sie keine alten, verbogenen Verlängerungskabel an das Gerät.
- Die Kabel nicht wickeln oder knicken.

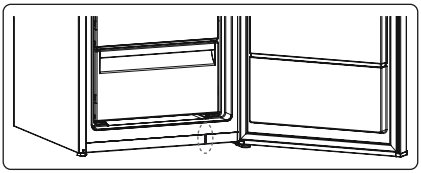
- Wenn die Anschlußleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muß sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeinden
- Verbieten Sie Kindern mit dem Gerät zu spielen. Niemals auf dem Gerät sitzen oder sich an die schwingende Tür hängen.

- Benutzen Sie keine scharfkantigen Metallgegenstände um Eis aus dem Gefrierfach zu entfernen. Diese könnten den irreparabel beschädigen. Bitte benutzen Sie den hierfür vorgesehenen Plastikschaber.
- Den nicht mit nassen Händen an das Stromnetz anschließen.

- Stellen sie keine mit Gasen gefüllte Flaschen , Dosen oder Behältnisse in das Gefrierfach, da diese während des Gefriervorganges explodieren könnten.

- Hochprozentige Alkoholika müssen gut verschlossen, senkrecht im Kühlteil aufbewahrt werden.
- Niemals, vor allem nicht mit nassen Händen die Innenwände des Gefrierfaches berühren. Verbrennungsgefahr!

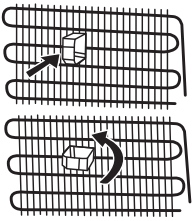
- Das aus dem Gefrierfach entfernte Eis nicht essen!
- Wenn die Tür des Gefrierschranks geschlossen wird, bildet sich ein Vakuum. Warten Sie eine Minute, bevor Sie die Tür wieder öffnen.
- Mit dieser optionalen Einsatzmöglichkeit kann die Tür noch leichter geöffnet werden. Allerdings kommt es bei der Anwendung in diesem Bereich auch manchmal zu Kondensatbildung, die Sie leicht entfernen können.



Installation und Anschluss des Gerätes

- Der wird am Stromnetz mit 220-240V~ 50 Hz angeschlossen.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie die Stromart und Spannung am Aufstellort mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes.
- Nach dem Transport Gerät 3 Stunden stehen lassen, erst dann über eine vorschriftsmäßige geerdete Schutzkontakt-Steckdose anschließen. Ist die Steckdose nicht geerdet, muss das Gerät von einem Elektriker angeschlossen werden.
- Der Hersteller ist nicht für die unsachgemäße Installation oder Bedienerfehler verantwortlich.
- Der darf weder der direkten Sonneneinstrahlung, noch anderen thermischen Einflüssen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht im Freien stehen.

- Stellen sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Ist dies unvermeidbar, halten Sie den Mindestabstand von 50 cm zu Heizkörpern, Gas- oder Kohleöfen und 5 cm zu Elektroöfen ein. Die notwendige Luftzirkulation darf nicht beeinträchtigt werden.
- Der erforderliche obere Freiraum für das Gerät kann aus den Angaben im Kapitel Abmessungen abgeleitet werden.
- Stellen Sie keine schweren oder viele Gegenstände auf das Gerät.
- Montieren Sie das Plastikdistanzstück (Teil mit schwarzen Rippen an der Rückseite), indem Sie es um 90° drehen. Dies verhindert, dass der Kondensator die Wand berührt.

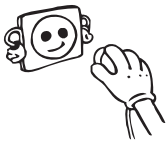


- Wenn Sie das Gerät bei freistehenden Installation an eine Wand stellen, installieren Sie die hinteren Abstandshalter, um den maximal zu gewährleisten.
- Montieren Sie die Wandabstandhalter am oberen Teil des Kondensators (Riffelblech auf der Rückseite). Diese vermeiden ein Anlehnen des Gerätes an der Wand.
- Wenn Sie das Gerät bei freistehenden Installation an eine Wand stel-

len, installieren Sie die hinteren Abstandshalter, um den maximal zu gewährleisten.

- Der ist stabil und waagerecht auf den Boden zu stellen. Durch die zwei vorderen verstellbaren Füße kann das Gerät waagerecht ausgerichtet werden.
- Zur regelmäßigen Reinigung eignet sich lauwarmes Wasser mit einem leicht desinfizierendem Reinigungsmittel (Handspülmittel).Das Gehäuse und Zubehör separat mit Seifenwasser reinigen. Die getrockneten Zubehörteile wieder in das Gerät einsetzen.
- Für den Nebeneinander-Nischeneinbau nutzen Sie bitte den mit dem Tiefkühlschrank mitgelieferten Verbindungssatz und sein Installationshandbuch (HINWEIS: dieser Verbindungssatz ist auch separat als Zubehör erhältlich)"

Vor Inbetriebnahme



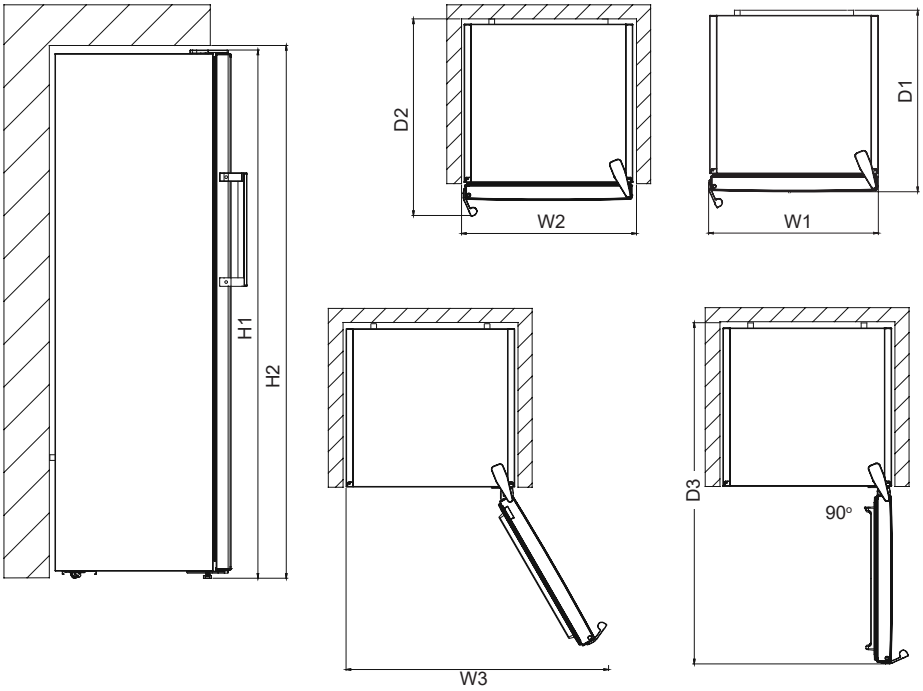
- Bevor Sie das Gerät anschließen, sollten Sie das Gerät nach dem Transport 3 Stunden stehen lassen. Dies ist wichtig für eine einwandfreie Funktion.
- Nach der ersten Inbetriebnahme kann ein Geruch entstehen. Sobald die Kühlung beginnt, verschwindet der Geruch.

Innenbeleuchtung

⚠ WARNHINWEIS!
Stromschlaggefahr.

- Für die Leuchte(n) in diesem Gerät und die separat verkauften Ersatzlampen gilt: Diese Lampen sind für die extremen Bedingungen in Haushaltsgeräten wie Temperatur, Vibration, und Feuchtigkeit ausgelegt und signalisieren außerdem Information über ihren Zustand an die Gerätesteuerung. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht als Raumbeleuchtung geeignet.

Abmessungen



Gesamtabmessungen [1]		
H1*	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650

[1]Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

* Einschließlich der Höhe des oberen Scharniers (10 mm)

Platzbedarf im Einsatz [2]		
H2	mm	1900
W2	mm	600
D2	mm	718

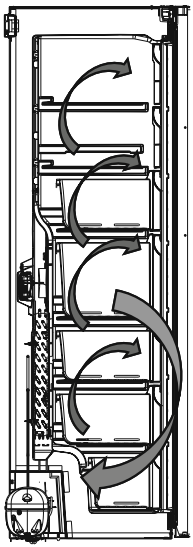
[2] Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich des Handgriffs sowie des für die freie Kühlluftzirkulation erforderlichen Raums

Gesamtplatzbedarf im Einsatz [3]		
W3	mm	649
D3	mm	1224

[3] Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich des Handgriffs, zuzüglich des für die freie Kühlluftzirkulation erforderlichen Raumes sowie des notwendigen Platzes zum Öffnen der Tür so weit, dass die gesamte Innenausstattung entfernt werden kann

KAPITEL- 2. NUTZUNGSINFORMATIONEN

Informationen zur No-Frost-Technik



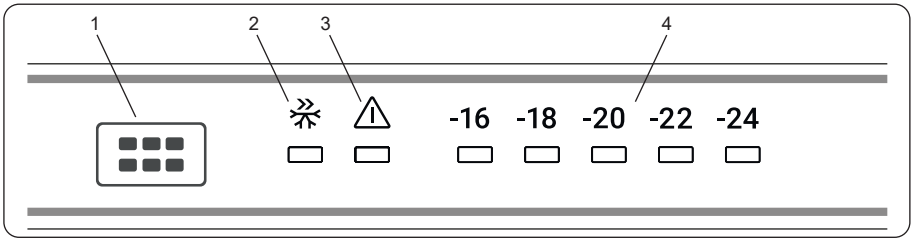
Der Betrieb von No-Frost-Tiefkühlgeräten unterscheidet sich grundlegend von anderen statischen Tiefkühlgeräten.

In normalen Tiefkühlgeräten gefriert die Feuchtigkeit, die bei Öffnen der Tür in das Tiefkühlgerät eintritt, sowie die Feuchtigkeit der Lebensmittel selbst. Um Frost und Eis im Tiefkühlbereich abzutauen, sollten Sie das Tiefkühlgerät regelmäßig abschalten, alle Lebensmittel herausnehmen und das im Tiefkühlbereich angesammelte Eis entfernen.

Dies ist bei Tiefkühlgeräten mit No-Frost-Technik völlig anders. Trockene und kalte Luft wird gleichmäßig von mehreren Stellen aus über ein Gebläse in den Tiefkühlbereich geblasen. Die kalte Luft wird dadurch gleichmäßig zwischen den Ablagen verteilt und kühlt Lebensmittel ebenso gleichmäßig, womit Feuchtigkeit und Vereisen verhindert wird.

Daher bietet Ihnen ein Tiefkühlgerät mit No-Frost-Technik neben seinem großen Fassungsvermögen und eleganten Stil auch eine leichtere Nutzung.

Display und Bedienfeld



1. Temperatureinstelltaste des Tiefkühlbereichs
2. Symbol des Schnellgefriermodus
3. Alarmanzeige-LED
4. Tiefkühlbereich- temperaturanzeige

Temperatureinstelltaste des Tiefkühlbereichs

Mit dieser Taste können Sie die Temperatur des Tiefkühlbereichs einstellen. Drücken Sie diese Taste zum Festlegen der Werte für den Tiefkühlbereich. Nutzen Sie diese Taste auch zum Aktivieren des Schnellgefriermodus.

Hochtemperaturalarm

Der Alarm wird aktiviert, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal anschließen.

Gefrierfach

Der Alarm wird ausgelöst, wenn die Temperatur im Gerät zu hoch ist.

Während des Alarms:

- die Alarmanzeige blinkt,
- die Temperaturanzeige -24 blinkt,
- der akustische Alarm ertönt.

Ausschalten des Alarms

- Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Bedienfeld, um den Alarm auszuschalten. Die Alarmanzeige bleibt eingeschaltet, bis die Temperatur wiederhergestellt ist.
- Der Alarmton schaltet sich nach 1 Stunde automatisch ab. Die Alarmanzeige blinkt und die Temperaturanzeige -24 blinkt.
- Wenn das Gerät wieder die eingestellte Temperatur erreicht hat, werden der Signalton und die Alarmanzeige abgeschaltet,. Prüfen Sie, ob die Lebensmittel darin verdorben oder aufgetaut sind. Wenn ja, siehe Abschnitt „Abtauen“.

Informationen zur Einstellung der Gerätetemperatur finden Sie im Abschnitt „Temperaturregelung“.

Beleuchtung (falls vorhanden)

Beim erstmaligen Anschließen des Produkts kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Betriebstests mit einer Verspätung von 1 Minute einschalten.

Alarmleuchte

Falls ein Problem mit dem Tierkühlgerät auftritt, leuchtet die Alarm-LED rot.

Schnellgefriermodus

Wann sollte sie eingesetzt werden?

- Beim Einfrieren großer Mengen Lebensmittel.
- Beim Einfrieren von Fertiggerichten.
- Zum schnellen Einfrieren von Lebensmitteln.
- Zur langfristigen Lagerung saisonaler Lebensmittel.

Zur Nutzung:

- Drücken Sie die Temperatureinstelltaste, bis die Schnellgefrier-LED aufleuchtet.
- Die Schnellgefrier-LED leuchtet, während der Modus aktiv ist.
- Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in Kilogramm) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben.
- Damit das Gerät bei maximaler Auslastung des Tiefkühlbereichs optimal arbeiten kann, sollten Sie den Schnellgefriermodus 24 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel aktivieren.

Während dieser Modus aktiv ist:

Wenn Sie die Temperatureinstelltaste drücken, wird der Modus aufgehoben und die Einstellung wird auf -16 °C zurückgesetzt.

Hinweis: Der Schnellgefriermodus wird nach 24 Stunden oder bei Abfall der Sensortemperatur auf unter -32 °C automatisch deaktiviert.

Tiefkühltemperatur einstellen

- Die Ausgangstemperatur am Einstellungsdisplay ist -18 °C.
- Drücken Sie die Tiefkühleinstelltaste einmal.
- Mit jeder Betätigung der Taste verringert sich die Temperatureinstellung. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, ..., Schnellgefrieren)
- Wenn Sie die Tiefkühleinstelltaste drücken, bis das Schnellgefriersymbol angezeigt wird, und dann

3 Sekunden keine weitere Taste betätigen,
blinkt die Schnellgefrier-LED.

- Wenn Sie die Taste noch einmal drücken, beginnt die Einstellung erneut beim letzten Wert.

Empfohlene Temperatureinstellung des Kühlschranks

Moment der Einstellung	Temperatur je nach Situation:
Wenn nur wenige Lebensmittel aufbewahrt werden	16°C
Bei normaler Befüllung	-18 °C
Wenn der Kühlschrank fast voll ist	-22 °C, -24 °C

Hinweise zur Temperatureinstellung

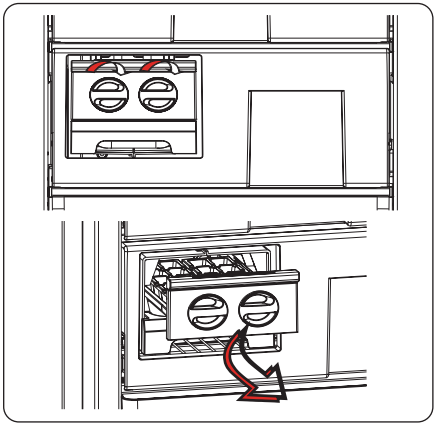
- Ihre Temperatureinstellung geht bei Stromausfall nicht verloren.
- Gehen Sie erst zu einer anderen Einstellung über, wenn die vorherige abgeschlossen ist.
- Für die Temperatureinstellung ist zu beachten, wie oft die Kühlschranktür geöffnet und geschlossen wird, wie viele Lebensmittel darin gelagert sind, und wie hoch die Umgebungstemperatur im Aufstellbereich des Gerätes ist.
- Je nach Umgebungstemperatur muss Ihr Kühlschrank 24 Stunden ununterbrochen arbeiten, um nach dem ersten Einschalten komplett herunterzukühlen. Öffnen Sie in dieser Zeit die Türen des Kühlschranks nicht oft und überfüllen ihn nicht.
- Zur Vermeidung von Schäden am Kompressor durch kurzzeitige Unterbrechungen der Stromversorgung ist dieser mit einer 5-minütigen Verzögerung der Wiedereinschaltung ausgestattet. D.h., Ihr Kühlschrank springt erst nach 5 Minuten wieder an.
- Ihr Kühlgerät wurde für eine Nutzung in den Umgebungstemperaturen entwickelt, die der auf dem Etikett angegebenen Klimaklasse entsprechen. Bei Einsatz in Umgebungen mit davon abweichenden Temperaturen wird kein wirklich effizienter Kühlbetrieb erreicht.
- Ihr Gefrierschrank ist für den Einsatz in einem Temperaturbereich zwischen 16 und 43 °C vorgesehen.

Klimaklasse	Bedeutung	Umgebungstemperatur
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.
SN	Erweiterter Temperaturbereich	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen. Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.

Zubehör

Eiswürfelbereiter



• Füllen Sie den Eisbehälter des Eiswürfelbereiters mit Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

• Drehen Sie den Hebel des Eisbehälters nach rechts, ohne den Behälter herauszunehmen, bis alle Eiswürfel in den Behälter abgegeben wurden.

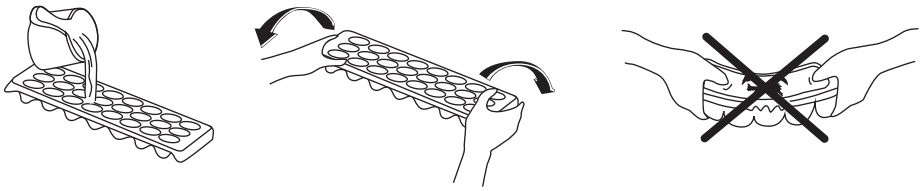
• Sie können den Eisbehälter zum Servieren herausnehmen oder die Eiswürfel einzeln entnehmen.

! Der Eisbehälter dient nur zur Entnahme der Eiswürfel.

Benutzen Sie es nicht für das Machen von Eis,

Eisschale

- Eisschale nur zu Dreiviertel mit Wasser füllen und gefrieren lassen.
- Die Eiswürfel lösen sich aus der Schale durch Verwinden oder wenn die Eisschale kurze Zeit unter fließendes Wasser gehalten wird.



Die Bilder und Beschreibungen der Zubehörteile kann je nach Kühlschrankmodell variieren.

KAPITEL - 3. EINSORTIEREN DER LEBENSMITTEL

Lebensmittel verstauen

- Das Gefrierfach ist markiert mit .
- Der Tiefkühlbereich dient dem Einfrieren frischer Lebensmittel, der Aufbewahrung gefrorener Lebensmittel bis zum Mindesthaltbarkeit auf der Verpackung oder der Herstellung von Eiswürfeln.
- Geben Sie keine frischen und warmen Lebensmittel neben tiefgefrorene Lebensmittel, da diese dadurch aufgetaut werden könnten.
- Beim Einfrieren von frischen Lebensmitteln (z. B. Fleisch, Fisch und Hackfleisch) sollten Sie diese in Portionen aufteilen, um sie später einzeln entnehmen zu können.
- Bei der Aufbewahrung von Tiefkühlkost sollten Sie die Anweisungen auf den Verpackungen immer sorgfältig befolgen. Falls keine Angaben gemacht werden, sollten Lebensmittel nicht länger als 3 Monate nach dem Kaufdatum aufbewahrt werden.
- Maximale Kapazität: Wenn Sie eine Menge Lebensmittel lagern, dabei die maximale Nettokapazität des Tiefkühlers nutzen möchten, können Sie alle Schubladen herausnehmen. Die Klappen können im Gerät verbleiben. So können Sie auch sehr große Dinge auf den Ablagen unterbringen.
- Achten Sie beim Kauf von gefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese bei geeigneten Temperaturen eingefroren waren und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Gefrorene Lebensmittel sollten zur Gewährleistung der Qualität in geeigneten Behältnissen transportiert und so schnell wie möglich wieder tiefgekühlt werden.
- Wenn eine Packung mit Tiefkühlkost Zeichen von Feuchtigkeit aufweist und ungewöhnlich aufgebläht ist, wurde sie zuvor vermutlich bei ungeeigneten Temperaturen aufbewahrt und der Inhalt ist verdorben.
- Die Haltbarkeit von Tiefkühlkost hängt von der Raumtemperatur, der Thermostat-Einstellung, der Häufigkeit der Türöffnung, der Art des Nahrungsmittels und der Zeit ab, die benötigt wurde, um das Produkt vom Geschäft bis zu Ihnen nach Hause zu transportieren. Folgen Sie den Anweisungen auf der Verpackung und verzehren Sie Lebensmittel nicht nach Ablauf des angegebenen Haltbarkeitsdatums.

Wenn Sie die Maximalkapazität Ihres Gefrierschranks verwenden möchten:

- Beim Einfrieren von Lebensmitteln: Welche Menge frischer Lebensmittel Sie maximal (in kg) innerhalb 24 Stunden einfrieren können, ist am Typenschild angegeben. (Ihr Kühlschrank kann 25 kg bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C einfrieren.)
- Zur Erzielung maximaler Tiefkühlkapazität bei optimaler Geräteleistung sollten Sie 24 Stunden vor Einlagerung frischer Lebensmittel der Super-Freeze- (SF) Modus aktivieren.
- Nach Einlagern frischer Lebensmittel im Tiefkühlgerät genügen 24 Stunden im Allgemeinen zum Einfrieren. Der „Super Freeze“-Modus wird nach 2 bis 3 Tagen zum Energiesparen automatisch deaktiviert.

Wenn Sie kleine Mengen (max. 3 kg) Lebensmittel einfrieren möchten:

- Verstauen Sie Ihre Lebensmittel, ohne dabei bereits tiefgekühlte Speisen zu berühren, und aktivieren Sie die „Fast Freezing“-Funktion. Wenn Speisen vollständig gefroren sind, können Sie sie neben andere tiefgekühlte Speisen legen (nach mindestens 24 Stunden).
- Bitte frieren Sie Lebensmittel nach dem Auftauen nicht wieder ein. Dies kann Gesundheitsprobleme wie zum Beispiel Lebensmittelvergiftungen verursachen.
- Lassen Sie heiße Lebensmittel vollständig abkühlen, bevor Sie sie in das Tiefkühlgerät geben.
- Achten Sie beim Kauf von gefrorenen Lebensmitteln darauf, dass diese bei geeigneten Temperaturen eingefroren waren und die Verpackung nicht beschädigt ist.

Manche Gewürze und Kräuter in Fertiggerichten entwickeln nach längerem Einfrieren einen starken oder veränderten Eigengeschmack (Anis, Basilikum, Kräutermischungen, Ingwer, Knoblauch, Zwiebel, Senf, Thymian, Majoran, schwarzer Pfeffer). Würzen Sie daher Nahrungsmittel, die Sie einfrieren möchten, nur wenig. Nach dem Auftauen können Sie sie dann richtig abschmecken.

Die Lagerzeit von Nahrungsmitteln ist auch vom bei der Zubereitung verwendeten Fett abhängig. Geeignete Speisefette sind Margarine, Talk, Olivenöl und Butter. Erdnussöl und Schweinefett sind ungeeignet.

Flüssige Nahrungsmittel sollten in Plastikgefäße gefüllt werden, andere Nahrungsmittel in Plastikfolie oder -beutel.

Milchprodukte	Vorbereitung	Lagerzeit (Monate)	Lagerbedingungen
Milchpackung (homogenisiert)	In der eigenen Verpackung	2 - 3	Nur Milch - in eigener Verpackung
Käse - ohne Frischkäse	In Scheiben	6 - 8	Originalverpackung kann für eine kurze Lagerung verwendet werden. Für längere Aufbewahrung in Folie verpacken.
Butter, Margarine	In eigener Verpackung	6	-

	Lagerzeit (Monate)	Auftau-Zeitraum bei Raumtemperatur- Stunden-	Auftauzeit im Herd (Minuten)
Brot	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Kekse	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Gebäck	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Pasteten	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Blätterteig	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

Fleisch und Fisch	Vorbereitung	Höchstlagerdauer (Monate)
Steak	In Folie einwickeln	6 - 8
Lammfleisch	In Folie einwickeln	6 - 8
Kalbsbraten	In Folie einwickeln	6 - 8
Gewürfeltes Kalbfleisch	In kleinen Stücken	6 - 8
Gewürfeltes Lammfleisch	In Stücken	4 - 8
Hackfleisch	In Verpackung ohne Gewürze	1 - 3
Innereien (Stücke)	In Stücken	1 - 3
Mortadella / Salami	Sollte in jedem Fall verpackt werden	1 - 3
Huhn und Truthahn	In Folie einwickeln	4 - 6
Gans und Ente	In Folie einwickeln	4 - 6
Wild, Kaninchen, Wildschwein	In Portionen von 2,5 kg und als Filet	6 - 8
Süßwasserfisch (Lachs, Karpfen, Wels)	Fisch ausnehmen und abschuppen, waschen und trocknen. Falls erforderlich Kopf und Schwanz abschneiden.	2
Magerer Fisch, Barsch, Steinbutt, Flunder		4
Fettige Fische (Thunfisch, Makrele, Bluefish, Sardellen)		2 - 4
Schalentiere	Geputzt und in Beuteln	4 - 6
Kaviar	In der Verpackung, Alu- oder Plastikdose	2 - 3
Schnecken	In der Verpackung, Alu- oder Plastikdose	3

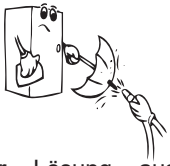
Hinweis: *Eingefrorenes Fleisch sollte nach dem Auftauen wie frisches Fleisch zubereitet werden. Wenn das Fleisch, nachdem es aufgetaut wurde nicht gekocht wird, sollte es nie wieder eingefroren werden.*

Gemüse und Obst	Vorbereitung	Lagerzeit (Monate)
Schnittbohnen und Bohnen	Waschen, kleinschneiden und in Wasser kochen	10 - 13
Bohnen	Verlesen und in Wasser kochen	12
Kohl	Putzen und in Wasser kochen	6 - 8
Karotten	Putzen, in Scheiben schneiden und in Wasser kochen	12
Paprika	Stiel abschneiden, halbieren und Samen herausnehmen, dann in Wasser kochen	8 - 10
Spinat	Putzen und in Wasser kochen	6 - 9
Blumenkohl	Blätter entfernen, in Stücke zerteilen und kurz in Wasser mit etwas Zitronensaft einlegen	10 - 12
Aubergine	Nach dem Waschen in Stücke von ca. 2 cm teilen	10 - 12
Mais	Am Kolben reinigen und verpacken oder als Maiskörner	12
Äpfel und Birnen	Schälen und zerteilen	8 - 10
Aprikosen und Pfirsiche	Halbieren und Kern entfernen	4 - 6
Erdbeeren und Heidelbeeren	Waschen und verlesen	8 - 12
Gekochtes Obst	10 % Zucker zum Behälter geben	12
Pflaumen, Kirschen, Sauerkirschen	Waschen, Stiele und Stengel entfernen	8 - 12

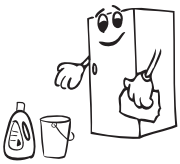
KAPITEL - 4. REINIGUNG UND WARTUNG

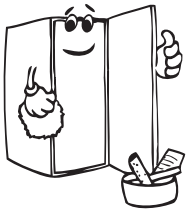
⚠ Vor dem Reinigen ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

⚠ Das Gerät darf nicht mit Wasser begossen werden.



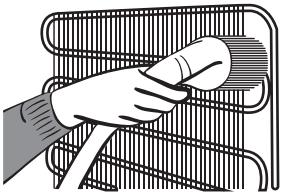
⚠ Der Gefrierraum sollte regelmäßig mit einer Lösung aus Natriumbicarbonat und lauwarmem Wasser gereinigt werden.





- Reinigen Sie das Zubehör separat mit milder Seifenlauge. Diese Teile dürfen nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

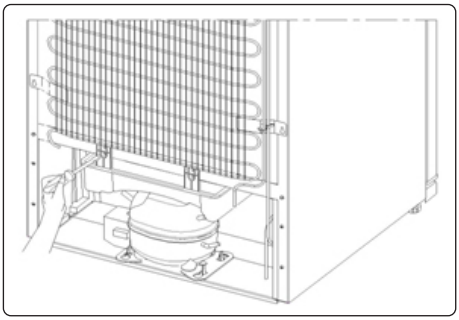
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Seifen, die Scheuerpartikel enthalten. Nach der Behandlung spülen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen die Teile sorgfältig ab. Wenn die Reinigung beendet ist, stecken Sie den Netzstecker wieder mit trockenen Händen in die Steckdose ein.
- Reinigen Sie den Kondensator (Rückwand des Gerätes) einmal jährlich mit einem Besen, um eine bessere Leistung zu gewährleisten und Energie zu sparen.



⚠ ***ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER STECKDOSE.***

Abtauung

Ihr Gefrierschrank führt den Abtauvorgang automatisch durch. Das dabei entstehende Wasser fließt durch die Sammelrinne in den Verdampferbehälter, wo es automatisch verdampft.

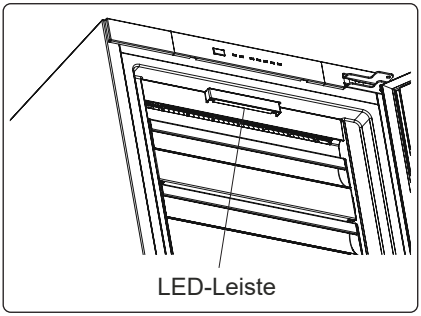


LED-Leiste ersetzen

1 LED-Leiste im Gefrierschrank dient der Beleuchtung Ihres Gerätes. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst.

Hinweis: Anzahl und Positionen der LED-Leisten können je nach Modell variieren.

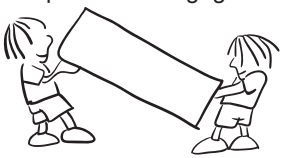
!!! ***Einige Modelle sind möglicherweise ohne Beleuchtung.***



KAPITEL - 5. TRANSPORT UND UMSTELLUNG

Transportieren und Aufstellort wechseln

- Originalverpackung und Polystyrol-Material können nach Bedarf wieder angebracht werden.
- Beim Transport wird das Gerät mit Transportband oder starkem Tau festgezurrt. Beim Transport müssen die Regeln beachtet werden, die auf dem Transportkarton angegeben sind.
- Vor dem Transportieren bzw. Wechseln des Aufstellortes werden alle herausnehmbaren Teile (Fächer, Frischhalteboxen usw.) herausgenommen bzw. mit Band fixiert, damit sie nicht im Gerät hin und her schlagen.



Wechsel des Türanschlags

- Es ist nicht möglich, die Öffnungsrichtung Ihrer tür zu ändern, wenn die Türgriffe auf Ihrem an der Vorderseite der Tür installiert sind.
- Bei Modellen ohne Griffe und Modellen mit seitlich angebrachten Griffen kann die Öffnungsrichtung der Tür geändert werden.
- Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.

⚠ **VORSICHT!** Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigen Material vor Kratzern.

KAPITEL - 6. BEVOR SIE DEN KUNDENDIENST RUFEN

Warnhinweise:

Erreicht der Kühlschrank nicht den vorgesehenen Kühlbereich oder tritt ein technisches Problem damit auf, gibt das Gerät entsprechende Warnungen aus. Diese Warnungen bestehen aus Warncodes, die von den Kühlfachanzeigen auf dem Anzeigedisplay angezeigt werden.

Alarmanzeige-LED schaltet sich ein	FEHLERTYP	URSACHE	ABHILFE
	„Fehlerwarnungen“	Ein oder mehrere Teile funktionieren nicht oder es liegt ein Fehler im Kühlprozess vor	Prüfen Sie, ob die Tür offen ist. Falls die Tür nicht offen ist, sollten Sie so schnell wie möglich den Kundendienst verständigen.

Wenn Ihr Gefrierschrank nicht funktioniert;

- Liegt eine elektrische Störung vor?
- Steckt der Stecker richtig in der Steckdose?
- Ist die Sicherung der Steckdose, wo der Stecker eingesteckt ist oder die Hauptsicherung durchgebrannt?
- Liegt eine Störung an der Steckdose vor? Überprüfen Sie dies, indem Sie den Gefrierschrank an eine Steckdose anstecken, die sicher korrekt funktioniert.

Ein Anstieg der Temperatur kann verursacht werden durch;

- Häufiges Öffnen der Tür für lange Zeiträume
- Laden mit großen Mengen von warmen Speisen
- Hohe Umgebungstemperatur
- Ein Fehler am Gerät.

Wenn der Kühlschrank zu laut ist:

Normales Geräusch

Knackendes oder klirrendes (Eis brechen) Geräusch:

- Beim automatischen Abtauen.
- Wenn das Gerät kälteren oder wärmeren Temperaturen ausgesetzt ist (durch die thermische Ausdehnung des Materials).

Kurze Knackgeräusche: Wenn der Thermostat den Kompressor aus- oder einschaltet.

Kompressorgeräusch (Normales Motorgeräusch): Dieses Geräusch bedeutet, dass der Kompressor normal arbeitet. Bei der Aktivierung kann der Kompressor u. U. für kurze Zeit stärkere Geräusche verursachen.

Gurgelnde oder zischende Geräusche: Dieses Geräusch wird durch den Fluss des Kältemittels in den Rohrleitungen des Systems verursacht.

Wasserfließgeräusch: Normales Geräusch des Wassers, das beim Abtauen in den Kondensatbehälter fließt. Dieses Geräusch ist beim Abtauen zu hören.

Luftströmungsgeräusch: Normales Gebläsegeräusch. Dieses Geräusch tritt bei No-Frost-Kühlschränken im Normalbetrieb auf. Der Grund ist die Luftzirkulation im Gerät.

Wenn die Kanten des Kühlschrank Kabinetts, dass die Tür Scharniere berührt warm sind;

Besonders im Sommer (heißes Wetter)), die Oberflächen, die die Scharniere berühren, können sich während des Betriebs des Kompressors erwärmen. Das ist normal.

Wenn sich im Inneren Feuchtigkeit bildet:

- Sind alle Lebensmittel korrekt verpackt? Werden die Behälter vor dem Einlegen in den Kühlschrank getrocknet?
- Wird die Kühlschranktür zu oft aufgemacht? Luftfeuchtigkeit im Raum dringt in den Kühlschrank, wenn die Türen geöffnet werden. Der Luftfeuchtigkeitsaufbau wird schneller sein, wenn Sie die Türen immer häufiger öffnen, vor allem wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch ist.
- Der Aufbau von Wassertropfen an der Rückwand nach automatisches Abtauen ist normal. (in statischen Modellen)

Wenn die Türen nicht richtig geöffnet und geschlossen werden;

- Verhindert die Verpackung der Lebensmittel ein richtiges Schließen der Tür?
- Sind die Türfächer, Regale und Auszüge richtig eingesetzt?
- Sind die Türdichtungen beschädigt oder verschlissen?
- Steht der Kühlschrank auf einer waagrechten Oberfläche?

Empfehlungen

- Im Falle eines Stromausfalls ziehen Sie bitte den Gerätenetzstecker. Hierdurch werden Schäden am Kompressor verhindert. Sie sollten das Einstecken, nach dem die Stromversorgung wiederhergestellt ist, um 5-10 Minuten verzögern. Hierdurch werden Schäden an den Bauteilen verhindert.
- Die Kühleinheit Ihres Gefrierschranks ist hinter der Rückwand verborgen. Daher können sich Wassertropfen oder Eis auf der Rückseite Ihres Gefrierschranks wegen des Betriebs des Kompressors in festgelegte Intervallen bilden. Das ist normal. Der Gefrierschrank muss, es sei denn, die Eisbildung ist massiv, nicht abgetaut werden.

WICHTIGE HINWEISE:

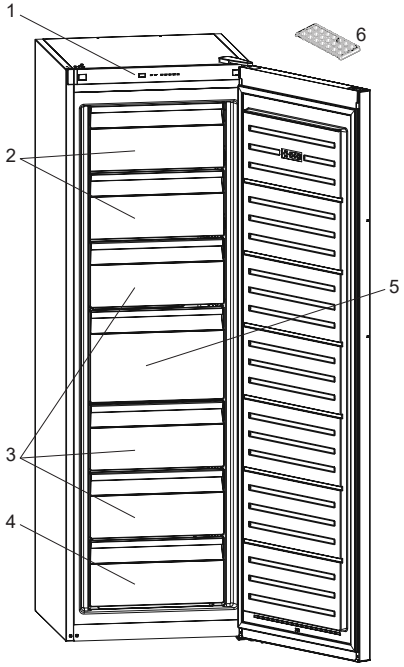
- Die Kompressorschutzfunktion wird nach plötzlichem Stromausfall oder nach dem Ausstecken des Geräts aktiviert, da das Gas im Kühlsystem noch nicht ausreichend stabilisiert ist. Das Gerät beginnt erst nach 5 Minuten wieder zu arbeiten. Dies ist ganz normal.
- Wenn Sie den Kühlschrank längere Zeit nicht verwenden (z.B. in den Sommerferien), trennen Sie ihn bitte vom Netz (ausstecken). Reinigen Sie das Gerät wie in Teil 4 beschrieben und lassen Sie die Tür geöffnet, um Kondensat- und Geruchsbildung zu vermeiden.
- Wenn das Problem bestehen bleibt, nachdem Sie alle Hinweise oben befolgt haben, wenden Sie sich bitte an den nächsten Kundendienst.

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten vorgesehen und darf ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Es eignet sich nicht für die kommerzielle oder übliche Nutzung. Verwendet der Benutzer das Gerät für nicht bestimmungsgemäße Zwecke, lehnt der Hersteller jede Haftung oder Garantie für Defekte innerhalb der Garantiezeit ab.
- Die Lebensdauer des Gerätes laut Deklaration des Industrieministeriums beträgt 10 Jahre (Dauer der Bereitstellung von Ersatzteilen, die für die richtige Funktion des Geräts erforderlich sind).

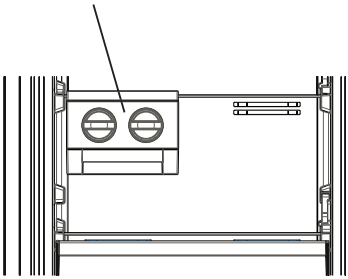
Tipps zum Energiesparen

1. Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf und setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner Wärmequelle (z. B. Heizung oder Ofen) aus. Gegebenenfalls ist eine Isolierplatte zu verwenden.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke erst abkühlen, bevor Sie sie im Kühlgerät aufbewahren.
3. Legen Sie auftauende Lebensmittel in das Kühlteil. Das Gefriergut kühlt das Kühlteil, wobei es gleichzeitig aufgetaut wird. So sparen Sie Energie. Gefrorene Lebensmittel außerhalb des Geräts aufzutauen ist Energieverschwendung.
4. Getränke und andere im Gerät aufbewahrte Flüssigkeiten müssen abgedeckt werden. Nicht abgedeckte Flüssigkeiten erhöhen die Feuchtigkeit im Gerät, was wiederum zu einem höheren Energieverbrauch führt. Durch das Abdecken behalten Getränke und andere Flüssigkeiten ihren Geruch und Geschmack.
5. Öffnen Sie die Türen nicht zu lange und zu häufig, da dadurch warme Luft in das Gerät gelangt, was dazu führt, dass der Kompressor unnötig oft anspringt.
6. Halten Sie die Abdeckungen der verschiedenen Kühlteile (z. B. Gemüsefach und 0 °C-Fach) geschlossen.
7. Die Türdichtung muss sauber und geschmeidig sein. Bei Verschleiß müssen Sie die Dichtung wechseln, sofern sie abnehmbar ist. Falls sie nicht abnehmbar ist, ersetzen Sie die Tür.
8. Die Funktion Öko-Modus bzw. die Standardeinstellung konserviert tiefgefrorene Lebensmittel und spart gleichzeitig Energie.
9. Gefrierfach (Gefrierschrank): Das Gerät wird mit der energietechnisch günstigsten Einrichtung des Gefrierbereichs geliefert.
10. Entfernen Sie die Kältespeicher nicht aus dem Gefrierkorb (falls vorhanden).

KAPITEL - 7. TEILE UND FÄCHER DES GERÄTES



(***Bei einigen Modellen***)



Diese Präsentation ist nur zur Information über die Teile des Gerätes. Die Teile können je nach Modell variieren.

1.Display und Bedienfeld
2.Kleine Klappe für Gefrierschrank
3. Gefrierschubladen
4. Gefrierschrank große Schublade
5. Gefrierschrank große Schublade
6. Eiswürfelschale*

TEIL - 8. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild auf der Innenseite des Gerätes sowie auf dem Energieetikett.

Der QR-Code auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank.

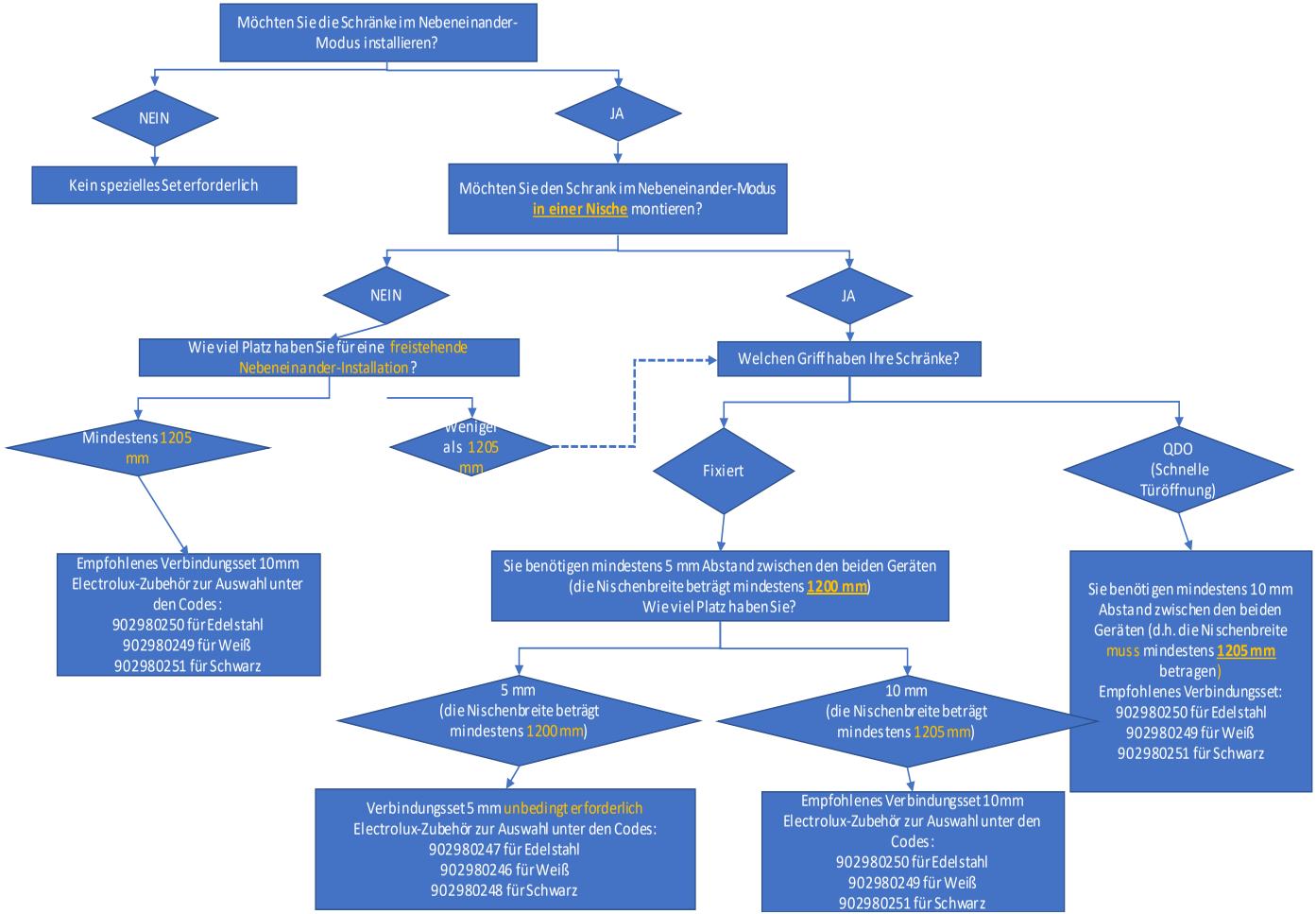
Bewahren Sie dieses Energieetikett zur jederzeitigen Einsicht zusammen mit dem Benutzerhandbuch und allen anderen mit diesem Gerät gelieferten Dokumenten auf.

Dieselben Informationen finden Sie auch bei EPREL über den Link *https://eprel.ec.europa.eu*, indem Sie dort den Modellnamen und die Produktnummer vom Typenschild des Geräts eingeben.

Ausführliche Informationen über das Energieetikett finden Sie unter dem Link *www.theenergylabel.eu*.

TEIL - 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Installation und Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle Ökodesign-Prüfung müssen in Übereinstimmung mit EN 62552 erfolgen. Dazu müssen die Belüftungsanforderungen, Aussparungsabmessungen und Mindestabstände auf der Rückseite den Angaben in Teil 1 dieses Benutzerhandbuchs entsprechen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen, einschließlich der Ladepläne, an den Hersteller.


Möchten Sie die Schränke im Nebeneinander-Modus installieren?
NEIN
JA
Kein spezielles Set erforderlich
Möchten Sie den Schrank im Nebeneinander-Modus in einer Nische montieren?
NEIN
JA
Wie viel Platz haben Sie für eine freistehende Nebeneinander-Installation?
Welchen Griff haben Ihre Schränke?
Mindestens 1205 mm
Weniger als 1205 mm
Fixiert
QDO (Schnelle Türöffnung)
Empfohlenes Verbindungsset 10mm Electrolux-Zubehör zur Auswahl unter den Codes:
902980250 für Edelstahl
902980249 für Weiß
902980251 für Schwarz
Sie benötigen mindestens 5 mm Abstand zwischen den beiden Geräten (die Nischenbreite beträgt mindestens 1200 mm)
Wie viel Platz haben Sie?
Sie benötigen mindestens 10 mm Abstand zwischen den beiden Geräten (d.h. die Nischenbreite muss mindestens 1205 mm betragen)
Empfohlenes Verbindungsset:
902980250 für Edelstahl
902980249 für Weiß
902980251 für Schwarz
5 mm (die Nischenbreite beträgt mindestens 1200 mm)
10 mm (die Nischenbreite beträgt mindestens 1205 mm)
Verbindungsset 5 mm unbedingt erforderlich
Electrolux-Zubehör zur Auswahl unter den Codes:
902980247 für Edelstahl
902980246 für Weiß
902980248 für Schwarz
Empfohlenes Verbindungsset 10mm Electrolux-Zubehör zur Auswahl unter den Codes:
902980250 für Edelstahl
902980249 für Weiß
902980251 für Schwarz

www.electrolux.com/shop

52504456

PNC CODE: 922717161